

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,60

*Soli nella loro  
casa, seduti  
dinanzi ad una*

## PHONOLA



**MOD. 851 MIDGET**

(Chassis 800)

Supersteradina a 3 Valvole con

super pentodo finale di potenza

IN CONTANTI L. 990

(Tasse Radiofoniche comprese)

Escluso abbonamento E. I. A. R.)

*risuonano  
giorni lontani  
e felici*

PE 30  
T. 1111

# DISCHI CETRA E PARLOPHON

## PUBBLICATI NEL MESE DI FEBBRAIO

### Dischi incisi dalla Soprano LINA PAGLIUGHI

- PE 54 - **Ah! non credea mirarti** - Atto II dell'opera «La Sonnambula» di V. Bellini  
 — **Convien partir** - Atto I dell'opera «La figlia del reggimento» di G. Donizetti
- PE 56 - **Qui la voce tua soave** - Atto II dell'opera «I Puritani» di V. Bellini  
 — **Son vergin vezzosa** - Scena VIII dell'opera «I Puritani» di V. Bellini

Accompagnamento dell'Orchestra Sinfonica dell'Eiar diretta dal Maestro Ugo Tansini

Dischi da cm. 30 a L. 20

### DISCHI DI MUSICA DI GENERE

- ORCHESTRA PARLOPHON diretta dal Maestro TITO PETRALIA
- GP 92111 - **Ke-Sa-Ko** - Pezzo caratteristico di M. Chapuis  
 — **Pupazzetti giapponesi** - Pezzo caratteristico di V. Ranzato
- GP 91930 - **Nuvole** - Acquarello per orchestra di C. A. Pizzini, con effetti corali  
 — **Patuglia giapponese** - Intermezzo di V. Billi, con effetti corali

Dischi da cm. 25 a L. 15

### Dischi incisi da EMILIO LIVI

- GP 92109 - **Carityba** - Canzone rumba di Rolizzi e Fouché  
 — **Ho paura d'amare** - Canzone slow di Ravasini e Rastelli
- GP 92108 - **Non parlarmi d'amore** - Canzone tango di Testore e Berni  
 — **Notte senza luna** - Canzone tango di Frati e Kimmel
- GP 92107 - **Castelli in aria** - Canzone tango di De Pieri e Morbelli  
 — **Dolore** - Canzone tango di Rossi e Pinki
- GP 92106 - **Oggi è felice il mio cuore** - Canzone fox di Marlotto, Martelli e Neri dal film «La danza delle lancette»  
 — **Bella italiana** - Canzone slow di D'Anzi e Bracchi dalla rivista «Questa è la verità»

Dischi da cm. 25 a L. 15

### Dischi incisi da GIACOMO OSELLA

- GP 92103 - **Un giorno ti voglio bene ed un altro no...** - Canzone fox di Fragni e Cherubini  
 — **Quando suona la banda** - Canzone valzer tirolese di Ruccione, Cherubini e Marchionne, con coro

- GP 92104 - **Indovinello** - Canzone di Alabico e Panzeri  
 — **La canzone del Du-Dù Da-Dà** - Canzone fox di Mariotti e Borella, con coro

Dischi da cm. 25 a L. 15

### Disco inciso da VINCENZO CAPPONI

- GP 92105 - **Allegro vagabondo** - Canzone valzer di Rusconi e Mendes  
 — **Quando mi bacia Teresa** - Canzone valzer di Raimondo e Gianpa

Disco da cm. 25 a L. 15

### Dischi di Danze da cm. 25 a L. 15

#### ORCHESTRA CETRA

#### e Duo Pianistico BORMIOLI e SEMPRINI

- GP 92087 - **Mi parve di sognar** - Slow di Semprini  
 — **Sei la mia regina** - Slow di Borgman dal film «Canto per te»
- GP 92099 - **Al fuoco** - Fox di Balzarini  
 — **Radio fox** - Fox di Semprini
- GP 92100 - **Quando ti stringi a me** - Fox di Mc Hugh  
 — **Ein Lied in Moll** - Tango originale ungherese di Buttola

#### ORCHESTRA CETRA

- GP 92101 - **La grande nostalgia** - Tango di Totila  
 — **Nuits de Miami** - Fox slow di J. Burke
- GP 92102 - **Cheek to Cheek** - Fox di Berlin Irving dal film «Capello a cilindro»  
 — **Take my heart** - Fox di Ahlert

#### JOE VENUTI'S BLUE FOUR

- B 27794 - **The wild dog** - Fox di Venuti e Lang  
 — **Man from the South** - Fox di Rube Bloom

#### HEINZ HUPPERTZ e la sua Orchestra Rio Rita

- B 27795 - **Blauer Himmel** - Tango di Rixner  
 — **Geigenpolka** - Polka di Ritter

#### Xilofonista KURT ENGEL con Orchestra di Accordion

- B 27796 - **Vor Anker** - Polka di Jungerr  
 — **Die Fesche Toni** - Polka di Romer

#### NAT GONNELLA ed i suoi Georgiani

- B 27797 - **Crazy Valves** - Fox di Gonnella  
 — **Troumpetous** - Slow fox di Gonnella

#### EVARIST, l'italianissimo xilofonista, con il SESTETTO VAGABONDO

- GP 92098 - **Legno su legno** - Fox di Rixner  
 — **Topolino suona lo xilofono** - Fox di Bonnetton
- GP 92110 - **L'as de la volière** - Polka di Deprince e Dominicy  
 — **Folletto** - Fox di Castagnoli

#### HARRY ROY and his BAND

- B 27797 - **You!** - Fox di Donaldson e Adamson  
 — **Knok, Knok, who's there?** - Comedy fox-trot di Tyson e Davies, con trio vocale inglese
- B 27799 - **Bugle call rag** - Fox di Pettis, Mills e Schoebel  
 — **Oh, my goodness** - Fox di Gordon-Revel dal film «Una povera bimba milionaria»
- B 27777 - **È vero ciò che dicevano di Dixie!** - Fox di Caesar e Lerner  
 — **Brilla** - Quick step di Mark e Brown
- B 27788 - **Spanish Jake** - Rumba di Caesar, Lerner e Marks  
 — **I head a song in a taxi** - Fox di Caesar, Carter e Henderson

Dischi da cm. 25 a L. 15

RAPPRESENTANTE  
E PRODUTTRICE  
ESCLUSIVA

# S. A. CETRA

TORINO

21 VIA ARSENALE

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - Tel. 41-172  
 Abbon. Italia Impero e Colonie L. 30 - Per gli abbonati all'EIAR L. 25 - Estero L. 70  
 Pubb. Società SIPRA - Torino - Via Bertola, 40 - Tel. 41-172 - Un numero separato L. 0,40

## LA MOSTRA DELL'ISTRUZIONE TECNICA

CONVERSAZIONE DI S. E. GIUSEPPE BOTTAI

*Pubblichiamo la conversazione sulla Mostra dell'istruzione tecnica tenuta al microfono da S. E. Bottai. Dopo questa esauriente premessa, nella quale è brevemente esposto lo scopo della Mostra il Ministro della Educazione Nazionale ne ha passato brillantemente in rassegna le varie Sezioni.*

**L**a Mostra dell'istruzione tecnica sembra un avvenimento del tutto secondario: non lo è. Al contrario, è un fatto destinato ad avere il suo peso. Molti mi hanno chiesto: che scopo ha questa nuova Mostra? Ho risposto, lo scopo che hanno tutte le Mostre: la propaganda. Propaganda nel senso più alto, direi classico della parola. Questa Mostra vuole infatti far conoscere al grande pubblico al pubblico dei padri di famiglia di oggi e di domani, quel che si fa in queste scuole, quali sono i risultati che se ne ottengono; che cosa, insomma, i giovani sanno fare quando escono col loro diploma per entrare nella vita a cercar forte e a vincere la loro battaglia.

Ho detto, al grande pubblico dei padri di famiglia, perché, quando si parla di scuole, è a loro che, per primi, si pensa. Sono padre anch'io, e so bene che cosa significano questi interrogativi: che un ogni casa, dov'è la gioia del figli, continuamente si pongono: Cosa faranno i nostri ragazzi? A quale professione occorrerà avviarli? Dove troveranno la via più facile e più adatta alle loro capacità? Quale avvenire dovremo preparare loro? Ebbene, la Mostra dell'istruzione tecnica vuole appunto fornire alcuni elementi per rispondere a queste domande.

Ma non vuole soltanto questo, anche se questo sarebbe, da solo, sufficiente a giustificare una Mostra. Vuole anche indirizzarsi ai datori di lavoro, industriali, commercianti, uomini della terra e uomini del mare, e far loro conoscere come la scuola tecnica italiana, ormai non più seconda a nessun'altra, prepara i giovani tecnici che formano poi i quadri delle loro officine, delle loro aziende, delle loro tenute, gli ufficiali che portano su tutti i mari del mondo la bandiera incantevole italiana. E' bene che i datori di lavoro sappiano con quanto amore, con quale serietà questi giovani vengono dai loro insegnanti accompagnati fin sulla soglia della vita produttiva; è bene che lo sappiano, anche perché è abitudine sempre più a dare la preferenza, negli impieghi, ai giovani che si sono formati nella dura disciplina dell'insegnamento tecnico. Il regime corporativo, che ogni attività degli organi statali e privati coordina all'interesse unitario della Nazione, non ha compartimenti stagni; e meno che mai potrebbe averne qui, dove la scuola non è fine a se stessa, ma mezzo di progresso tecnico, e quindi economico della Nazione. Deve, quindi, affermarsi ben chiaro che il cosiddetto tecnico, o capotecnico, non munito di patente di abilitazione, uscito da un tirocinio empirico, che si rivela difettoso anche e soprattutto nella pratica, privo di ogni vera conoscenza tecnica del suo mestiere o della sua arte, deve rappresentare, sempre più un'eccezione. Per questo, l'insegnamento tecnico è organizzato in modo da non chiudere le porte delle sue scuole, specie nei suoi gradi inferiori, ai giovani, che meno felici condizioni economiche costringono al lavoro, prima che la loro preparazione tecnica possa dirsi ultimata.

In terzo ed ultimo luogo, la Mostra dell'istruzione tecnica costituisce un potente mezzo di reciproca conoscenza di reciproca valutazione, e quindi di sana emulazione fra i docenti e gli allievi di vari istituti paralleli, sparsi per la Penisola. Confrontando, ciascuno, i lavori e l'attezzatura dei confratelli, sarà spinto a progredire, a migliorare, a perfezionare sempre più il



Il Duce consegna le ricompense alla memoria delle Camicie Nere cadute in A.O.I.

proprio lavoro e la propria attezzatura. E anche questo non sarà un piccolo risultato.

Ed ecco che queste semplici, semplicissime considerazioni, hanno svegliata l'attenzione di molti di voi. E sono certo che, fra i miei ascoltatori lontani, magari lontanissimi da Roma (meraviglia di questo strumento tecnico, che la Radio!), uno almeno ve n'è che vorrebbe interrompermi (ma la tecnica non glielo permette ancora, oggi, forse, fra non molto) e chiedermi, se val dunque della quale, per altro (com'è fatta, che cosa contiene), lo non gli ho ancora detto. Gli risponderò che, se pur è discutibile che Fangi valga, davvero, come fu asserto, una Messa, è ben certo che Roma, con le sue meraviglie vecchie di venti secoli, e con quelle non meno mirabili, nate o rinate per ieri per volontà del Duce, val bene un viaggio.

Del quale la Mostra sarebbe il felice pretesto.



Il rito guerriero sul Vittoriano nel XIV Annuale della Milizia.



# Nozze nella casa del Duce



Vittorio Mussolini



Orsola Buvoli

Vittorio e Vito Mussolini, il figlio ed il nipote del Duce, stanno per condurre all'altare due gentili fanciulle, fiori del sangue italiano, di questa meravigliosa gioventù lasciata educata in perfetto equilibrio spirituale e fisico tra la scuola e la gara, tra lo studio e l'atletismo. Vittorio e Vito sono cari al popolo italiano: anzitutto perché figlio e nipote del Duce e poi perché di questo gloriosissimo esempio si sono fatti un nobile incentivo per costruirsi entrambi una per-



Vito Mussolini

Silvia De Rosa Tardini

sonalità, una individualità ben definita, in guerra come in pace. Giovanissimi entrambi, sono accorsi volontari in Africa Orientale scegliendo l'Arma alata, l'Arma del maggior rischio che aggiunge al pericolo del combattimento il pericolo dell'elemento ed hanno dato superbe prove di coraggio mitragliando a bassa quota il nemico, sfidandone, con serena intrepidezza, le accanite reazioni di fuoco e meritando gli ambiti segni azzurri del valore. Ora i due cugini stanno per edificare la famiglia: c'è e cardine della società italiana, cristiana, fascista, e si preparano ad affrontare, nella piena primavera della vita, questo grande dovere civile e religioso che il Fascismo, rinnovatore della razza, raccomanda con tanta serietà alle giovani generazioni. Le fresche e sorridenti immagini delle due spose, signorine Orsola Buvoli fidanzata di Vittorio, e signorina Silvia De Rosa Tardini, fidanzata di Vito, sono ormai familiari a tutto il popolo nostro che accompagna col più fervido augurio affettuoso i giovanissimi sposi e fa voti perché presto nuove fronde di vita, nuovi rignelli interdischino il robusto tronco romagnolo dei Mussolini.

**S** e vi fu mai un'ora, nella storia del mondo, capace di esaltare i giovani con la forza di una missione superiore e di orientarne l'anima, le energie, le speranze e l'orgoglio verso un'azione universale, quest'ora di bellezza e di grandezza è appunto quella che noi attraversiamo. Bisogna esserne degni e bisogna esservi preparati.

In una Europa decadente, in una Europa vacillante, in una Europa che è attaccata ai ferri corsivi della degenerazione senile, l'unica possibilità di salvezza, l'unica possibilità di vita è nelle mani della gioventù.

Non di quella gioventù falsa, malata, egoista, più corrosa e più impotente della decadenza fisica, perché oppressa irrimediabilmente dalla decadenza morale, ma della gioventù sana, ardita, consapevole della sua vera missione sulla terra: missione che consiste soprattutto nella difesa della libertà e nella affermazione più ardente della personalità umana.

Volate, o giovani, la primavera della vita, l'energia della stirpe, la schietta virilità della giovinezza.

Volate, naturalmente, spontaneamente, i difensori della libertà, gli interpreti più sinceri della vita e i militi di una idealità superiore che è azione e poesia, che è luce del sentimento, che è forza della ragione e della volontà.

La giovinezza è speranza, perché attende un'aurora sempre più bella, una conquista più grande, il palpito della giovinezza non è chiuso nel cerchio ristretto del nostro cuore umano, ma sembra, nello slancio fiducioso dell'immaginazione e del sentimento, trascorrersi addirittura nell'immensità del mondo. La giovinezza è volontà perché lo stesso impeto delle forze agili e fiorenti crea in essa l'energia più vasta della vita: volontà di potenza e di giustizia, volontà di perfezionamento della vittoria.

Negare alla giovinezza la possibilità di ascendere, negare alla giovinezza la possibilità di raggiungere una posizione migliore, di mettere le proprie energie a servizio di una idea spirituale, di compiere uno sforzo che la potrà condurre più in alto e più lontano, è come se si tarpassero le ali a un'aquila inebriata di azzurro e la si condannasse a strisciare, per sempre, nel fango. Non è più lontano dal pensiero di un giovane come la negazione dell'infinito, la stessa limitata nostra vita mortale sembra alla gioventù così lunga da non avere mai fine. E nell'ebbrezza e nella gioia di vivere la materia stessa diviene spiritualità.

La vecchiaia distillata e stanca può rinnegare l'amore. La giovinezza no. La giovinezza vede e sente l'amore, nel quadro stesso dell'infinito. Sente nell'amore la forza suprema, l'animatrice d'ogni ardimento e d'ogni virtù, la meravigliosa energia del sentimento e del cuore che, propagando la stirpe e fortificando la sanità della famiglia, la solidarietà della Nazione, ci rende partecipi di un destino immortale e fu sì che ogni atto della nostra vita s'infuori nel corso incessante delle generazioni, rivolte a una morte che non è soltanto la soddisfazione del ventre, ma che risponde a una missione superiore che non si esaurisce nell'avidità istintiva dei bruti.

La battaglia che è ormai ingaggiata nel mondo è dunque la vostra battaglia, o giovani, perché ha come posta suprema la salvezza della patria, della libertà, dell'amore, della libertà che sono appunto le fiamme, le corone, le forze mirabili e profonde della giovinezza. Perché sono i doni nei quali più limpidamente si rivela la luce dello spirito, perché sono le espressioni più tangibili del divino nel cuore e nel genio dell'uomo.

La lotta contro il bolscevismo non la impostiamo, secondo la realtà e la verità inoppugnabile, nella lotta contro la tirannia brutale, soffocante, opprimente. L'enorme contraddizione del bolscevismo consiste nell'aver promosso un'azione rivoluzionaria per distruggere la libertà, nell'aver combattuto un'autocrazia per sostituirne un'altra, infinitamente più dura, più assoluta, più inesorabile e più crudele.

Oi giovani, che siete i naturali nemici di ogni oppressione, gli avversari insuperabili di ogni tirannia, dovete essere contro il bolscevismo, perché amate

il popolo e perché dovete volerlo libero da ogni bassezza, da ogni giogo. Nessun despota è più feroce di quel padrone assoluto e implacabile, di quel capitalista accentratore e divoratore che è lo Stato bolscevico.

Tutto esso vorrebbe togliere all'uomo, anche il diritto di credere in qualche cosa di più alto e di più duraturo del suo apparato digerente, anche la speranza, che nessun carnefice aveva osato toccare. E non solo la speranza nel Cielo, ma nella stessa terra, perché in una società, nella quale l'uomo è ridotto a una macchina che deve dare la sua fatica quotidiana per ricevere soltanto — se pur lo riceve — quello che occorre per non morir di fame, non vi è alcuna possibilità di cambiare, col proprio ingegno, col sacrificio e col lavoro, il peso ineluttabile del destino.

Tutto è livellato, tutto è controllato, tutto è irreggimentato, tutto è ridotto a un numero, tutto è ridotto a un congegno.

La macchina non ama, la macchina non crede, la macchina non pensa. La macchina gira, inconsapevolmente, le sue leve e le sue ruote, sviluppa indefinitamente una energia che riceve l'olio e il grasso per alimentare il suo moto. Quando si ferma, il silenzio succede al frastuono dei metalli scorrenti, ma la macchina non è consapevole di quel silenzio e di quel riposo non può raccogliersi in esso, non può sognare, pregare, vivere insomma una sua vita, dopo il battito delle leve e dopo il giro delle sue ruote.

L'uomo, nel bolscevismo è così. Anche se il lavoro gli avrà dato tanto da soddisfare i suoi sensi e i suoi bisogni materiali, che cosa farà mai nelle soate della fatica quotidiana? Dove dirigerà il suo pensiero, se il pensiero ascende, naturalmente, verso le concezioni universali ed eterne, mentre l'eternità, l'universo, Dio stesso sono stati abbattuti e cancellati dalla volontà inesorabile dei padroni?

André Gide, lo scrittore francese che fece tante volte l'apologia del bolscevismo prima di recarsi in Russia a constatarlo di persona, ha riferito le impressioni del suo viaggio in un piccolo volume che dovrebbe essere attentamente meditato.

Egli ci dice, un'altro, che nel paradiso bolscevico non si pensa più, che una lugubre uniformità soffoca anche il pensiero, che non c'è paese nel quale il pensiero sia maggiormente incatenato, che il sentimento del vero e del bello è morto, che l'arte, la letteratura, nel dominio della falce e del martello, un fine diverso dalla utilità volgare.

I giovani della Russia sorgono anch'essi coll'anima infiammata dalla volontà di agire e di prodigarsi per una idea, ma vivono come se fossero dei ciechi, ignari che nel mondo esistono degli esseri come loro che vedono il sole, che contemplan la bellezza.

Hanno detto loro che la sola via possibile è quella che essi conducono, che altrove si soffre di più, che altrove la disperazione è ancora più grande. Hanno detto loro che bisogna fare così, per forza. E le turbe giovanili vanno, vanno a tentoni, ogli occhi bendati, senza meta, seguendo il comando di chi ha tolto loro la vista spirituale con la fredda precisione di una operazione chirurgica.

Ma voi, giovani d'Europa, che avete ancora il sommo privilegio di poter vivere e respirare liberamente, di poter amare nobilmente, di poter credere in un bene più vasto e in una bontà e in una giustizia suprema, voi che non avete i bendi ai vostri occhi, voi che non avete incatenate le mani e l'anima, stringetevi insieme, in una concordia che superi le divergenze dei partiti infelici, in uno slancio che travolga tutti gli egoismi individuali, e formate coi vostri giovani petti e coi vostri spiriti audaci la barriera insormontabile contro la schiavitù e la barbarie.

Nemici della mediocrità borghese e del supercapitalismo oppressore, opponete al bolscevismo la sana, la vera concezione rivoluzionaria. Al bolscevismo, che vorrebbe essere l'avanguardia delle idee ed invece ne è la più decrepita espressione, opponete l'impeto fresco e coraggioso della vostra battaglia.

La notte di un mondo primitivo, che la civiltà ha ormai superato, sarà ovunque dispersa dal sole di un ordine nuovo.

## BATTAGLIA UNIVERSALE DELLA GIOVENTÙ

CONVERSAZIONE DI EUGENIO COSELSCHI

# Si ambrosiano, ma occorre ribadire le origini assolutamente italiane dell'arte moderna, aggiungendo nuove prove.

Trent'anni fa in pieno zarismo russo e kaiserismo tedesco a Mosca e a Berlino erano imperatori plastiche e architetture arcaiche lente o statiche o funebri con ricordi del nostro rinascimento e imitazioni dell'impressionismo francese i futuristi italiani portarono e imposero con conferenze e esposizioni clamorose la primissima marca di un'arte moderna italiana Antonio Sant'Elia e Boccioni morti poi gloriosamente in guerra e dopo il tempo di propagandare « manifesti » e disegni riprodotti da tutti i giornali del mondo lo splendore geometrico pratico razionale e lirico di un'architettura del cemento e di tutti i nuovi materiali costruttivi e insieme un dinamismo plastico oggi diventato plastica murale per gli interni di questa stessa architettura Sant'Elia

Legge essenziale di quest'arte nuova era ed è la sintesi le linee forze l'ottimismo virile guerriero ciononché poliforme e ascensionale

Dominava e domina lo sforzo di sintesi identico a quello di Tacito che seppe in un mondo quasi selvaggio riassumere e definire intianamente in 50 pagine la Germania

È assurdo chiamare come alcuni tentano stile nordico-bolscevico lo stile futurista che domina l'arte moderna

Questa non risponde alla mentalità artistica comunista né alla mentalità artistica germanica che si manifestarono sempre prevalentemente complicate analitiche sinuose arabesche amiche della terraggine e conseguentemente nemiche della solare semplificazione mediterranea

L'entusiasmo è ancora non dimenticato successo delle conferenze ed esposizioni che gli artisti novatori

italiani ebbero a Parigi a Londra Berlino Mosca e in America nell'imporre la tipicamente nostra estetica della macchina generò dunque l'anore per le forti dinamiche linee rette la lucentezza delle sfere grandiose lo slancio volitivo guerriero dei trionfi acuti l'eleganza sfunata con cui compenetrandosi insieme forme e colori si giunse a una autentica grande arte moderna di origine italiana

Il primo esempio realizzati di arte moderna è stata la grande Mostra della Rivoluzione Fascista, mostra ideata dal Duce e realizzata da S. E. Alfieri e dall'on. Oppo in collaborazione con molti artisti fra cui i maggiori futuristi

Le sale di Enrico Prampolini, Gerardo Dottori e Terragni rivelarono una trionfale estetica della macchina con caratteri di sintesi ed essenzialità ad ogni costo, energia di linee potenza di colore simultaneità di stati d'animo lontani e vicini concreto astratto sognato vissuto nella presentazione di documenti e di spogiate ancora calde della più bella delle rivoluzioni.

Occorre dire che il tema Rivoluzione escludeva qualsiasi plagio o ritorno al passato e insieme qualsiasi tono nostalgico decadente femmineo o morboso

La parola « Fascista » escludeva qualsiasi imitazione d'arte estera e imponeva luminosità sincera e splendore solare D'altra parte parlando agli artisti reiteratamente il Duce gli animò verso tutte le audacie del futuro con parole come queste: « La Mostra sia anche teatrale ma per carità non fate nulla che ricordi la palandrana di Giotto! ».

L'ultima grande Esposizione Mondiale delle arti decorative di Parigi fu il trionfo preciso di questa arte moderna d'origine italiana

Alcuni giornali francesi per denigrarla pubblicarono sotto la fotografia di una dinamo queste parole: « Ecco l'estetica dell'arte italiana futurista d'oggi che domina la nostra esposizione mondiale ». L'illustratore direttore di teatro Antoine nel concludere il suo articolo riassuntivo sull'Esposizione stesso scrisse: « Nelle arti decorative le strade erano da tempo aperte dalla scuola di Marinetti ».

Ioan Gol scriveva: « l'Italia lanciò il primo grido, grido tanto stridente da fare abitare la testa all'Europa addormentata. Il Futurismo è stato imitato dovunque ».

Il capo del movimento costruttivista Mondrian scrisse: « La via verso la creazione della nuova plastica, quella del ritmo libero universale è stata preparata da vari movimenti artistici, primo fra tutti è da porsi il Futurismo italiano ».

L'illustratore critico francese Albert Thibaudet scrisse: « Il futurismo italiano è stato il precursore del futurismo francese ».

Oggi constatiamo che fra tutte le nazioni europee l'Italia possiede il maggior numero di edifici concepiti con una tipica estetica nuova: case del fascio, stadi stazioni ferroviarie, palazzi delle poste e nuove città. Edifici e urbanismi animati dallo stesso spirito costruttivo originale e rivolto al futuro che il Duce impresso nella nostra meravigliosa guerra veloce che ci ha dato l'impero.

Non per nulla Cristoforo Gluck, ventiduenne, se n'era venuto, nel 1736, in Italia col suo protettore il conte Melzi ed a Milano s'era messo a studiare musica sotto la guida del celebre contrappuntista Sammartini, e qui, dopo appena quattro anni di studi, aveva dato con molto successo la prima opera *l'Artaxerxes* e poi, con la proverbiale rapidità di quel tempo, in poco più di tre anni, altre otto o nove opere, acclamate dai pubblici di Milano, di Venezia, di Crema e di Torino. E non per nulla, dopo questo primo periodo di fecondità giovanile e dopo un viaggio attraverso l'Europa (a Londra aveva conosciuto il grande bibista Handel e teatro di cui era stato il primo direttore), Gluck si interrogò sul giovane compositore, avrebbe risposto: « In fatto di contrappunto, Gluck mi pare un cuoco! », il compositore tedesco, tornato verso il 1750 a Vienna, era stato preso sotto la protezione d'un altro italiano, il conte Giacomo Durazzo, grande intenditore di musica e soprintendente dei teatri della capitale austriaca.

Ma l'impulso italiano su Gluck non doveva arrestarsi qui. Il conte Durazzo, dopo aver affidato al giovane musicista l'incarico di alcuni rifacimenti di opere comiche di tipo francese, un bel giorno lo associò ad un altro italiano, a Ranieri Calzabigi, ch'era un intelligentissimo geniale uomo di azione e d'azione, molto amante di teatro e di poesia. Il livornese Calzabigi, vissuto qualche tempo a Parigi all'epoca in cui ferveva la così detta *Comédie des Bouffons*, ossia la lite tra la musica italiana e l'opera francese, aveva scritto, prima dell'incontro con Gluck, un solo libretto d'opera, *Il sogno d'Olimpia*, per il San Carlo di Napoli; una già maturava nella testa un nuovo tipo di dramma, diverso da quello ispirato dai drammi di Metastasio, che, venuto in grande onore in Italia, s'andava difendendo per tutta Europa.

Gluck e Calzabigi erano coetanei; divennero presto amici. Il poeta livornese non tardò ad esercitare una specie di dominio sul compositore, persuadendolo a volgere le spalle ai modelli metastasiani, nei quali la musica, per la struttura del dramma a lunghi monologhi e dialoghi a recitativo continuato, chiusi soltanto da qualche strofetta cantabile, doveva accontentarsi di girarvi attorno, o di camminarci a lato, senza tentare mai di unirsi e identificarsi con lui.

Calzabigi non trovò resistenze nel musicista, che per una naturale tendenza e per gli anni trascorsi in Italia volentieri cominciò ad accostarsi a quei modesti libretti di opere buffe italiane ove quel connubio era già in atto. Con entusiasmo, perciò,

## Gluck, Calzabigi... e l'«Alceste»

e secondo le direttive del poeta livornese, si mise a musicare il primo libretto di lui, l'*Orfeo*.

Quale parte e quanto merito aveva il Calzabigi nella riforma gluckiana del melodramma è detto dallo stesso musicista — uomo tutt'altro che facile a rinunciare ai propri meriti — nella celebre lettera dedicatoria dell'*Alceste*, dove Gluck parla del librettista italiano, non come di un semplice collaboratore subordinato, ma addirittura come di un compagno di una stessa grande impresa della quale vuol dividere in parti eguali la responsabilità, il merito e la ricompensa. « Il celebre autore dell'*Alceste* — dice il compositore del librettista — avendo concepito un nuovo genere di dramma lirico, aveva sostituito alle descrizioni fiorite, alle inutili comparazioni, alle fredde e sentenziose moralità, delle passioni forti, delle situazioni interessanti e un sempre variato spettacolo. Il successo ha giustificato le nostre idee ».

Nessun altro librettista al mondo ebbe certo di poi soddisfazione più alta. Ma il Calzabigi pare non se ne accentasse, se più tardi scrisse sul *Mercurio de France*, a proposito del dramma lirico, di Gluck, dell'*Orfeo* o dell'*Alceste*: « La musica

scritta sopra dei versi non essendo adunque, secondo le mie idee, che una declamazione più dotta, più studiata e arricchita per giunta dell'armonia degli accompagnamenti, lo immaginai che tutto il segreto per comporre della musica eccellente sopra un dramma dovesse consistere nel persuadersi di questo: che più la poesia è densa, energica, passionata, toccante, armoniosa, più la musica che cerchi d'esprimerla con la sua propria declamazione riuscirà la musica vera di questa poesia, la musica per eccellenza. E più oltre: « Io lessi a Gluck l'*Orfeo* e gliene decisi, mai a più riprese i passi più importanti, indicandogli tutte le sfumature della declamazione, le pause, gli allentamenti, i rinforzi. Gli feci notare i suoni della mia voce, ora invigoriti, ora allentati e dimessi, perché ne cavasse partito per la sua declamazione musicale. Lo consigliai al tempo stesso di cacciare in bando i passaggi, le cadenze, le ritornelli e tutto ciò che di gotico, di barbaro e di strambo è stato inserito nella musica; e Gluck accettò le mie idee ». Così per l'*Orfeo* come per l'*Alceste*.

Che poi l'*Orfeo* e l'*Alceste* fossero come libretti quei capolavori che il Calzabigi riteneva ed affermava, nessuno oggi oserebbe ripetere leggendo i versi assai meriti. Ma capolavori e diversi, l'uno e l'altro, sì, indubbiamente. L'uno e l'altro opere di un compositore di genio che tra i primissimi ebbe un pieno concetto del meraviglioso e singolari atteggiamenti che poteva e doveva assumere la musica associandosi al dramma umano. Gluck fu il primo operista vero e nel senso più nobile della parola venuto innanzi nella storia del melodramma serio. Era giusto e doveroso, dunque, che dopo l'*Orfeo* anche l'*Alceste* fosse finalmente riportato a contatto del pubblico italiano: due anni addietro, durante il Maggio Fiorentino, nella suggestiva cornice notturna del Giardino di Boboli, e quest'anno sulle scene del Teatro Regio di Roma. L'*Alceste*, che il Calzabigi derivò da Euripide, chiamandola « dramma per musica », è indubbiamente l'opera più dimostrativa dello spirito gluckiano; e come dramma è più intenso ed umano dell'*Orfeo*. A detta di Della Corte e di Pannalì (*Storia della Musica dal '600 al '900*) nell'*Alceste* si ha la misura esatta della potenza drammatica di Gluck, che abbandonò qui definitivamente il Settecento convenzionale e s'affrettò verso il Romanticismo con prodigiose anticipazioni di Bellini e di Berlioz.



Cristoforo Gluck e sua moglie.

## DE RENSIS

GIUSEPPE VERDI

DIFENDE IL

## "Ballo in maschera"

(Conversazione)

Sono notissime le vicende, anzi le peripezie del libretto e della prima rappresentazione del *Ballo in maschera*. Si sa che l'opera, destinata al "San Carlo" di Napoli, incontrò innumerevoli ostacoli da parte della censura, e Verdi — che pur dovette spessissimo affrontare il rigore nei vari Stati) e Stasarelli in cui era divisa l'Italia prima del 1860 e finì sempre con l'accomodarsi a un lato ed aver ragione dall'altro — ai revisori napoletani, che suggerivano e prendevano insulse manipolazioni e deformazioni, fu costretto ad opporre un rifiuto.

Ma ciò che non è ancor noto è la recente scoperta e la pubblicazione — a cura della Reale Accademia d'Italia — di un documento preziosissimo, che fa la gioia dei bibliofili e dei verdiani. Si tratta di un manoscritto di ben novanta pagine, di cui ogni pagina è divisa in due colonne, con

in calce delle annotazioni. Nella colonna destra si legge il libretto originale del poeta Antonio Somma, sotto il titolo di *Una vendetta in domino*, nella sinistra le variazioni della censura, sotto il titolo cambiato in *Adelia degli Adimari*, in calce le annotazioni autografe di Giuseppe Verdi.

S'immagina facilmente l'altissimo valore del documento, sia per la singolarità grafica e per la precisa notizia che, finalmente, si ha dei due testi del libretto, sia, soprattutto, per la eccezionale importanza dell'autografo, che mostra Verdi nella molteplice funzione di critico, esteta, polemistia e di avvocato.

Qua e là, nel carteggio del Maestro, troviamo sparsi concetti e propositi, principi e giudizi; ma in questo raro documento li troviamo insieme raccolti, si da avere una vera e propria estetica del melodramma.

E' portentosa l'acutezza d'indagine in queste annotazioni implacabili: l'esame investe ogni particolare e denunzia gli errori e le banalità che offendono i diritti della logica, della verità, dell'arte.

Verdi comincia con un'osservazione sarcastica e scrive con mano ferma e rapida: « In questa *Adelia* si è ommesso il nome del poeta. Lode all'Impresario! Non ha voluto incrociare nessuno di questo assassinio artistico ».

Pol aggiunge, in tono serio: « Ed il diritto stipulato di nominare il poeta come si è rispettato? Perché ad un nome distinto nelle lettere, come il Somma, che di per sé concilia la benevolenza e la stima del pubblico, si è sostituito un anonimo? Quanto al titolo. *Una vendetta in domino* offre alla mente dello spettatore la promessa d'una grande vendetta tragica a compiersi; mentre *Adelia degli Adimari* non dice niente di niente ».

L'epoca dell'azione viene mutata, e l'avvocato dell'Impresario si permette di osservare che, in fondo, nel dramma musicale un'epoca vale l'altra.

Non l'avessi mai detto, Verdi scatta: « Alle bestemmie l'arte non va rispettata: ma poi si calma e pensa non essere inutile impartire una solenne legione: « Il cambiamento d'epoca e di luogo toglie il carattere al dramma ed alla musica. Il colorito, dirò così, del quadro musicale diviene necessariamente falso. Tutte le epoche hanno — è risaputo — i loro caratteri particolari: gli uomini del '400 avevano costumi e sentimenti diversi da quelli dell'800; gli uomini del Nord non somigliano a quelli del Mezzogiorno. Il carattere musicale di questi popoli è totalmente diverso. Un Maestro deve rilevare tali distinzioni: anzi non si alzerà mai sulla follia, non farà mai, cosa più che mediocre, ove non abbia questo intendimento artistico, ed ove non lo raggiunga, benché di bellissimo sia ».

Su per gli otto stesso modo si esprime a proposito della trasformazione di un personaggio da marinaio a cacciatore. Questo fa il più gran male al pezzo musicale. Chiunque abbia pochissima abitudine di teatro sa che la musica marinara ha un carattere particolare, la musica da caccia ne ha un altro ben differente. Tutti i maestri, anche i più mediocri, hanno distinto questi diversi generi, e queste idee sono così impresse nella mente dello spettatore che se lo avesse presentato la mia musica marinara ed ondeggiante in bocca d'un cacciatore, il pubblico si sarebbe smascelato dalle risa ed avrebbe avuto ragione ».

Così quando il verso del coro dei congiurati, al primo atto: « muori e sconta alle vittime il fio », mutato in: « dorme intanto che freme il cor mio », a quella parola muori — esclama Verdi — avevo dato tutto il risalto possibile armonico e d'accento; e si giudichi se le note poste sulla parola muori potrebbero stare sulla parola dorme. Fra il sonno e la morte dovrebbe correre qualche differenza ».

Sarebbe superfluo far commenti a queste verità ormai riconosciute da tutti, ma che ai tempi di Verdi non lo erano non solo dai profani, ma dagli stessi melodrammatisti faciloni e senza coscienza. Per giunta — nella indolenza generale — anche Verdi era accusato di poco scrupolo espressivo. Ed a torto: ascoltate quel che dice a riguardo della prima scena del secondo atto, che il rifacitore aveva attenuata ed annacquata: « Si è resa qui la scena meno tetra e questa modificazione oltre che togliere allo scenografo l'opportunità di far lavoro di maggiore importanza, ha reso a me impossibile di presentare un preludio ad una specie di sinfonia a tinte forti e terribili, adatte al luogo. Negli spettacoli teatrali non bisogna trascurar nulla: ciò che letto potrebbe sembrare indifferente, visto sulla scena può produrre il più grande effetto. Chi non vede qui che quanto più la scena è tetra, altrettanto maggiore è l'effetto del soliloquio d'Amelia? ».

Pensate che si era, al tempo in cui il wagnerismo non era peranco entrato in Italia; e quando vi penetrò, negli anni seguenti, sembrò che recasse il verbo della rivelazione in materia di accentuazione della parola, di proprietà stilistica nelle situazioni, di coloriti ambientali.

Lo scrupolo e la coscienza artistica di Verdi — in continua evoluzione — furono esemplari e luminosi fin d'allora. Il revisore napoletano osa togliere ed aggiungere al testo dei versi, ed Egli freme di rabbia: « Questo signore pare abbia l'aria di dire: — Maestro, cucite qui sopra le vostre note... avete fatto il pezzo? che importa? allungate, accorciate, storpate, tutto andrà bene! Vogliamo una musica, il vostro nome, voi compilate nostro per gabbare questo

## BERTUETTI

L'IGNOTO NEI  
QUADRI CELEBRIGIORGIONE: Ritratto  
di giovane uomo

(Conversazione)

Più lo interroghi questo giovane uomo e più ti s'ugge. Chi era? Che cosa faceva? A parte l'aura di sensualità che lo circonda, e dalla quale risona a prima vista una fra le qualità essenziali del pittore, c'è nel personaggio un che di ambiguo, di misterioso, di inquietante che tanto più accorcia quanto più allarga il cuore umano, ma potrebbe essere anche una giovane donna. Forse è la Juggia del vestire (quella giubba così delicata allo scollo, quegli amari che vorrebbero per essere allacciati, dita tenere di fanciulla, quel filo sottile di tiepido lino sulla gola palpitante); forse è l'acconciatura dei capelli (ciò che possiede le nostre ragazze prima che venissero di moda le cazerette e le nuche depilate), ma soprattutto il volto, che, per quanto robusto e risentito in ogni particolare, dal naso forte alla bocca larga e carnosa, dai sopraccigli virili al mento duro, e reclinato con

grazia tutta femminile e l'orecchio appare fra i capelli così che vien voglia d'appendere una gemma a quei lobi. S'poi guardate la mano. Non certo spira da questo il raffinato mistero che abbiamo conosciuto nella Muta di Rogliato, ma è straordinariamente bella lo stesso, giovane, piena, non più che ventenne, fra le cui dita capisci meglio la trina che la spada — più il nostro d'una treccia che la briglia di un cavallo. Diceva taluno: mano di religioso, e potrebbe anche essere. C'è della compunzione, della continenza nell'atteggiamento; forse questo giovane uomo è impinocchiato, e nello sguardo chino senti un'animo dolente, ma subito i fermato, ad onta della pietà di cui è come vestito, quegli narici ampie e frementi, quei grandi occhi scuri e vellutati — impuri — le labbra enormi ricche d'umore, il collo ampio che pare un ganciale. No, non era un religioso. E se anche Giorgione lo colse all'ombra di un altare, piegato e sospiroso contro un impinocchiato, non fu che per infusso passeggero o per vezzo di civettone. Lo vedo ergersi, finito di posare, in tutta la sua magnifica statura. I capelli gli scendono sulle spalle a guisa di criniera, nella cornice d'ebano il pallone duro del viso e della gola spunta fiamma come se splendessero. Perduto d'un tratto l'aria pensosa all'incanto, egli è naturalmente se stesso, fuori di sé, della propria bellezza che turba che non passa inosservata. Lo vedo camminare per Venezia cinquecentesca, luminosa e dorata, solo, e le donne fatigati intorno a mirarlo. Colei ch'egli ha guardata più a lungo, sulla quale s'è degnato di far scendere la carezza dei suoi occhi di velluto, s'è come sentita avvolgere nello sguardo stringere, rapire. E se è dama di lignaggio domani lo farà cercare.

Dove lo troverà in tanta discreta?

Più darsi in una piccola stanza chiara, intento alla sua opera di amanuense, che potrebbe benissimo costui avere amato i libri e l'arte paziente con cui a quei tempi si trascrivano. La sua mano così polita e delicata sapeva forse inquadrate con leggiadria sui fogli giallini della pergamena il latino di Sallustio e di Livio. Quel suo modo di recinare il capo e quella linea non dissimile all'uomo suo u' disamorante se stesso, fuori di sé, della libri miniati, a mettere in bell'ordine sul bianco dei fogli nuda parole. E l'eleganza di una lettera, la vaghezza di un fregio, il chiaroscuro sapiente d'una bella calligrafia; e l'armonia, così dolce agli occhi, che tiene dalla proporzione fra margine e scritto, fra riga e spazio, fra maiuscola e minuscola, lo facevano sorridere come nessuna cosa al mondo.

Nemmeno la lantecia misteriosa, all'atto di sussurrargli all'orecchio il messaggio della sua potente padrona, lo faceva sorridere così.

Ma potrebbe anche darsi che per scovarlo bisognasse cercare altrove. Infatti, a ben guardare, più che a una mita tenerezza per i libri, mi vien di pensare a una voluta e languida passione per la musica. La stessa sua figura è musicale. E la mano, appoggiata aperta sul petto, in luogo di significare un atto di umiltà — sommessamente me culpa — richiama piuttosto alla mente l'atteggiamento del suonatore di luto. Magari, quella fante indaffarata e timorosa di non riuscire al compito, fosse passata dalla bottega di Joanambrosio, luttista veneziano di quel tempo, se l'avrebbe trovato. Discorrea col maestro di quell'intabulatura del luto che tanto stava a cuore ad entrambi, ma l'ambasciata era piccante, interessando assai più dell'accordatura per quarte colla terna in mezzo.

Una gondola, un luto, l'ombra sul canale, una serenata. Certo, che sarebbe andato! Si trovasse la sua signora al balcone appena sorta la luna.

pubblico che paga il dramma, il buon senso? Bah! inezie, inezii!!! — Così è, tale è il rispetto che si ha per il pubblico, per l'arte e per gli artisti! ».

Andremo oltre il termine stabilito se volessimo riportare — e sarebbe piacevole e profittevole — ancora annotazioni e commenti: I radioamatori, che questa sera ascolteranno la musica e il dramma che Verdi difende strenuamente, sarebbero altrettanto lieti di ascoltare la sua parola autentica e inedita; ma devo limitarmi a riprodurre una sola ultima pagina, pagina superba ove delinea gli effetti artistici stupendi che avrebbe dovuto sacrificare per far piacere alle temerarie pretese dell'insipiente Censura borbonica.

« Si osservi — egli scrive esaltandosi — nel primo libretto la terribile situazione della donna (Amelia) nel punto che è costretta ad estrarre dall'urna il nome dell'uomo quest'uomo è il marito) il quale deve uccidere il suo amante. Si osservi l'istante che precede la lettura del nome, l'ansia affannosa di ognuno dei tre che vorrebbe essere l'elitto, il terrore della donna, la gioia fremente di Renato, quando estratto dall'urna gli dà il nome del marito. Si dice se questa non era una delle situazioni più potenti del teatro drammatico. Quale squarcio sinfonico del maestro nel ritrarre il momento in cui va compiuto il tremendo sorteggio. E si pretendeva che vi si rinunziasse ».

Verdi, naturalmente, non vi rinunziò, e noi ancora una volta questa sera riascolteremo e godremo la scena drammatica e indimenticabile.

LA STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR.

## CONCERTO WEISBACH - VIDUSSO

**H**ANS WEISBACH, chiamato a dirigere il prossimo concerto sinfonico della stagione, è assai favorevolmente noto agli ascoltatori della radio, poiché dall'auditorium di Lipsia, ove egli è a capo dell'Orchestra Sinfonica, spesso fa ascoltare interessanti e nutriti programmi.

Per il suo concerto alla radio italiana Hans Weisbach avrà come collaboratore il pianista Carlo Vidusso, giovane nostro artista già temprato alle più ardue prove per le quali si è meritato vari successi.

E' appunto il Vidusso che eseguirà al pianoforte, accompagnato dall'orchestra, il *Quinto concerto in mi bemolle*, op. 74, di Beethoven, Contemporaneo al *Quartetto* op. 74, detto *Delle arpe*, alla *Sonata* per pianoforte op. 81, *Les adieux* — l'uno e l'altro nel tono di mi bemolle — questo concerto segue, a un anno di distanza circa, la *VI Sinfonia*, precede di un anno l'*Egmont* e di tre anni quasi la *VII Sinfonia*.

Come il Rolland che il virtuosismo stesso qui si era fatto eroico. Ma tanto nel primo tempo, a cui può particolarmente riferirsi il giudizio dell'illustre critico francese, quanto nel secondo, occorre notare che anche la fantasia e la ricchezza affettiva interiore del Maestro hanno trovato la loro affermazione eloquente laddove nel finale trionfa l'animazione ritmica più impetuosa e giuliva.

Il primo tempo s'inizia con alcuni larghi e forti accordi dell'orchestra, disposti secondo la linea di una successione classica di cadenza, e collegati o meglio, guidati dal pianoforte, i cui arpeggi, trilli,

scale s'innalzano, si gonfiano, si ripiegano in brevi sospiri melodici, poi riprendono a salire, s'abbandonano e ridiscendono ancora fino alla risoluzione. L'orchestra attacca allora il tema fondamentale dal ritmo energico e quadrato come una marcia. Segue, pure nell'orchestra, un secondo tema in tono minore, anch'esso ritmicamente scandito, ma con espressione differente e nostalgico, quasi voce rapistica lontana, poi dolcissimo nella ripresa dei corni in maggiore.

Il ritorno del primo tema e il suo ulteriore svolgimento in cui trionfano insieme serenità eroica ed affettuoso impeto, concludono questa specie di preludio orchestrale. Poi entra il pianoforte riprendendo i due elementi tematici e ricavandone aspetti diversi, che vanno dall'impeto eroico alla più eterea delicatezza d'immagini e di suono. Così sviluppo, ripresa, cadenze finali, tutta la successione e il concatenamento dei vari elementi dello schema classico tradizionale, vengono ricreati e rivissuti quali mezzi di espressione di nuove e ricchissime vicende di passione interiore, sanzionando ancora una volta il trionfo del genio sulla materia limitata e sulla forma storica determinata, di cui egli tuttavia ha dovuto servirsi.

Nell'*Adagio* al tema principale, annunciato dagli archi, un altro ne segue esposto dallo strumento solista. Ritorna poi il primo tema con maggiore venustà nella parte pianistica e nelle riprese orchestrali. Alla fine ecco insinuarsi in pianissimo un altro disegno del pianoforte, che sembrerebbe voler con-

tinuare ulteriormente la soave conclusione se il cambiamento tonale improvviso, dal quale sorge non gli attribuisse un carattere nuovo di sospensione, quasi di indecisione. E' un momento; poi il tema prende repentinamente spirito e forma determinata balzando nel movimento di danza del *Rondò* vivo e giulivo, per svolgersi in forme ritmicamente brillanti, piene di vivacità e di animazione strumentale.

Dopo aver iniziato il concerto con il *Prologo sinfonico* per una *tragedia* di Reger, nella seconda parte Hans Weisbach dirigerà la *V Sinfonia* di Ciaikovski, lavoro orchestrale di notevole importanza e di grande piacevolezza.

Ciaikovski, come si sa, l'uomo di nascita e figlio di una francese, ebbe una educazione ed una cultura musicale principalmente tedesca; per questo il suo stile risente di diversi elementi etnici, ed egli non è quindi da considerarsi un rappresentante puro della musica russa; ma le sue composizioni, se non eccellono per originalità e carattere, riescono interessanti e piacevoli per scorrevolezza melodica e ottima fattura.

La *Quinta Sinfonia* fu composta nel 1888. Essa è basata su alcuni temi dominanti che si riproducono in varie forme attraverso tutta l'opera. I più importanti sono quelli dell'*Andante* iniziale, passionatamente triste, enunciato dai clarinetti; e l'altro più mosso, ma dello stesso carattere, con cui comincia l'*Allegro* con anima.

Il primo di questi temi riappare alla metà dell'*Andante cantabile*; l'uno e l'altro poi ritornano in forme diverse nel *Finale*.

Nell'*Andante cantabile* il corno intona una melodia liricamente dolce, facile e scorrevole. Un altro tema è proposto poi dai violini, e si alterna ripetutamente alla prima con molta varietà di colorito strumentale. Il terzo tempo è un *walzer*, sostituito, in questo caso, al tradizionale scherzo o minuetto.



L'Orchestra sinfonica e il Coro dell'Eiar al Teatro di Torino la sera dell'esecuzione della « Nona sinfonia » di Beethoven. Sul podio Bruno Walter.

# cronache



S. E. Renato Ricci all'O.N.B. di Palermo.



La signora Tchu Jin.

## L'INAUGURAZIONE DEL CAMPO SPORTIVO DEL BALILLA DI PALERMO

L'INAUGURAZIONE del nuovo Campo Sportivo della Casa del Balilla di Palermo, alla presenza di S. E. Renato Ricci, la cui elevata parola è stata raccolta e diffusa dal microfono dell'«Eiar», ha dato luogo ad un magnifico spiegamento di forza ordinata e disciplinata. In una delle fotografie si scorgono le Piccole Italiane, in attesa dell'inaugurazione. Con la loro viva e frenetica massa, le giovinette formano un simbolo M. in segno di fedeltà e d'amore al Duce.

## LA VITA FEMMINILE ITALIANA

LA signora Tchu Jin, nata Waung Hsiao Hsieh, consorte del primo Segretario dell'Ambasciata cinese in Roma, ha iniziato al microfono dell'«Eiar» una serie di conversazioni settimanali sulla Vita Femminile Italiana, conversazioni che, comprese nel programma per l'Estremo Oriente, saranno trasmesse dalle Stazioni cinesi. Nella conversazione iniziale l'«Eiar» dama, che ha trascorso in Italia tanta parte della sua vita, ha tracciato, con spirito di simpatia, con intelligenza e comprensione, un vivace ritratto dell'Italiana del tempo fascista, mettendone in luce ed in rilievo le qualità fondamentali di sposa e di madre.

Di Dickens la Stazione di Droitsch ha allestito e diffuso la fantasia burlesca in due atti Un uomo strano. È un lavoro ricco di comicità, colorito secondo tutte le regole del genere con i relativi qui pro quo. Le qualità letterarie sono superflue per la «Anzisa» e l'ossessione. La scena si svolge nei pressi di quel villaggio famoso nel secolo scorso, Gretna Green, alla frontiera tra l'Inghilterra e la Scozia, dove si celebravano con grande semplicità e col minimo di formalità i matrimoni impossibili, per la legge, negli altri territori del regno. In un albergo sulla strada del villaggio si riunisce un certo numero di coppie in incognito e anche di provinciali e di signorine che hanno il desiderio di conoscere il famoso «fabbricatore di matrimoni». A questo punto appare lo strano «gentleman». È arripato così misteriosamente e si dimostra così segreto che la curiosità di tutti non può fare a meno di accentrarsi su di lui. A volta a volta ciascuna delle giovinette che si trovano lì per curiosità lo prendono per l'individuo loro destinato, e da questo punto si snoda la serie degli equivoci che tendono al lavoro brillantissimo e divertentissimo.

La Radio di Losanna ha ridotto per il microfono un'opera poco nota di Gluck, L'ubriaco punito. Il libretto è scritto nel 1700 da Favart e Anzeime e il musicista credè così una brillantissima opera comica in due atti, molte delle cui pagine utilizzò poi nell'«Armida» e nell'«Ifigenia in Aulide». Per l'adattamento radiofonico è stata introdotta una nuova parte: quella di un annunziatore cantante che aveva il compito di commentare l'azione drammatica sotto forma di recitativo.

Pumhof, un giovane di Hannover, arrivò un giorno a Vevey giovanissimo e conobbe subito la fortuna. Aveva ventitré anni e tutto gli sorrise. Era un violinista e un pianista eccezionale e si dedicò immediatamente a organizzare cori misti e orchestre classici. Ma aveva a sua disposizione soltanto cori francesi di ispirazione medioevale e cori tedeschi male adattati all'ispirazione valdese. Perciò si decise a comporre personalmente opere caratteristicamente valdesi e si impose subito con il suo Grandsou che venne accolto con un vero trionfo. L'autore fu portato a spalle in giro per la città da una folla entusiasta. Seguirono Lagliù, laggiù e la mia patria che fu cantato tra la più profonda commozione ai suoi funerali, e altri cori di gran pregio. In suo onore Vevey ha recentemente inaugurato un busto con una festa durante la quale sono state interpretate le principali sue produzioni, e l'artista avvenimento è stato diffuso dalla Radio svizzera.

Prometeo è un balletto eroico di Salvatore Viganò, che venne rappresentato per la prima volta nel 1801 al «Burgtheater» di Vienna. Il soggetto non ha nulla a che vedere con la celebre tragedia greca. L'autore mette in scena due statue che si amano e diventano, per la potenza dell'armonia, accessibili a tutte le passioni umane. Prometeo le conduce nel Parnaso perché stanno istruite da Apollo delle belle arti. E le due statue vicenti ricevono da tutti gli dei diversi insegnamenti. La partitura musicale fu affidata al grande Beethoven. Prometeo è stato rievocato e diffuso dalla Stazione di Lussemburgo.

La Stazione di Bruxelles mette in onda questa settimana una fantasia radiofonica di Lord Dunsany del titolo: La città dai dragoni d'oro. L'azione, semplicissima, si svolge in una tranquilla stanza di pensione inglese dove l'elemento meraviglioso ha fatto ingresso dal giorno in cui un giovane locatario ha comprato una vetrata che gli serve da paravento alla credenza. La vetrata proviene dall'Asia misteriosa. Un mercante del tuo giulio l'ha venduta al giovane ed è una vetrata magica, fabesca come la jamaica lampada di Aladino. In questa specie di specchio incantato si svolge lo spettacolo fantastico di una città orientale in continua guerra. Nel momento in cui dopo emozionanti vicende essa sta per cadere in possesso di un'orda barbara che la metterà a fuoco e a sangue, il giovane allucinato si slancia in sua difesa e... spezza la vetrata. Pochi frammenti di vetro: ecco quanto resta di una bella favola.



Re Kaster.

Cesarina Buenera



Le Piccole Italiane di Faenza sul nuovo Campo Sportivo.

Radio Strasbourg ha dedicato un suo programma al musicista austriaco Emilio Nicola von Resneck che nacque a Vienna nel 1861 e studiò con il maestro Mayer e quindi al Conservatorio di Lipsia. Fu direttore di diversi teatri, ma quando si stabilì a Praga si dedicò esclusivamente alla composizione e le sue opere Danni Diana che è stata appunto diffusa da Strasbourg e Blariti (Barbizi) testimoniano la sua maturità artistica e teatrale. Musicò poi ancora Die Jungfrau von Orleans, Satanello, Till Eulenspiegel e altre.

Plutone, nel suo dialogo Pedone, racconta com'è morto Socrate. Da questo commovente e prezioso racconto Chabrenna ha tratto una radiodramma interessante intitolata La morte di Socrate che Radio Parigi ha diffuso giorni sono. L'autore ha seguito rispettosamente la trama del racconto del discepolo che riporta gli ultimi colloqui tra il grande filosofo Critone e Apollodoro, nel carcere, dal momento in cui — dopo avere esposta ancora una volta la sua tesi sull'immortalità dell'anima — afferra la coppa contenente la cicuta, ne versa qualche goccia in terra per fare una libazione agli dei e beve il resto «con una tranquillità e una dolcezza meravigliose». Seguono quindi il dolore dei discepoli, le esortazioni alla fermezza che rivolge loro Socrate e infine la commovente scena dell'agonia, che si chiude con la frase famosa: «Critone, siamo debitori di un gallo a Esculapio». Ciò significava che, essendo guarito dalla vita terrena, doveva un'offerta al dio della Medicina.

Lo scrittore russo Okhlopkov chiese, tempo fa, il permesso a Massimo Gorki di mettere in scena il suo La madre. Gorki acconsentì e volle assistere personalmente alle prove che si tennero nel Teatro di Mosca, ove il lavoro venne eseguito con una curiosa messa in scena surrealistica. Nessun cambiamento di scenari, ma un semplice riflettore che illuminava o una parte o l'altra della scena circolare e di due pedane disposte ai due angoli del palcoscenico. Da questo particolare si può subito comprendere come un lavoro così consegnato debba riuscire logicamente superlativamente radiofonico. Ed è perciò che la Radio polacca ha voluto mettere in onda il capolavoro di Gorki sceneggiato da Okhlopkov. Come è noto, si tratta della riproduzione di un ambiente provinciale nichilista dei primi anni del secolo. Ma la figura centrale del dramma è la madre, la vecchia Pelagusa, madre del giovane Nyma e studioso rivoluzionario Pavel. Figura dolorosa e rassegnata, patetica e timorata che, pian piano come uscendo da un cattino sogno, si apre alle idee nuove. Una delle scene più belle è quella in cui la madre, da sola, rinchiusa in cucina quasi per pudore, impara da sé a leggere, e la prima parola che sillaba è: «V... i... t... a...». La madre di Gorki è esistita realmente e si tratta di Anna Rivolunova Zalomena che ha oppi 85 anni e vive in una borgata operaria a pochi chilometri da Niimi Novgorod.



## DOMENICA

### CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro Victor De Sabata. Dal Teatro «Adriano» di Roma (Gruppo Roma, ore 17).

*Domenica, dunque. De Sabata, ammirato lo vede e con ragione dal pubblico ogni nostra città e di ogni Nazione. Il programma reca: Wagner: Idillio di Sigfrido; Respighi: I pini di Roma; Mozart: Sinfonia in do maggiore, num 425; Franchetti: Cristoforo Colombo, preludio all'epilogo. Ravel: Bolero.*

Riccardo Wagner scrisse questo idillio nel quale corrono con poetissima espressione i temi della tetralogia riferendosi a Sigfrido in occasione della nascita del suo figliolo, al quale impose appunto il nome del suo Eroe. Opera d'arte e atto di tenerezza familiare, che ascolteremo religiosamente.

Superfluo mi sembra qualsiasi traccia letteraria o musicale d'una composizione continuamente eseguita e ormai ovunque famosa come I pini di Roma. Alla magna rievocazione che ne farà il De Sabata risuonano un po' con Ottorino Respighi seguendolo tra i giochi innocenti dei bambini a Villa Borghese, nel solitario recinto d'una catacomba agitato appunto dalla chiara armoniosa di un pino, ascolteremo con lui i gorgieggi dell'usignolo fra i pini del Gianicolo e, finalmente, i ferrei rimanci passi delle imperiali legioni, che fra i ferri solenni dell'Appia Antica si avviano al trionfo del Campidoglio. Roma, in verità, fu la maggior ispiratrice del Musicista illustre, così immaturamente rapito all'arte e alla gloria.

Ed eccoci a un capolavoro che per passare di tempo nulla perde della sua grandezza augusta e della sua « attualità », che quando un'opera d'arte tocca il massimo della perfezione, si risolve cioè in bellezza, sarà attuale in tutte le epoche: la Sinfonia in do maggiore di Mozart. Le idee melodiche del primo tempo (Allegro vivace) sono tre, ma da esse rampollano, quasi rami dal tronco, le idee secondarie, e da tutto il tempo meravigliosamente variato, ma sempre « uno », si sprigiona come una divina serenità e un non so che potenza, che giustificano il titolo di « Giove » dato alla Sinfonia.

Pieno di soavità è l'Andante cantabile: modulazioni e ritmi che tendono, direi, all'idealizzazione della vita coi mezzo dei suoni. Originalissimo e signorile nelle leggere movenze e il Minuetto. Il Finale è degno coronamento dell'opera: esso sfiora di luce e di bellezza: ci sentiamo come soggiogati da un miracolo.

Ottima idea quella del De Sabata di restituire al pubblico il nome e l'arte di Alberto Franchetti troppo, in verità, e senza ragione, trascurato in questi ultimi tempi, mentre nei teatri e nelle sale di concerto si assiste assai di frequente a superbe esecuzioni di roba meretriciosa. In tempi di faciloneria, se non d'insanabile vulgarità, Alberto Franchetti scrisse con grande serietà di propositi, mostrando luminosamente di possedere una nobile vena e una profonda dottrina. Asrael e Cristoforo Colombo è un'ingiustizia siano scomparsi dalle nostre scene liriche.

Chiuderà il concerto una delle più geniali composizioni di Ravel, Bolero, che per essere una danza

spagnola non ha interessato meno musicisti insigni come, per non citare altri, un Weber, E. ad essere giusti, Ravel non è rimasto indietro a nessuno. (f. p. m.).

### I PURITANI

Melodramma in tre atti del conte Carlo Pepoli, musica di Vincenzo Bellini. Dal Teatro «Regio» di Torino (Gruppo Torino, ore 15).

Il libretto dei Puritani, scritto dal Pepoli, ci fa assistere al dolore disperato, che culmina nella pazzia, di Elvira, la giovane e bella figlia di Lord Gualtiero Walton, la quale, mentre sta per unirsi al suo sposo nelle nozze auspicate, scopre la fuga di lui con una donna che indossa per di più le sue stesse vesti nuziali. Ma Arturo, lo sposo di Elvira, non è un infedele. Così travolta egli invece aveva portato in salvo la regina Enrichetta di Francia, vedova di Carlo I d'Inghilterra, ch'era prigioniera del padre della fanciulla. Gli avvenimenti precipitano. Per vendicare l'abbandono della fanciulla e per punirlo del tradimento, i Puritani condannano a morte Arturo, che è dalla parte degli Stuart. Ma Elvira riacquista la ragione e, quando un messaggero viene ad annunciare la vittoria dei Puritani contro gli Stuart, si fa grazia al giovane che condurrà all'altare la sposa adorata.

Lieto fine, ma infelice libretto in cui scarseggiano sia i pregi scenici che quelli letterari. Tuttavia la musica del divino Catanese ha saputo colmare e superare ogni manchevolezza del testo così detto poetico, e l'opera fu proclamata subito un capolavoro per sola virtù di quei canti che non morivano, come fu detto nel triste momento dell'ultimo addio alle spoglie del Maestro, anche nel mondo saranno esseri teneri e semplici...

### L'ORA DELL'AGRICOLTORE

a cura dell'Ente Radio Rurale (Tutte le Stazioni, ore 10).

Ecco il programma che verrà svolto nell' « Ora » dedicata all'agricoltore.

1) Attualità politico-economiche, conversazione.  
2) Concorso Nazionale tra i gruppi corali doppiolavoristici indetto dall'E. R. R. e dall'E. I. A. R. - Gruppo Corale del Dopolavoro « A. Casalini » di Varese: 1. T. Fabrianese: « La canzone della gallina »; 2. El fornighin ed fornighin; 3. O Vecchie; « Margherita dai corai »; 4. G. Borsi: « Stanotte mi sognava ».  
3) Conversazione di tecnica agricola: Roma: lavori e concimazioni, granoturco, tabacco, barbabietole da zucchero, cotone, canapa, frumento e cereali minori, conservazione dei prodotti, viticoltura ed olivicoltura. — Napoli: l'impianto dei frutteti e la loro concimazione. — Bari: per la prossima campagna dei tabacchi levantini, sterminazione dei terreni in collina. — Palermo: la concimazione fosforata. — Milano: prepariamoci per la coltivazione della patata. — Torino: la sterilità dei bovini, fosforati e perfosforati, vinacce come concime. — Genova: nitrificazione dei granelli invernali alle piante arboree, concimazione dell'orto, fermentazione del vino, ecc. — Firenze e Bologna: coltura e cure ai frumenti, le buone da latte nel periodo invernale, abbeveraggio razionale del bestiame, utilizzazione dei sarmenti. — Firenze: sarciatura e nitratura del grano, cocciniglia e fumaggine dell'olivo.

### PROVINCIA

Commedia in tre atti di Giuseppe Adami (Gruppo Roma, ore 20,40).

*Fragile soggetto, trattato con abile levità, senza profonde indagini, ma saporto di un'arte che l'Adami ben conosce: quella di commovente. Donna Speranza si innamora — nella sua casa di provincia — di un bel ragazzo che ella ebbe l'imprudenza di accogliere e ospitare per emendarlo da qualche peccatuccio di gioventù. Per far il bene, le capita il male. Il ragazzo, sebbene innamorato di una signorina, anch'essa provinciale, cade in tentazione e trafigge le deboli arginature di donna Speranza. Il tragico della commedia è dalla metà del terzo atto in poi: cioè quando, rimasta sola nella sua casa provinciale, con una grande amarezza in cuore e tanta consolazione nello spirito, donna Speranza è come cullata dalla pacata parola di un amico anziano, che ha visto in silenzio il dramma di lei, ne ha compreso le povere debolezze, ne comprende la fatica insuita. Epi dice parole semplici e vere, consolatrici se non riparatrici. « E la notte che cade, e il suono del vecchio orologio che batte le ore, e quel suo piano discorso son come toci di addormentata provincia, quotidiane ma serene, che leniscono il dolore e lo fanno quasi lontano. » (Casalba).*

### A TE VOGLIO TORNAR

Operetta-rivista in due tempi di Giovanni Maria Sala, musica di Virgilio Ranzato (Gruppo Torino, ore 20,40).

La trama svolge le vicende di una compagnia di comici i quali credono di avere finalmente trovata la loro fortuna debuttando in un teatro dove sperano di essere scritturati per tutta la stagione estiva. Ma proprio all'inizio delle prove, nasce un litigio fra artisti e capocomico per un futilissimo motivo. La lite è così chissosa che la Compagnia è protestata prima ancora di debuttare.

Ed ecco che il tenore Stanorelli illudendo i comici col fascino di favolosi guadagni induce i compagni a seguirlo in America. Ma è, si diceva, illusione, miraggio di fortuna presto delusa.

Gli artisti di peripezia in peripezia, sono anche costretti a cambiar nome ed infine si ribellano. La campana di una chiesa di Monteleone con i suoi rintocchi suscita in essi la nostalgia della Patria lontana e convince gli artisti a ritornare al loro paese dove potranno ritrovare almeno una sicurezza che dia loro serenità di vita.

### PRELUDI CORALI TEDESCHI PER ORGANO

(London Regional, ore 18,45).

L'organista Harold Darke presenta tutto un ciclo di musiche tedesche per organo di Böhm, Pachelbel, Herzogenberg, Karg-Elert, Tunder, Buxtehude, Bach, Schick, Brahms, Beager, Walther e Scheidt. Sono musiche di tre secoli: dal canto Perché sei così turbato di Scheidt (1587-1654) al Gerusalemme di Karg-Elert (1878-1933). Le successive trasmissioni del ciclo avranno luogo martedì (National, ore 22,40), mercoledì (Regional, ore 21), giovedì (National, ore 19,40) e venerdì (National, ore 22,40).

Il programma di mercoledì è dedicato a Bach: al concerto di venerdì prendono parte, sotto la direzione di Leslie Woodgate, anche i solisti di canto Margaret Godley, Rosalind Rowell, Gladys Winmill, Doris Owens, Bridgite White, Martin Boddey, Stanley Riley e Samuel Dyson.



Alcuni momenti di del « Cavallino bianco », la bella commedia musicale che è stata trasmessa dalle stazioni dell'Eiar.



## LES AFFAIRES SONT LES AFFAIRES

Commedia in tre atti di Ottavio Mirbeau  
(Radio Parigi, Bordeaux, Nizza, ore 21.45).

Romanzesco e giovanilista eccelsivista, Ottavio Mirbeau lasciò la carriera amministrativa per dedicarsi completamente alla lettera. Era uno scrittore eminentemente battagliero e polemico. Si dedicò con successo anche al teatro e compose dei lavori con passioni che animavano fortemente le scene e se tutto si può dire di lui, non lo si può tacere però assolutamente da autore noioso. Ogni suo lavoro era deliberatamente contro qualcosa: «L'epidemia» è una polemica contro le Pubbliche Amministrazioni, così come «I portafogli» è contro il codice francese - che non «teatro verso gli umili» - il suo capolavoro resta però «Les affaires sont les affaires» che fu l'ultima opera che diede al teatro. Venne rappresentata nel 1903 con grande successo. È naturalmente una commedia che si scaglia contro gli affaristi privi di scrupoli e la critica l'ha definita «una grande commedia satirica di carattere e vigorosa mollierechesca». E non è questa una piccola lode.

## IN GIRO ATTORNO AL MONDO

Fantasia radiofonica (London Regional, ore 22.5).

In giro attorno al mondo di Giulio Buerger è musica descrittiva. Una nave muove dal porto per un viaggio attorno al mondo. I canti dei diversi paesi ci diranno in quali parti la nave attracca. In Spagna e in trillante Polono; in Francia la marziale «Mardi Gras»; in Italia la popolaresca e sfrenata «Farsantella rossiniana» che invita veramente a danzare; in Arabia è il richiamo del muezzin e la danza dei devotissimi; verso l'impero del Sol Levante melodie indiane, canti della Cambogia, del Siam e di Giava; in un tempo cinesco una marcia nazulin, una marcia funebre, una canzone d'amore; al Messico è la indoviolata «Cucacha»; sono i canti apitviali negri nella immensa piana delle piantagioni della Carolina. A New York la fanfara del blue di Gershwin; sono le rittrizzanti marce di Sousa. Si ritorna in Europa e si giunge a Londra al suono della solenne marcia nazionale «Die salve il Re».

Onde ottenere tutti i caratteristici effetti delle musiche esotiche passate in rassegna, l'orchestra comprende fra gli altri strumenti il mandolino, la chitarra, il banjo, la cetra, i timballi, la celeste ed alcuni modernissimi strumenti a percussione. Questa fantasia sarà ripetuta la sera di venerdì sull'onda di Ercottich, alle ore 20.15. Orchestra e diretta dal maestro Stanford R. binson.

## MARTEDI

## IL CAMPIELLO

Opera in tre atti di Mario Ghisalberti (da Carlo Goldoni), musica di Ermanno Wolf-Ferrari. Dal Teatro «Reale dell'Opera» (Gruppo Torino, ore 21).

La predilezione di Wolf-Ferrari per il teatro di Carlo Goldoni risale alla prima giovinezza del compositore. Fu infatti con «Le donne curiose», rappresentate per la prima volta a Monaco dove riportarono il più grande successo, che si iniziò la collaborazione spirituale fra il musicista elegantissimo e raffinato e il sorridente papa della commedia italiana. Un nuovo genere, può dirsi, di teatro musicale comico era nato. E i quattro rusteghi, che seguirono a distanza di pochi anni l'apparizione della prima opera, confermarono, nel modo più brillante, il primo, rusticissimo tentativo.

Il campiello viene dopo La vedova scalta.

Il Ghisalberti nella sua felice riduzione librettistica non poteva seguire con maggior fedeltà il testo della celebre commedia della quale, per ragioni facilissime ad intendersi, non teneremo neanche il più sommario riassunto. Goldoni come si sa, più che in una trama, è nel ritmo delle parole, nel gioco delle scene, nell'avvicinarsi delle situazioni. E sul bel libretto il Marston ha ricamato la sua musica che sa di trame morbide, quella musica elegante, dattile e spumeggiante che formò la fortuna delle opere goldoniane del Wolf-Ferrari che precedettero questo Campiello, che fu detto ed è ben degno di stare al lato di quel capolavoro autentico che sono i quattro rusteghi.

L'opera, diretta dal Maestro Tullio Serafin, avrà ad interpreti le signore Giuliana Tesa, Iris Adams Corradetti, Majada Favero, Gianna Perca Labia e i signori Luigi Fort, Emilio Ghirardini e Fernando Autori. (n. a.)



## CONCERTO DI CARNEVALE

diretto dal Maestro Armando La Rosa Parodi  
(Gruppo Roma, ore 20.40).

Per la sera di martedì grasso il giorno giocoso e scupigliato in cui il Carnevale di rita breve ma spensierata conclude in delizia le sue pazzie, le stazioni del Gruppo Roma diffonderanno un Concerto ispirato alla gioconità delle ultime ore carnevalesche.

«Musiche di carnevale! Da Berlioz a Puccini; Mangiagli da Weber a Tommasini; i migliori musicisti che hanno concesso attenzione al festerole amico delle maschere».

Nel Concerto è specialmente meritevole di segnalazione, per la sua curiosità, il Carnevale degli animali di Saint-Saëns. È un'antologia zoologica un pezzo di bruno al quale concorrono pianoforti, violini, flauto, clarinetto, armonica e sifonino. Tutti gli animali dicono la loro: dalla tartaruga al leone, dalla gallina all'elefante.

Il Carnevale degli animali fu composto da Saint-Saëns nel febbraio del 1886, quale sorpresa musicale da offrire al concerto annuale del martedì grasso del violoncellista Lebow.

Si tratta di una specie di selezione, in cui abbondano gli elementi descrittivi. Ogni momento è intitolato al nome di un animale, in questa categoria l'autore ha incluso con intendimenti naturalmente comici e parodistici, anche i pianisti Mendelssohn e il dodicesimo brano «Il fossile» interseguono motivi di canzoni francesi celebri, della Danza macabra dello stesso Saint-Saëns e dell'aria di Rosina - del Barbere. Composizione, nel complesso, molto divertente e fluentemente umoristica.

Il Concerto festoso richiede una bacchetta vivace, briosa, elegante, ed è tale quella del Maestro La Rosa Parodi che al finissimo gusto artistico unisce una profonda competenza dell'orchestra.

## UN FESTIVAL IN ONORE DI GRIEG

(Grenoble, ore 21.30)

Per il trentesimo anniversario della morte di Edoardo Grieg, la Stazione di Grenoble trasmette una serata dedicata alle musiche del compositore norvegese. Un programma vario in cui ha preponderanza l'elemento lirico-letterario che ben dipinge la figura del musicista, tutto detto in più affettuosa e nostalgica rievocazione dei canti del proprio Paese, che adora.

L'orchestra eseguirà le brillanti e graziosissime Danze norvegesi, il Concerto in la minore per pianoforte e orchestra, di una particolare delicatezza sentimentale; e la suite del Peer Gynt in cui la figura di Fenimore del cicciatore Peer Gynt, tipo di avventuriero giacchando, carlezio, fanfarone pigro, veduto tutto dall'amore della tenera Solveig, è resa con tocco magistrale nelle più intime sfumature.

Parte importantissima nella produzione di Grieg sono le liriche; la signora Lisa Polak, dei «Concerti Lamoureux», ne eseguirà alcune tra le più belle, quali il «gno», la Principessa Ludovica. Io fanno. Partendo interprete del Concerto in la minore ed accompagnatore delle liriche è il pianista Edoardo Henard. Il concerto è illustrato dal critico d'arte Enrico Pello.

## LE PREZIOSE RIDICOLE

Commedia in un atto di Molière (Monte Ceneri, ore 20.55)

Sulla incipriata vanità letteraria delle dame, sul vocabolario grotteschi della presunzione provinciale, sulle occupazioni e i pensieri e i discorsi di quelle «puzolose» che pulzano a migliaia intorno al Re, «leccia rubesta e gale la frustata di Molière. Piccola parata delle ambizioni di una grande Corte e di una grande città; i ritrosi letterari (oggi, si direbbero i titoli) in cui le dame facevano a gara nel preziosismo dello stile, nella lammicata raffinatezza dei concetti e cadevano in deliquo per un sonetto, per una quartina, per un epigramma in cui si concentrasse quello che al più dire il coimo del cattivo gusto. Madelon e Catho della commedia molliereca appunto due tipi di tali creature e letterarissime femmine che si entusiasmano per le trovate di Mascarille e per le spaccante di Jodelet, due servitori che hanno avuto l'accortezza di vestirsi con gli abiti dei loro nobili padroni e che si fanno passare per grandi personaggi. Fin che l'impronititudine dei due giaglioli non viene scoperta e malamente punite; così come punita e scornata esce dall'avventura la pomposa e petulante vanità delle «prezose».

(Continua a pag. 39)

## LUNEDI

## UN CARNASCIALE DI LORENZO

Radiomontaggio di Luigi Bonelli, musica di Marino Cremesini (Gruppo Torino, ore 21.30)

A Firenze, in pieno Rinascimento, il carnevale, che si chiamava allora «carnasciale», era anche reso una grande e deliziosa opera d'arte. Lorenzo il Magnifico, temperamento fiorentinissimo di artista e di burlesco, nonché politico sopraffino, volle dare al «carnasciale» il massimo splendore, ed organizzò egli stesso carri carnevaleschi e mascherate, per divertire il popolo e dare sfogo alla sua incontenibile voglia d'allegria.

Apparsi in via Calimala, in uno degli ultimi giorni di carnevale, nel tempio di Lorenzo, descrivere lo spettacolo, unico al mondo, al cui tutto la città prendeva parte per il trionfo del «carnasciale», e far udire ai nipoti l'eco di quella pittoresca bidoria, ecco il miracolo che si propone di compiere Radiocivina, il folletto della Rudio, per soddisfare la curiosità dei radioscolari. Udremo i cori delle strane maschere e il contrasto tra gli allegri compagni e i piagnoni... e ringioaneremo, per un istante, di quattro secoli e mezzo... una vera bazzà!

## IL BALLO ALL'«OPERA»

Operetta in tre atti, musica di R. Heuberger (Ambugro ore 20.10).

In questa operetta si ripete la favola e si ricalcano i casi di una popolarissima commedia italiana, «Il Carnevale di Terzino», commedia nota in tutta Italia nella spassosissima interpretazione di Bruno Cirio. Siamo a Terzino, a Torino, a Parigi, e il teatro Scribe è il teatro dell'Opera. Ma si succedono durante il ballo gli stessi qui pro quo. Megli: che sorprendono i mariti, giovani che si trovano alle mani, la fidanzata mentre si attendono di vivere una fantastica avventura. Cose di altri tempi.



Alessio De Paola e Adelo Zapponea in vesti femminili. Majada Favero ed Emilio Ghirardini.

# radioario

## SI PUÒ MIGLIORARE IL CLIMA RADIOFONICO?

Un radiodisturbo viene percepito da chi ascolta la ricezione come una anomalia di funzionamento del ricevitore, in quanto alla sua resa sonora normale si viene a sovrapporre un suono o un rumore che alterano, deformano o impediscono acusticamente l'audizione.

Ogni tipo di radiodisturbo agisce però con una sua fisionomia acustica particolare, producendo un effetto finale caratteristico e che svela la sua origine.

Se l'origine del radiodisturbo è una generazione di radio-onde persistenti, nella ricezione compare un fischio o una nota musicale persistente o magari un ululato sempre con carattere di stabilità nel tempo. Se l'origine del radiodisturbo è la generazione di radio-onde smorzate (come negli scintillii di contatti striscianti di macchine elettriche), il risultato finale sull'altoparlante sarà l'emissione di un suono fruscante.

Invece i rumori parassiti creati da apparecchi cinematografici di proiezione, caricatori di accumulatori, apparecchi per raggi X, raggi ultravioletti, ecc. ricordano il friggere dell'olio, con un certo stridore in più.

Rumori ticchettanti sono caratteristici dei telefoni automatici o interruttori di qualsiasi tipo (in buone condizioni di funzionamento) e così anche di apparecchi telegrafici e segne luminose a luce intermittente.

Rumori scoppiettanti, grattanti o rachianti sono caratteristici dei campanelli elettrici ed in generale dei contatti contatti di lampadine allentate nei portalampe, interni di motori, ecc.

Rumori ronzanti persistenti sono caratteristici invece di fili per connessione di antenna o di terra parafuochi o quelli della rete-luce, come pure di prese di terra imperfette. Rumori di questo genere però possono anche avere la loro origine interna nello stesso apparecchio ricevitore per deficienza di livellamento della corrente di alimentazione delle valvole-radio, oppure per esaurimento della valvola raddrizzatrice.

Rumori fruscianti, con crepitii e con ululato di altezza variabili, sono caratteristici di: ventilatori, aspirapolvere, lucidapavimenti, asciugacapelli, ozonizzatori, bruciatori di natia. Si riconosce benissimo in essi l'entrata in funzione, il funzionamento a regime, e il rallentamento all'arresto.

Come è stato già indicato, con un po' di pazienza si può riuscire ad effettuare un raffronto tra la presenza di qualcuno di tali disturbi e la concomitanza di funzionamento di qualche determinata macchina elettrica, sicché è possibile riuscire a individuare la sorgente.

Quando la diagnosi sia sicura, la legge consente la rimozione del disturbo.

È di questo genere di provvedimento generale per la bonifica del clima radiofonico, per cui resta vietata la vendita di apparecchi ricevitori, cosiddetti a reazione sull'aereo, i quali, se specialmente mal adoperati, rappresentano una delle principali e più fastidiose sorgenti di disturbo; costituendo essi delle minuscole, ma potenti trasmissioni-radio in soprannumero, causa di interferenze con le più distinte stazioni spaziali. Chi possiede ancora apparecchi ricevitori di tale tipo, o a scanso di vedersi confiscare, dovrebbe curare di moderare le sue pretese di ricezione in modo da non valersi della reazione regolabile o da usarla con tale parsimonia da evitare che il suo ricevitore divenga un trasmettitore nocivo a sé e agli altri, e facilmente accettabile per i moderni mezzi che la tecnica mette a disposizione delle speciali squadre di sorveglianza appositamente già in funzione.

I radiodisturbi più ardui ad eliminarsi sono quelli provocati, fuori delle grandi città (dove in compenso mancano tante migliaia di altre sorgenti di radiodisturbi), dalle linee elettriche ad alta

ensione specialmente per isolatori inclinati od unidati. Si è trovato che in tal caso un giuoco di si ha sopprimendo l'aereo, ma bene inteso non per sostituirlo con la presa di terra, bensì usando come captatore di radio-onda una o un certo numero di spire di treccia o filo di rame isolati, montati su un telaio orientabile e connessi alle prese antenna e terra, meglio col tramite di un piccolo condensatore regolabile come quelli degli apparecchi a galena. Si può trovare una orientazione del telaio per cui il disturbo è ridotto al minimo o nullo.

Altri disturbi, ma fortunatamente solo stagionali, sono i cosiddetti atmosferici, i quali possono essere attenuati con dispositivi a ponte non realizzabili da qualsiasi radioascoltatore.

Tali disturbi sono caratterizzati dall'assenza della risonanza finale acustica di un suono persistente, hanno invece il carattere spiccato di scricchiolate o di brevi treni di rumori. Essi sono stati oggetto di studi sperimentali accuratissimi, anche perché si è constatata la loro correlazione con importanti caratteristiche meteorologiche. Anche in Italia esiste un apposito Istituto per ricerche e contatti in tale campo. Non sarà perciò sgradito ai lettori sapere che essi hanno una durata tipica compresa tra cento e centocinquanta milionesimi di secondo, ciò che consente l'impiego di silenziatori, già accennati, i quali, durante la presenza del radiodisturbo atmosferico, sospendono bloccandola la ricezione-radio, senza che l'orecchio percepisca la pausa di silenzio, mentre percepirebbe il frastuono sgradevole.

Alcuni atmosferici hanno un ritmo. Se tale carattere periodico esiste, la frequenza delle oscillazioni, per oltre il 60 %, è compresa tra 5000 e 10.000 oscillazioni per minuto secondo.

La cosiddetta pendenza della fronte di onda, da cui dipende l'effetto sul ricevitore a parità di altre circostanze, in estate è circa 20 volte maggiore che in inverno.

L'origine è ancora molto controversa, come del resto anche l'origine dei disturbi alle radioaudizioni dipendenti dal sole. Anche a questo proposito potrà interessare al lettore quanto sapere che si è constatato il completo annullamento di ricezioni (per lunghezze d'onda al di sotto di un certo valore) ad intervalli di circa 54 giorni, ciò che corrisponde press'a poco a due volte il periodo di rotazione solare. Analogo fenomeno si è riscontrato per la comparsa sulla superficie del sole di violente formazioni di focchi.

Si sono riscontrate anche delle azioni perturbatrici dovute alla luna, ed infine una interferenza a radiofrequenza, nel campo delle onde corte, che agiscono sgradevolmente per oltre un anno, ha consentito di stabilire la lunghezza d'onda in metri 14,8 e l'emissione radio-stellare nel centro della Via Lattea. L'aspetto acustico dei suoni parassiti della radiorecezione indica come probabile causa della emissione a radiofrequenza l'agitazione termica di particelle elettrizzate.

Infine un ultimo gruppo di radiodisturbi, questi non provenienti né da gran parte, né da piccola distanza può avere origine negli stessi apparecchi riceventi per difetti costruttivi o difetti conseguenti all'uso, all'invecchiamento di elementi deteriorabili, ecc.

Vedremo se sarà il caso di dare anche qualche indicazione in questo campo; frattanto, come promesso, indichiamo per eliminare il disturbo diffusissimo del proprio campanello elettrico (azionato con trasformatore sulla linea luce) di effettuare un collegamento metallico tra la base del martelletto e la base della vite contro cui il martelletto nei movimenti determina scintillio. Affinché premendo il bottone il campanello possa suonare, è indispensabile per tentativi, trovare la posizione di avviamento più opportuna per la vite, essa corrisponde alla condizione di risonanza meccanica della molla (colle massa del martelletto) per la frequenza della corrente luce di alimentazione.

UMBERTO MAGINI.

Vedi pp. 40, 43, 45, 47, 50, 52 del 1936 e n. 2 del 1937 del Radiocorriere.

## FEBBRAIO ASTRONOMICO

Ciò che caratterizza, astronomicamente meteorologicamente, il febbraio, è il sensibile aumento della durata del giorno rispetto ai mesi precedenti. È quello il principale elemento che ne fa l'ultimo mese dell'inverno e il preludio della primavera. Eppure in esso continuano ad avere pieno sviluppo le manifestazioni meteorologiche proprie della cattiva stagione, né la temperatura migliora di molto rispetto a quella del gennaio. Non è raro, infatti, che il suo minimo assoluto cada precisamente in febbraio. Ma, all'incontro, c'è in esso il vantaggio inestimabile di alcune ore di Sole in più, le quali riescono a mitigare gli eccezionali rigori. L'aumento effettivo del giorno rispetto all'epoca del solstizio (22 dicembre) è certamente notevole. Così, mentre in detta epoca il Sole restava, sull'orizzonte di Roma, soltanto 9 ore, il 1° febbraio vi' resta 10 ore e 11 ore e 8 primi il 28 febbraio.

Ma un'altra circostanza ancora contribuisce ad aumentare i benefici effetti dell'irradiazione solare in febbraio. Essa è rappresentata dalla declinazione meno australe del Sole stesso, la quale, benché determinante la maggiore durata del giorno, ha a sua volta una influenza diretta, di carattere diciamo contingente, che generalmente sfugge agli osservatori superficiali. Eppure essa contribuisce notevolmente a rendere più mite il febbraio.

Questa circostanza è relativa alla conformazione del rilievo orografico delle singole località. Con un orizzonte completamente libero, come potrà essere, ad esempio, quello di un deserto, di una pianura od in alto mare, le ore effettive di Sole di cui una località può usufruire sono realmente quelle determinate dalle circostanze astronomiche. Ma per località che siano circondate da alture di qualche entità — e può trattarsi anche di semplici colline — bisogna tener conto anche del tempo in cui il Sole pur essendo di già sull'orizzonte, resta occultato dal rilievo circostante. Ora, al tempo del solstizio di dicembre, un rilievo anche minimo che circondi una località può toglierle anche qualche ora di illuminazione solare diretta, in quanto il Sole non riesce a lambire il rilievo stesso. All'incontro in febbraio, diminuita la declinazione australe del Sole, ossia sollevata, di alcuni gradi, la sua traiettoria diurna sull'orizzonte, l'astro più facilmente e più rapidamente supera la chostà dei monti od il profilo delle semplici colline che lo circondano: una località posta a ridosso. Se ne avrà un aumento sensibile dell'irradiazione diretta del Sole, aumento che approssimerà tale periodo alla effettiva durata del giorno, con la conseguente benefica ripercussione sulla temperatura. Si ha allora l'impressione di un procedere verso la primavera ancora più rapido di quanto non comporti la vicinanza astronomica delle stagioni.

Sul cielo notturno sono altrettanto espressivi i segni preannunciatori della primavera. Albori intensamente stellati con quelli delle notti di febbraio, anche perché vi sono più frequenti — almeno nelle nostre regioni — le brividi sciariche che si accompagnano al tempo secco, predominante nella seconda metà dei nostri inverni.

Le costellazioni, già dalle prime ore della sera, son quelle che ornano il cielo a mezzanotte all'epoca del solstizio. Esse anticipano di sera in sera la loro comparsa spostandosi, apparentemente, verso ponente. Come struttura di riferimento per identificarle è sempre da prescepire Orione, dal caratteristico quadrilatero, che tutte le raggruppa e le armonizza.

Del pianeta, soltanto Venere apporta il contributo della sua luce al magnifico panorama stellare di questo febbraio. Ma è contributo che vale quello di parecchi confratelli uniti insieme, tanto è il candido suo fulgore che domina incontrastato su tutte le luci del firmamento. La stessa Sirio, la stella per noi più brillante, è poca cosa al suo confronto. Un Sole enorme — si badi — che scappa al confronto di un oscuro pianeta. Se non intervenisse l'attività speculativa a ristabilire la gerarchia dei corpi celesti, di quanto non ci ingannerebbero le apparenze!

C. M.





	LIRICA OPERE - OPERETTE	CONCERTI SINFONICI - VARIATI - ROMANTICI	MUSICA DA CAMERA	TEATRO PROSA E POESIA	VARIETA MUSICA LEGGERA E DA SALLO
Domenica	21.10. Strasburgo-Roma: dell'opera (amalgama): G. Bizet: « Carmen », opera in quattro atti. 23.15. Radio Teles: Leontyne Price: « Il Barbiere di Siviglia ». 24. Stoccarda: Wilson: « Martha », opera (totali, seg.).	18. Lione: Berthoin: « Aida ». Sinfonia. 19.30. London Reg.: Bizet, Drenth: « Aida ». (Kohl.). 20. Koenigsberg: Concerto variato. 21.10. Koenigsberg: Concerto variato. 20.50. Sottens: Musica chamberistica per orchestra d'arcini. 21.15. Praga: « Il barbiere di Siviglia ». 23.30. London Reg.: « Sonata n. 6 ». 22.15. Bruxelles II: Concerto.	16.45. London Regional: Corali tedeschi per organo (Ruh). Pachelbel. 17.00. Koenigsberg: « Rigoletto ». 20. Bruxelles II: Concerto di piano e violino. 21.10. Koenigsberg: Concerto variato. 22.35. Praga: Concerto variato. 23.15. Praga: Concerto variato. 24. Stoccarda: Concerto variato.	20.25. Dreilwisch: Ring Lieder. 21.30. London Regional: « Rigoletto ». (Holl). 21.45. Radio Parigi: « Rigoletto ». 22.30. Colonia-Francoforte: « Rigoletto ». 23.15. London Regional: « Rigoletto ». 24. Stoccarda: Concerto variato.	20. Colonia-Francoforte: Corale. 21.30. London Regional: « Rigoletto ». 22.35. Vienna: « Rigoletto ». 23.15. Praga: « Rigoletto ». 24. Stoccarda: Concerto variato.
Martedì	20.10. Amburgo: « Rigoletto ». « Il ballo all'opera ». Opera in tre atti. 21. Koenigsberg: « Werber ». 22.30. Varavia: Kienewski: « La prova fortissima ». 23.45. Radio Parigi: « Leconte de Lisle ». 24.15. Radio Teles: « Puccini ».	20.10. Budapest: Weber, Mozart, Zeller, Liszt. 21.30. London Reg.: « Rigoletto ». 22.15. Nizza: « Rigoletto ». 23.30. London Reg.: « Rigoletto ». 24. Stoccarda: Concerto variato.	15.15. Berlino: « Rigoletto ». 20.10. Koenigsberg: Concerto. 21.30. London Reg.: « Rigoletto ». 22.35. Praga: « Rigoletto ».	19.20. Vienna: « Rigoletto ». 21.30. London Regional: « Rigoletto ». 22.30. Radio Parigi: « Rigoletto ». 23.15. London Regional: « Rigoletto ».	20.10. Monaco-Francoforte: Varietà. 21.30. Vienna: « Il ballo all'opera ». 22.30. Strasburgo: « Folie de Paris ». 23.15. Budapest: Musica leggera. 24. Stoccarda: Concerto variato.
Martedì	19.30. Vienna: Kalmay: « La principessa della cartaccia ». 20.10. Koenigsberg: « Werber ». 21.30. Radio Teles: « Puccini ». 22.15. Radio Teles: « Puccini ».	20.30. Oslo: « Rigoletto ». 21.30. Nizza: « Rigoletto ». 22.15. Nizza: « Rigoletto ». 23.30. London Reg.: « Rigoletto ». 24. Stoccarda: Concerto variato.	20.55. Kalundborg: « Rigoletto ». 21.35. London Regional: « Rigoletto ». 22.15. Koenigsberg: Concerto. 23.15. Praga: « Rigoletto ».	20.55. Monte Ceneri: « Rigoletto ». 21.30. London Regional: « Rigoletto ». 22.30. Radio Parigi: « Rigoletto ». 23.15. London Regional: « Rigoletto ».	20.10. Monaco-Francoforte: Varietà. 21.30. Vienna: « Il ballo all'opera ». 22.30. Strasburgo: « Folie de Paris ». 23.15. Budapest: Musica leggera. 24. Stoccarda: Concerto variato.
Martedì	19.30. Praga: « Rigoletto ». 20.10. Koenigsberg: « Werber ». 21.30. Radio Teles: « Puccini ». 22.15. Radio Teles: « Puccini ».	20.30. Oslo: « Rigoletto ». 21.30. Nizza: « Rigoletto ». 22.15. Nizza: « Rigoletto ». 23.30. London Reg.: « Rigoletto ».	20.55. Kalundborg: « Rigoletto ». 21.35. London Regional: « Rigoletto ». 22.15. Koenigsberg: Concerto. 23.15. Praga: « Rigoletto ».	20.55. Monte Ceneri: « Rigoletto ». 21.30. London Regional: « Rigoletto ». 22.30. Radio Parigi: « Rigoletto ». 23.15. London Regional: « Rigoletto ».	20.10. Monaco-Francoforte: Varietà. 21.30. Vienna: « Il ballo all'opera ». 22.30. Strasburgo: « Folie de Paris ». 23.15. Budapest: Musica leggera. 24. Stoccarda: Concerto variato.
Martedì	19.30. Praga: « Rigoletto ». 20.10. Koenigsberg: « Werber ». 21.30. Radio Teles: « Puccini ». 22.15. Radio Teles: « Puccini ».	20.30. Oslo: « Rigoletto ». 21.30. Nizza: « Rigoletto ». 22.15. Nizza: « Rigoletto ». 23.30. London Reg.: « Rigoletto ».	20.55. Kalundborg: « Rigoletto ». 21.35. London Regional: « Rigoletto ». 22.15. Koenigsberg: Concerto. 23.15. Praga: « Rigoletto ».	20.55. Monte Ceneri: « Rigoletto ». 21.30. London Regional: « Rigoletto ». 22.30. Radio Parigi: « Rigoletto ». 23.15. London Regional: « Rigoletto ».	20.10. Monaco-Francoforte: Varietà. 21.30. Vienna: « Il ballo all'opera ». 22.30. Strasburgo: « Folie de Paris ». 23.15. Budapest: Musica leggera. 24. Stoccarda: Concerto variato.
Martedì	19.30. Praga: « Rigoletto ». 20.10. Koenigsberg: « Werber ». 21.30. Radio Teles: « Puccini ». 22.15. Radio Teles: « Puccini ».	20.30. Oslo: « Rigoletto ». 21.30. Nizza: « Rigoletto ». 22.15. Nizza: « Rigoletto ». 23.30. London Reg.: « Rigoletto ».	20.55. Kalundborg: « Rigoletto ». 21.35. London Regional: « Rigoletto ». 22.15. Koenigsberg: Concerto. 23.15. Praga: « Rigoletto ».	20.55. Monte Ceneri: « Rigoletto ». 21.30. London Regional: « Rigoletto ». 22.30. Radio Parigi: « Rigoletto ». 23.15. London Regional: « Rigoletto ».	20.10. Monaco-Francoforte: Varietà. 21.30. Vienna: « Il ballo all'opera ». 22.30. Strasburgo: « Folie de Paris ». 23.15. Budapest: Musica leggera. 24. Stoccarda: Concerto variato.
Martedì	19.30. Praga: « Rigoletto ». 20.10. Koenigsberg: « Werber ». 21.30. Radio Teles: « Puccini ». 22.15. Radio Teles: « Puccini ».	20.30. Oslo: « Rigoletto ». 21.30. Nizza: « Rigoletto ». 22.15. Nizza: « Rigoletto ». 23.30. London Reg.: « Rigoletto ».	20.55. Kalundborg: « Rigoletto ». 21.35. London Regional: « Rigoletto ». 22.15. Koenigsberg: Concerto. 23.15. Praga: « Rigoletto ».	20.55. Monte Ceneri: « Rigoletto ». 21.30. London Regional: « Rigoletto ». 22.30. Radio Parigi: « Rigoletto ». 23.15. London Regional: « Rigoletto ».	20.10. Monaco-Francoforte: Varietà. 21.30. Vienna: « Il ballo all'opera ». 22.30. Strasburgo: « Folie de Paris ». 23.15. Budapest: Musica leggera. 24. Stoccarda: Concerto variato.
Martedì	19.30. Praga: « Rigoletto ». 20.10. Koenigsberg: « Werber ». 21.30. Radio Teles: « Puccini ». 22.15. Radio Teles: « Puccini ».	20.30. Oslo: « Rigoletto ». 21.30. Nizza: « Rigoletto ». 22.15. Nizza: « Rigoletto ». 23.30. London Reg.: « Rigoletto ».	20.55. Kalundborg: « Rigoletto ». 21.35. London Regional: « Rigoletto ». 22.15. Koenigsberg: Concerto. 23.15. Praga: « Rigoletto ».	20.55. Monte Ceneri: « Rigoletto ». 21.30. London Regional: « Rigoletto ». 22.30. Radio Parigi: « Rigoletto ». 23.15. London Regional: « Rigoletto ».	20.10. Monaco-Francoforte: Varietà. 21.30. Vienna: « Il ballo all'opera ». 22.30. Strasburgo: « Folie de Paris ». 23.15. Budapest: Musica leggera. 24. Stoccarda: Concerto variato.
Martedì	19.30. Praga: « Rigoletto ». 20.10. Koenigsberg: « Werber ». 21.30. Radio Teles: « Puccini ». 22.15. Radio Teles: « Puccini ».	20.30. Oslo: « Rigoletto ». 21.30. Nizza: « Rigoletto ». 22.15. Nizza: « Rigoletto ». 23.30. London Reg.: « Rigoletto ».	20.55. Kalundborg: « Rigoletto ». 21.35. London Regional: « Rigoletto ». 22.15. Koenigsberg: Concerto. 23.15. Praga: « Rigoletto ».	20.55. Monte Ceneri: « Rigoletto ». 21.30. London Regional: « Rigoletto ». 22.30. Radio Parigi: « Rigoletto ». 23.15. London Regional: « Rigoletto ».	20.10. Monaco-Francoforte: Varietà. 21.30. Vienna: « Il ballo all'opera ». 22.30. Strasburgo: « Folie de Paris ». 23.15. Budapest: Musica leggera. 24. Stoccarda: Concerto variato.

# DOMENICA

## 7 FEBBRAIO 1937-XV

### ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO

#### BOLOGNA

#### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 426,8 - kW 50  
 NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
 BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
 O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
 PALERMO: kHz 585 - m 531 - kW 3  
 BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
 MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
 TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2

MILANO I e TORINO I entrano in collegamento con Roma alle 20,40

8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. Vi partecipa il Gruppo Corale del Popolavoro rionale « Armando Casalini » di Varese, per il Concorso tra i Gruppi dell'ON.D. 1. Fabrianese: a) *La canzone della gallina*; b) *Il formichin e il formiguo*; 2. O. Vecchio: *Margherita dai corai*; 3. G. Borsi: *Stantonè mi sognata*.

11-12: MESSA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.  
 12: (Palermo) MESSA DALLA BASILICA DI SAN FRANCESCO D'ASSISI DEI FRATI MINORI CONVENTUALI.

12: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Roma-Napoli): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita; 2. La promessa del Redentore; (Bologna): Padre Alfonsi.

12.20: RITMI e CANZONI.

12.40: (Palermo) Spiegazione del Vangelo: Monsignor Giorgio Li Santi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: MOSCHETTIERI 1937: *Un'avventura a Budapest* ovvero *La vita dei vitaioli*. (Trasmissione offerta dalla S. A. PERUGINA e Gio. & Pelli Butroni).

13.45-14.15: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI: 1. Hérold: *Zampa*, sinfonia; 2. Mancini: *Valzer del bacio*; 3. Pjetri: *La donna perduta*, fantasia; 4. Akermann: *Melodia incontrata*; 5. Fouché: *Viviana*, tango; 6. O. Rossi: *Il rosa*, passo doppio.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

15 (Roma III): I PURITANI, melodramma in tre atti del conte C. Pepoli - Musica di Vincenzo Bellini. (Vedi quadro).

15.30: Trasmissione del secondo tempo di una PARTITA DI CALCIO - Divisione Nazionale - Serie A - Notizie sportive.

16.20: ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> BARIZZZA.  
 16.50: Notizie sportive.

**Dot. F. ORLANDO**  
 SPECIALISTA DERMATOLOGO  
 MALATTIE DELLA PELLE

Ricive tutti i giorni dalle 8 alle 13 e dalle 14 alle 18

GENOVA - Via Assarotti, 11-9

Per appuntamenti: telefonare al N. 55-570

17: Trasmissione del Teatro Adriano:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> VICTOR DE SABATA

Parte prima

1. Wagner: *Idillio di Sigfrido*.
2. Respighi: *I pini di Roma*, poema sinfonico.

Parte seconda:

1. Mozart: *Sinfonia in do magg* (K. 425).
2. Fanchetti: *Preludio all'epilogo dell'opera Cristoforo Colombo*.
3. Ravel: *Boiera*.

Nell'intervallo: Bollettino presagi e Notizie sportive.

Dopo il concerto: Notizie sportive - (Palermo): Notiziario sportivo della Sicilia.

19.30: Musica varia: ORCHESTRINA diretta dal M<sup>o</sup> NICOLA MOLETTI - Notizie sportive.

19.57: CHI È AL MICROFONO? (Trasmissione offerta dalla Ditta FERRARIA & CAPPELLI).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: Conversazione di Gherardo Gherardi: Variazioni sul tema *Noitè*.

20.40:

### Provincia

Commedia in tre atti di GIUSEPPE ADAMI

Personaggi:

Donna Speranza Rondani ..... Cele Abba  
 Il commendatore Arvanti ..... Giulio Paoli  
 Roberto Spani ..... Franco Becchi  
 Concetta Arienti ..... Adriana de Cristoforis  
 Donna Teresa Spani ..... Elena Pantano  
 L'avvocato Bonelli ..... Silvio Rizzi  
 Renzo Bustini ..... Davide Vismara  
 Carlotta ..... Ezide Merelli Cima  
 La balia ..... Nella Maracci  
 I bimbi.

Regia di ALBERTO CASELLA.

Dopo la commedia: Notiziario cinematografico - (Roma): Notiziario inglese - Indi: Musica da ballo.

23-23,15: Giornale radio.

23.15-0.30: MUSICA DA BALLO.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO kHz 1140  
 m 263,2 - kW 7 - GENOVA kHz 986 - m 304,3 - kW 10

TRIESTE kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
 FIRENZE kHz 610 - m 491,8 - kW 20  
 BOLZANO kHz 536 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1  
 ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.40

8.30: Segnale orario - Giornale radio.

Dopo il giornale radio (Torino): Notizie e indicazioni per il pubblico e listino dei prezzi indicativi (trasmissione a cura del C.I.P.).

9.15 (Trieste): Spiegazione del Vangelo (Padre Petazzi).  
 9.30 (Trieste): Consigli agli agricoltori.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. Vi partecipa il Gruppo corale del Popolavoro A Casalini di Varese per il concorso fra i Gruppi corali dell'ON.D. (Vedi Roma).

11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12: Spiegazione del Vangelo. (Milano-Bolzano): Padre Candido Penò; (Torino): Don Giordano Fino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri; (Firenze): Mons. Eustachio Magri.

12.20: RITMI e CANZONI.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: MOSCHETTIERI 1937 (Vedi Roma) Trasmissione offerta dalla S. A. PERUGINA e Gio. & Pelli Butroni.

Trasmiss. del Teatro Carignano di Torino  
 Stagione lirica del « Regio »

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
 FIRENZE - BOLZANO - ROMA III  
 Ore 13

## I PURITANI

Melodramma in tre atti del conte CARLO PEPOLI

Musica di

VINCENZO BELLINI

Personaggi:

Elvira ..... Mercedes Cansir-Tanzi  
 Elisabetta ..... Ebe Ticazzi  
 Lord Gualtiero ..... Guido Cornaglia  
 Sir Giorgio ..... Guido Tomè  
 Lord Alton ..... Giuseppe Taverna  
 Sir Riccardo ..... Chris Gately  
 Sir Rinaldo ..... Guido Lixa

Maestro concertatore e direttore d'orchestra

GIOVANNI BINETTI

Maestro del coro: VITTORIO RUFFO

13.45: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI (Vedi Roma).  
 14.15-14.25 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino ai Segretari dei Fasci della Provincia.

15: Trasmissione del Teatro « Carignano » di Torino (Stagione lirica del « Regio »):

### I Puritani

Melodramma in tre atti del Conte C. PEPOLI

Musica di VINCENZO BELLINI

(Vedi quadro).

Negli intervalli: Notizie sportive - Notiziario - Bollettino presagi, ecc.

15.30 (Milano II-Torino II): Trasmissione del secondo tempo di una partita del Campionato di calcio Divisione Nazionale, Serie A - Notizie sportive.

16.20 (Milano II-Torino II): MUSICA DA BALLO: Orchestra Cetra diretta dal M<sup>o</sup> Barizzza.

16.50 (Milano II-Torino II): Notizie sportive.

17 (Milano II-Torino II): Trasmissione dal Teatro Adriano: CONCERTO SINFONICO diretto dal Maestro Victor De Sabata (Vedi Roma).

19.30: Notizie sportive e MUSICA VARIA: ORCHESTRINA diretta dal M<sup>o</sup> NICOLA MOLETTI - Notizie sportive.

19.57: CHI È AL MICROFONO? (Trasmissione offerta dalla Ditta FERRARIA & CAPPELLI).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: Conversazione di Gherardo Gherardi: Variazioni sul tema *Noitè*.

20.40:

### A te voglio tornar

Operetta-rivista in due tempi di

GIOVANNI MARIA SALA

Musica di VIRGILIO RANZATO

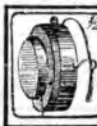
Direttore d'orchestra: M<sup>o</sup> Tito PETRALIA

Personaggi:

Marisa ..... Nina Canonico Artuffo  
 Bianca Siboni ..... Enrica Franchi  
 Nita Benforti ..... Amelia Mayer  
 Piquin ..... Riccardo Masucci  
 Percira tenore ..... Vincenzo Capponi  
 Homi Pascal ..... Giacomo Osella  
 Saltellini ..... Raffaello Niccoli  
 Un tenore ..... Angelo Zanobini

Nell'intervallo (Milano-Torino-Trieste-Bolzano): Notiziario tedesco; (Firenze): Luigi Bonelli; - Il Burchiello», conversazione; (Genova): Notiziario - Dopo l'opera: Conversazione di Vincenzo Costantini - Indi (fino alle 0.30): MUSICA DA BALLO DAL RADIOA DANZO DI FIRENZE.

23-23.15: Giornale radio.



AUDIZIONI RADIOFONICHE

a letto, in viaggio, in ufficio, in campeggio

RADIARICOLO

(La « Radiamina » Diamante)

Trentotto grammi Cinquantotto lire

S.T.A.R. - FIRENZE (opuscolo)

# DOMENICA

## 7 FEBBRAIO 1937-XV

### PROGRAMMI ESTERI

#### AUSTRIA

- VIENNA**  
 14:52; m. 506.8; kW 100  
 17.10: Grande concerto di musica da ballo  
 19.10: Notiziario  
 19.10: Radiocastorei  
 19.50: Cronaca sportiva  
 20.10: Recitazione  
 20.15: Attualità della sera  
 20.33: Berata di varietà  
 22.20: Notiziario  
 22.40: Cronache varie  
 22.55-23.10: Musica da ballo (diacchi)

#### BELGIO

- BRUXELLES I**  
 14:52; m. 483.9; kW 15  
 18: Concerto di diacchi  
 19: Per i giovani  
 20: Couv. religiosa cat-

- 18.15: Diacchi - Notizie  
 21: Orchestra sinfonica  
 1. Mendelssohn: Overture della *Bella Melisande*  
 2. De Falla: *Nozze nei giardini di Spagna* per piano e orchestra  
 3. Charpentier: Suite per orchestra della *Lusna*  
 4. Chabrier: *Marcia all'ebraica*  
 22: Max Mauser: *La fehéltó ritrozato* commedia in un atto  
 22.20: Radiovarletti musicali  
 23: Notiziario  
 23.10: Musica da ballo  
 24.15: Concerto di diacchi.

- BRUXELLES II**  
 14:52; m. 521.9; kW 15  
 18: Musica leggera  
 18.45: Musica riprodotta.

- 19: Trasmissione da Londra  
 19.30: Musica di diacchi  
 19.45: Couv. religiosi  
 20: Concerto di piano: Debussy: a) *Première e-rabazze*, b) *Clair de lune*, c) *Reflexes de la lune*  
 20.15: Concerto di violino: 1. D'Ambrosio: Romanza; 2. Vietztemp: Suite foria e gavotta.  
 20.30: Notiziario  
 21: Varietà musicale per Carnevale  
 21.45: Attualità  
 22.15: Concerto sinfonico: 1. Auber: Overture del *Domino nero*; 2. Paganini: Concerto di violino e orchestra; 3. Jan Blockx: *Carnaval de la Princesse d'Auberg*; 4. Svedeen: *Conceivici di Parigi*  
 22: Notiziario  
 22.10: Musica riprodotta  
 22.15: Musica da ballo

#### CECOSLOVACCHIA

- PRAGA I**  
 14:52; m. 470.2; kW 120  
 19: Notiziario  
 19.5: Moravská-Ostrava  
 20: Tram da Brno  
 21: Conversazione (Mus. Smetana): Concerto orchestrale diretto da N. Malko Rimsky-Korsakov; *Scherzando*, suite sinfonica opera num. 35  
 22: Notiziario  
 22.30: Notizie in tedesco  
 22.35-23.30: Mus da ballo

- BRATISLAVA**  
 14:52; m. 298.8; kW 13.5  
 19.5: Moravská Ostrava  
 20: Conversazione  
 20.15: Mandolini  
 20.35: Radiorecita  
 21: Tram da Praga  
 22.30: Notiz. in magliero  
 22.45-23.30: Come Praga

- BRNO**  
 14:52; m. 325.4; kW 32  
 19.5: Moravská Ostrava  
 20: Radiorecita  
 21: Tram da Praga  
 22.30-23.30: Come Praga

- KOSICE**  
 14:52; m. 259.1; kW 10  
 19.5: Moravská Ostrava  
 20: Come Bratislava  
 21: Tram da Praga  
 22.30: Come Bratislava  
 22.45-23.30: Come Praga

- MORAVSKA OSTRAVA**  
 14:52; m. 269.5; kW 11.2  
 19.5: Musica leggera  
 20: Tram da Brno  
 21: Tram da Praga  
 22.30: Come Bratislava  
 22.30-23: Come Praga

- DANIMARCA**  
**KALUNDBORG**  
 14:52; m. 1250; kW 60  
 19: Notizie - Conversaz.  
 20: Concerto strumentale  
 20.45: Radiobozzetto  
 21: Musica varia  
 21.45: Notiziario  
 22-0.30: Musica da ballo  
 - In un interv. Letture

- FRANCIA**  
**BORDEAUX P. T. T.**  
 14:52; m. 278.6; kW 12  
 18: Come Parigi P.T.T.  
 20.45: Cronache - Notizie  
 21.45: Come Radio Parigi  
 22.45: Come Parigi P.T.T.

- GRENOBLE**  
 14:52; m. 514.6; kW 15  
 Dalle 18: Trasmissione da Parigi P.T.T.  
**LYON-LÉS-PINS**  
 14:52; m. 235.1; kW 27  
 19: Programmazione vario.  
 20: Radiocconcerto  
 20.30: Conversazione religiosa cattolica  
 21: Notiziario  
 21.30: Musica varia  
 22.15: Per gli ascoltatori  
 23.30: Trasmissione inglese.

- LILLA**  
 14:52; m. 247.3; kW 60  
 19.30: Notiziario  
 20: Musica leggera riprod.  
 21.15: Notizie sportive  
 21.30: Concerto variato e musica leggera  
 23.30: Notiziario

- LIONE P. T. T.**  
 14:52; m. 463; kW 100  
 18: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Concino*, op. 2; 2. Saint-Saëns: Concerto n. 5 in fa maggiore; 3. Borodin: *Sinfonia incompiuta*; 4. Fauré: *Ballata*; 5. F. Schmitt: *Salambo* suite n. 1  
 20: Come Parigi P.T.T.  
 21.30: Come Parigi P.T.T.

- MARSIGLIA P.T.T.**  
 14:52; m. 400.5; kW 90  
 Dalle 18 alle 23.30: Trasmissione da Parigi P.T.T.

- NIZZA P.T.T.**  
 14:52; m. 253.2; kW 60  
 18: Come Parigi P.T.T.  
 20: Come Parigi P.T.T.  
 21: Come Radio Parigi  
 22.45: Come Parigi P.T.T.

- PARIGI P. P.**  
 14:52; m. 312.8; kW 60  
 18: Concerto di diacchi  
 22: Notiziario  
 20.30: Mus riprodotta.  
 21: Programmazione vario.  
 22: Dilettanti al microfono  
 22.55: Musica da ballo  
 23.30-0.30: Musica riprodotta

- PARIGI P.T.T.**  
 14:52; m. 431.7; kW 120  
 18: Concerto orchestrale d'opere classiche e moderne  
 20: Notiziario  
 20.45: Cronache varie  
 21.30: Serata di varietà  
 23.30: Notiziario  
 24: Musica da ballo

- PARIGI TORRE EIFFEL**  
 14:52; m. 206; kW 20  
 18.30: Programma per la televisione.  
 20.30: Come Parigi P.T.T.  
 21.30: Concerto sinfonico: 1. Saint-Saëns: *La Giovinetta d'Ereole*; 2. Ladintraut: *Frisiano e Isotta*; 3. Fauré: *Av-pare Monceau*; 4. Fauré: *Shylock*; 5. Gallon: *Fantasia per piano e orchestra*; 6. Milhaud: *Pan et Syrinx*

- RADIO LIONE**  
 14:52; m. 215.3; kW 25  
 20.40: Notiziario  
 21-1: Concerto variato di musica leggera popolare e da ballo - Nell'intervallo (23.30): Notiziario  
**RADIO PARIGI**  
 14:52; m. 1648; kW 80  
 18: Concerto variato  
 20: Varietà: Bilboquet.  
 20.30: Cronaca - Melodie.

**DOMENICA 7 FEBBRAIO XV**  
 ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOZZANO  
 ORE: 13.15

di NIZZA e MORBELLI  
 Musiche e adattamenti di STORACI

**ANTEFATTO**  
 Sentiti miracolosamente ad un attento ascolto della *molta* (Molte) di Moschetti, s'impone che la maniera è ripanata in Russia, raggiungendo la fugacità, proprio nel momento in cui parte la catena dei dissonanti in Siberia. Tra i dissonanti si trova appunto Metha Hari, accusata di spavento. Come fare? I Moschettiier si affrettano ad unificare raso e unirsi, per riparare all'oltraggio, manda in Russia anche i moschettiieri. Così finalmente hanno raggiunto la loro preda, ma a quale prezzo? Ma il terribile, la fame e gli stenti non scoraggiano i nostri amici che, pur di comprare l'impiego, vanno in Siberia, già pur meritando un primo di fuga.

**SEDESIMA PUNTATA, UN'AVVENTURA A BUDAPEST**  
 OVVERO LA VITA DEI VITAIOLI  
 TRASMISSIONE OFFERTA DALLA S. A. PERUGINA e dalla S. A. GIO. e F.lli BUITONI SANSEPOLCRO

- 21: Davenay: *Il destino Cosogno*  
 21.30: Notiziario  
 21.45: La Comédie Française; Octave Mirbeau: *Les affaires sont les affaires*, commedia in tre atti  
 23.45: Notiziario
- RADIO TOLOSA**  
 14:52; m. 328.6; kW 60  
 18: Musica militare - Canzoni Danze - Notizie - Musica di film  
 19.15: Concerto - Brani d'opera - Notizie - Fantasia: Vienna e il Danubio  
 20.40: Concerto - Notizie - Tanghi - Musica leggera - Fantasia  
 21.40: Musica leggera - Notizie - Opere - Programmazione vario.  
 22.45: Varietà parigino  
 23.15: Lecocq: *Il Duchino* (selezione).  
 23.40: Musette - Notizie - Canzoni - Musica leggera - Musica di films
- 0.55-1.30: Notizie - Musica leggera - Musica militare  
 14:52; m. 288.5; kW 120  
 18: Come Parigi P.T.T.  
 21.30: Come Strasburgo.  
 23.30: Notiziario.
- RENNES**  
 14:52; m. 349.2; kW 100  
 18: Come Parigi P.T.T.  
 20: Notizie in francese e tedesco  
 21: Notizie sportive - Negli intervalli e alla fine: Notizie in francese e tedesco
- STRASBURGO**  
 14:52; m. 386.6; kW 100  
 18: Come Parigi P.T.T.  
 20: Notizie in francese e tedesco  
 21: Notizie sportive - Negli intervalli e alla fine: Notizie in francese e tedesco
- TOLOSA P. T. T.**  
 14:52; m. 349.2; kW 120  
 18: Come Parigi P.T.T.  
 20: Notizie - Dischi  
 21.30: Progr. regionale.  
 23.30: Notiziario.  
 23.45-0.30: Mus. da ballo.



VITTORIO DE SICA  
 l'attore che ha parlato domenica 31 gennaio alle ore 20.

## Chi è al microfono?

Concorso settimanale a premi offerto dalla Società Film Fabbriche Riunite Prodotti Fotografici CAPPELLI & FERRARIA

Un solo attore, alle ore 19.57 di domenica 7 febbraio, interpreterà piacevolmente i radiocastorei i quali sono ispirati ad imbandire il nome dell'artista ed indicare il numero approssimativo dei partecipanti al concorso. Al nostro radiocastorei che saranno presentati il nome dell'artista ed indicare nella migliore approssimazione il numero dei partecipanti al concorso saranno assegnati, alla presenza di un Regio Judice, 1° premio (ovvero):

1° PREMIO Un apparecchio radiocostante costruito dalla Compagnia Generale di Eletticità Model C.G.E. 450 - Super 5 valvole - con scala in cristallo suddivisa per notazioni. Oltre 3 premi di L. 200 ciascuno in materiale Fotografico Ferraria (a scelta).

La partecipazione al concorso è molto semplice: versate su cartolina postale il nome dell'artista ed il numero approssimativo dei partecipanti al concorso. Aggiungete il vostro nome ed indirizzo e inviatele entro martedì prossimo alla Società Film CapPELLI & Ferraria, piazza Liviani 5, Milano. Saranno ritenute valide le sole cartoline che dal lunedì postale precedente impuntate sulle martelli 8 febbraio. Ogni partecipante potrà indicare una sola cartolina.

Risultato del 4° concorso: l'artista che ha parlato domenica 24 gennaio è la signora Dina Galli. Partecipanti al concorso: N. 23.309.

Sono stati quindi assegnati alla presenza del R. notaio dott. Zanzi i seguenti premi:

1° PREMIO al sig. Amadeo Santaroma, via Emilio, 30, Tortona, che, oltre al nome dell'artista, ha indicato numero 23.310 partecipanti - 2° 3°, 4°, 5° premio ai signori: Enzo Buzzelli, Roma e Margherita Fagnolini, Lione Marg. con 23.307 partecipanti; Maria Piazzona De-simoni, Bordighera, e Valtorino Longi, Genova. Ciascuno con 23.312 partecipanti.

Nelle **BRONCHITI**  
 la **Guajrina** esplica un'azione medicamentosa rapida, infallibile

Disinfetta - Calma - Elimina il catarro

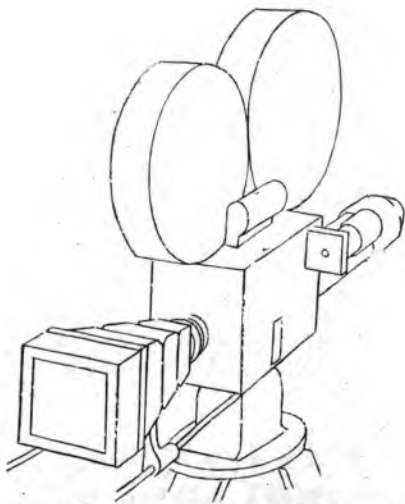
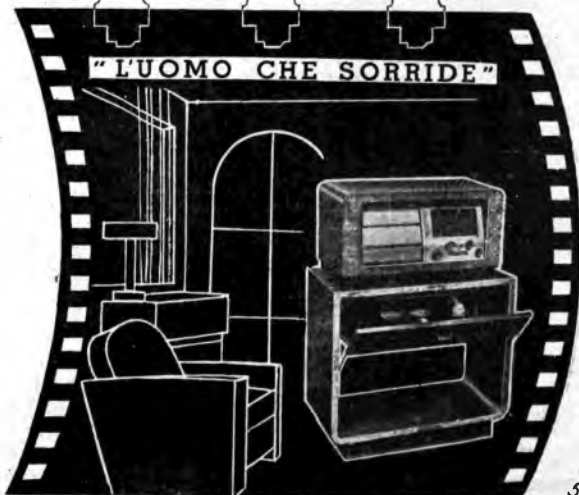
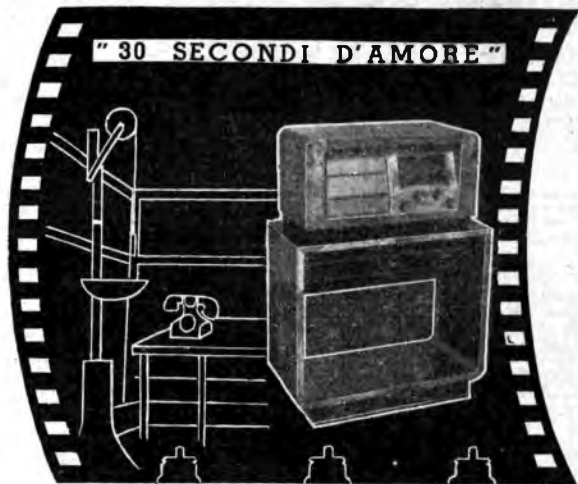
Cialda di 20 dosi (cura completa) L. 6.75, in ogni Farmacia



## UNA SUPERIORITA' TECNICO-ESTETICA CONFERMATAS

Gli apparecchi Crosley Radio Siare segnano un nuovo trionfo. Nella recentissima produzione dei films italiani "Trenta secondi d'amore" e "L'uomo che sorride" l'apparecchio scelto a campeggiare in due dei principali quadri è un Siare tipo 431 C, a sei valvole metalliche, facilmente riconoscibile dalla sua linea elegantemente caratteristica.

Questa preferenza data non a caso, da due delle più importanti Case cinematografiche italiane agli apparecchi Crosley Radio Siare, è un alto riconoscimento della indiscutibile superiorità di questi apparecchi.



# CROSLEY *Radio* SIARE

PIACENZA - VIA ROMA, 35 TELEF. 2561 • MILANO - VIA C. PORTA, 1 - TELEF. 67-442  
 NAPOLI - VIA DEI CIMBRI, 23 - TELEF. 21-323 • MESSINA - VIA CREMONA - ISOLATO 34 A  
 ROMA - REFIT - RADIO - VIA PARMA N. 3 - TELEFONO N. 44-217



# LUNEDÌ

## 8 FEBBRAIO 1937-XV

### ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

#### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico dei loro collegamenti alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 4208 - kW 50  
 NAPOLI: kHz 1104 - m 2717 - kW 15  
 BARI I: kHz 1059 - m 2833 - kW 20  
 O BARI II: kHz 1357 - m 2211 - kW 1  
 PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3  
 BOLOGNA: kHz 1221 - m 2455 - kW 50  
 MILANO II: kHz 1357 - m 2211 - kW 4  
 TORINO II: kHz 1357 - m 2211 - kW 0.2  
 PALERMO inizia le trasmissioni alle 10.30  
 MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20.40

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10.30: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Giannina Nicoletti-Pupilli: «Esercizi di canto corale».  
 11.30-12.10 (Roma III): TRIO CHESTI-ZANARDELLI-CASSONE (Vedi Milano)

12.15 MUSICA VARIA

12.30-13 e 13.25-13.50: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA (Vedi Milano)

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15-13.25: CANZONI LIETE (Trasmissione offerta dalla S.A. L.E.P.I.T. di Bologna).

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Borsa.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13)

15.40 LA CAMERA DEI BALLILI E DELLE PICCOLE ITALIANE (Roma); Giornalino del fanciullo: (Napoli) Bambinopoli; (Bari): Fata Neve; (Palermo): Corrispondenza di Fatina; (Bologna): Re Burlone e la sua pupetta.

17: Giornale radio.

17.15: CONCERTO della pianista PINA PEINI: 1. Bach-Saint Saens: Bourée; 2. Bach-Busoni: Corale; 3. Brahms: 2<sup>a</sup> rapsodia; 4. Chopin: Studio; 5. Poulenc: *Moti perpetui*; 6. R. Bellini: *Piccola valza*; 7. Pich Mangiagalli: *Danza d'Oro*; 8. Turina: Orgia, danza fantastica.

17.15 (Bari): MUSICA VARIA: 1. Dostal-Abram: *Vittoria e il suo ussaro*; 2. Ferraris: *Canzone d'amore*; 3. Carminz Guarin: *Romantica*; 4. Filiasi: *Manuel Menendes*, intermezzo; 5. Gargiulo: *Un'ora ancora*; 6. Nardella: *Il minuetto della notte*; 7. Villa-Rastelli: *Un bacio e un tempo*.

17.15 (Palermo): CONCERTO VARIATO: 1. Pozzoli: *Tempi antichi*; a) *Mazurca semplice*; b) *Minuetto*; c) *Scherzo*; 2. a) Chopin: *Due studi* op. 25 n. 1 e op. 10 n. 5; b) Schulz-Eyler: *Variazioni sui temi del valzer Danubio blu* di G. Strauss (pianista Rosetta Ballarò); 3. Pino: *Risveglio primaverile*; 4. Sarasate: *Danza spagnola*.

17.50: Bollettino presagi - Bollettino della neve

18-18.10: Dizioni poetiche di Marga Sevilla Sartorio.

18.10-18.48 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18.30-20.39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Giornale radio - Cronache del Regime.

18.50: Comunicazioni della Reale Società Geografica.

18.50-20.30 (Bari): Comunicati vari - Giornale radio - Musica varia

18.50-20.4 (Roma III): Comunicazioni della Reale Società Geografica - Musica varia - Comunicati vari.

19-20.4 (Bologna): Notiziari in lingue estere

19-20.4 (Napoli): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.5-19.20 (Roma): Notizie sportive - Cronache del turismo (francese).

19.20-20.4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.40-20.30 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico

20.30: CRONACHE DEL REGIME: Dott. VIRGINIO GAYDA.

20.40:

### Concerto della Banda della R. Guardia di Finanza

diretto dal M<sup>o</sup> ANTONIO D'ELIA

1. D'Elia: a) *Eroica cavalleria italiana*, marcia per fanfania; b) *Ascari irresistibili*, marcia militare.
2. Beethoven: *Sonata quasi una fantasia* (A) chiaro di luna; a) *Adagio sostenuto*, b) *Allegretto*, c) *Presto agitato* (trascrizione Vessella).
3. Martucci: *Giga*
4. Mancinelli: *Fuga degli amanti a Chioggia*, scherzo dalla suite *Scene veneziane*
5. Giordano: *Il Re fantasia* (trascrizione D'Elia)
6. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia

22.15:

### Incontro sentimentale

Commedia in un atto di LUIGI ANTONELLI

Direzione artistica di GERARDO GHERARDI

Regia di ALDO SILVANI

(Vedi quadro)

Nell'intervallo: *Conversazione di Gustavo Brigante* Colonna Eleganze del Trecento romano

22.45-23 e 23.15-0.30: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> BARIZZETA.

23-23.15: Giornale radio

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

#### ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 2685 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 2832 - kW 7 - GENOVA: kHz 988 - m 3043 - kW 10  
 TRIESTE: kHz 1140 - m 2832 - kW 10  
 FIRENZE: kHz 510 - m 4918 - kW 20  
 BOLZANO: kHz 536 - m 5587 - kW 10  
 ROMA III: kHz 1258 - m 2385 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle 10.30  
 ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.40

7.45: Ginnastica da camera

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma)

11.30: TRIO CHESTI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Rachmaninoff: *Melodia*, op. 3; 2. Tarengili: *Serenata in Ja*; 3. Marghesi: a) *Piccola suite*; b) *Frammento lirico*; 4. Grieg: *Primavera*; 5. Sgambati: *Vecchio minuetto*; 6. Scassola: *Notte d'amore*; 7. L. Pelli: *Intermezzo*; 8. Segre: *Atalantia*

12.30-13 e 13.25-13.50: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Debussy: *Piccola suite*; 2. Keteibey: *Adagio cantabile*; 3. Corti: *Canti del mare*;

4. Martucci: *Novelletta*; 5. Rimski Korsakoff: *Il solo dei calabroni*; 6. Respighi: *Leggenda*;

7. Sarasate: *Jota Navarra*

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.E.I.A.R. - Giornale radio

#### Ogni LUNEDÌ - Ore 13,15

Roma - Napoli - Bari - Palermo - Bologna - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Bolzano

### Canzoni liete

Offerte dalla Fabbrica di profumi L.E.P.I.T.



13.15-13.25: CANZONI LIETE (Trasmissione offerta dalla S.A. L.E.P.I.T. di Bologna).

13.50: Eventuali rubriche varie

14-14.20: Giornale radio - Borsa

14.20-14.30 (Milano-Trieste): Borsa

16.40: LA CAMERA DEI BALLILI E DELLE PICCOLE ITALIANE (Milano); Vanna Bianchi. Letture per i piccoli: (Torino-Trieste) La rete azzurra di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Firenze): Il nano Bagonghi (varie); (Bolzano): La Zia dei perché e la cugina Orietta.

17: Giornale radio.

17.15: MUSICA DA BALLO DAL CIRCOLO IMPERIALE DI TORINO

17.50-18: Bollettino presagi - Bollettino della neve

18.50: Comunicazioni della R. Società Geografica  
 19-20.4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): ORCHESTRA CETRA: 1. Kostal: *L'Alba* (dalla *Suite albanese*); 2. Carminati: *Danza zingara ungherese*; 3. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia; 4. Leoncavallo: *Pagliacci*, intermezzo; 5. Giordano: *Siberia*, mattinata; 6. Carste: *Noi acrobati*.

19-20.4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: CRONACHE DEL REGIME: Dott. VIRGINIO GAYDA

20.40:

### Musica da camera

TRIO CALACE-CREPAK

Enzo Calace, pianoforte; Attilio Crepak, violino; Gilberto Crepak, violoncello.

1. Beethoven: *Trio in do minore* op. 1, n. 3 (Allegro con brio - Andante cantabile (con variazioni) - Minuetto (quasi allegro) - Finale (prestinissimo).
2. Mendelssohn: *Andante e scherzo* del *Trio in re minore*.

21.30:

UN CARNASCIALE A FIRENZE

AL TEMPO DI LORENZO IL MAGNIFICO

Radiomontaggio di LUIGI BONELLI con adattamenti musicali di MARINO CREMESINI

22 Ernesto Bertarelli: «Conversazione scientifica»

22.10: VECCHIE DANZE elaborate dal M<sup>o</sup> EGIDIO STORACI e dirette dal M<sup>o</sup> TITO PETRALIA.

22.30:

Canzoni, canzonette e canzonati

ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> BARIZZETA

23-23.15: Giornale radio

23.15-0.30: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA CETRA.

23.30-23.45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

**LUNEDÌ****8 FEBBRAIO 1937-XV****PROGRAMMI ESTERI****AUSTRIA**

**VIENNA**  
 14h 59z: m 506,8; 1W 100  
 18,35: Conversazioni.  
 19: Notiziario.  
 19,18: Comunicati vari  
 19,20: Bruno Ertler: *Il dramma del dottor Faust*, dramma tedesco con tonaca in suo preludio e tre atti  
 21: Varietà e danze: Da ballo a ballo  
 22,16: Notizie - Recensioni.  
 22,35-23,30: Danze riepilogative antiche e moderne

**BELGIO**

**BRUXELLES I**  
 14h 520; m 483,9; 1W 15  
 18: Musica da jazz.  
 18,30: Per i giovani  
 19,15: Musica leggera  
 20: Cronaca - Dischi  
 21: Concerto variato  
 22: Poete francesi e valioni  
 22,35: Radiocconcerto  
 23: Notiziario  
 23,10-24: Cabaret vallone

**BRUXELLES II**  
 14h 532; m 521,9; 1W 15  
 18: Musica leggera (ital)  
 18,45: Per i fanciulli  
 19,30: Musica riprodotta - Nell'intervallo (18,45): Conversazione  
 20,30: Notiziario  
 21: Serata di cabaret - Nell'intervallo (21,45): Conversazione  
 22,30: Notiziario  
 23,10-24: Dischi richiesti 21-23,16: Come Praga

**CECOSLOVACCHIA**

**PRAGA I**  
 14h 638; m 470,2; 1W 120  
 19: Notiziario  
 19,10: Tram da Brno  
 19,25: Moravská Ostrava  
 20,25: Conversazione  
 20,40: Musil: *Sonata solennis* per organo  
 21: La poesia epica di Půkita nella musica  
 22: Notizie - Dischi  
 22,40: Notizie in tedesco  
 23-23,16: J. E. Bach: *Préludio e fuga* in re per organo.

**BRATISLAVA**  
 14h 1004; m 470,2; 1W 13,5  
 18,10: Tram da Brno  
 19,25: Moravská Ostrava  
 20,25: Radiocritica  
 21: Tram da Praga  
 22: Notizie in diagiario  
 22,35: Musica brillante per piano  
 23-23,10: Come Praga

**BRNO**  
 14h 922; m 525,4; 1W 32  
 19: Tram da Praga  
 19,10: Lez. di francese  
 19,25: Moravská Ostrava  
 20,40: Müllau: *Sonata* in re per violino e piano  
 21-22,16: Come Praga

**KOSICE**  
 14h 1158; m 259,1; 1W 10  
 19,10: Lez. di romeno  
 19,25: Moravská Ostrava  
 20,25: Come Bratislava  
 21,30: Tram da Praga  
 22: Come Bratislava  
 23-23,16: Come Praga

**MORAVSKA OSTRAVA**  
 14h 1113; m 269,5; 1W 11,2  
 19,10: Tram da Brno.  
 19,25: Varietà musicale, canzoni e melodie.  
 20,25: Conversazione  
 20,40-23,10: Come Praga

**DANIMARCA**

**KALUNDBORG**  
 14h 240; m 1250; 1W 60  
 18,35: Lezione di inglese  
 19: Notizie - Conversaz.  
 20: Commemorazione di Pukio  
 21,30: Musica moderna  
 22,40: Attualità - Notiz.  
 23,30: Musica da camera  
 23-0,30: Musica da ballo

**FRANCIA**

**BORDEAUX P. T. T.**  
 14h 1276; m 278,6; 1W 12  
 19,30: Notiziario  
 20,45: Cronaca - Dischi.  
 21,15: Notiziario  
 21,30: Come Radio Parigi.  
 22: Concerto di musica da camera e canto.  
 23,45: Notiziario

**GRENOBLE**  
 14h 583; m 514,6; 1W 15  
 18,30: Concerto ritrasm.  
 19: Notiziario  
 20,40: Cronache varie  
 21,30: Come Parigi P. T. T.

**JUAN-LES-PINS**  
 14h 1276; m 235,1; 1W 27  
 19,30: Varietà  
 20: Radiocconcerto  
 21,30: Cronaca Notizie  
 21,15: Musica di dischi  
 22,10: Serata di varietà  
 23: Notiziario  
 23,15: Musica da ballo

**LILLA**  
 14h 1213; m 247,3; 1W 60  
 18,10: Organo (dischi).  
 18,30: Conversazione  
 19: Rossini: *Il barbiere di Siviglia* (dischi).  
 19,30: Notiziario  
 20: Jazz fantasia  
 20,30: Canzoni (dischi)  
 21: Musica di dischi  
 22: Conversazione  
 23,30: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Sinfonia* in mi bemolle; 2. Boccherini: Concerto per violoncello e orchestra; 3. Aubert: *Feuilles d'imoges*; 4. Scriabin: *L'uccello di fuoco*  
 23,10: Notiziario

**LIONE P. T. T.**  
 14h 648; m 463; 1W 100  
 18,30: Conc. ritrasmesso.  
 19,30: Notiziario  
 20,30: Concerto vocale.  
 21: Cronache varie  
 21,30: Come Lilla

**MARSIGLIA P. T. T.**  
 14h 749; m 400,5; 1W 90  
 18,30: Concerto ritrasm.  
 19,30: Notiziario  
 20,30: Musica varia  
 21: Notizie sportive.  
 21,30: Radioteatro  
 23,30: Notiziario

**NIZZA P. T. T.**  
 14h 1185; m 253,2; 1W 60  
 18,30: Come Parigi P. T. T.  
 21: Rabaud: *La Rite de Roland* (frammenti).  
 21,30: Turismo  
 21,45: Come Radio Parigi.  
 23,45: Come Parigi P. T. T.

**PARIGI P. P.**  
 14h 555; m 312,8; 1W 60  
 19,15: Musica riprodotta  
 19,25: Poste Parisien Magazine  
 20,30: Notiziario  
 20,45: Programma vario  
 21,25: Le canzoni negli ultimi trent'anni  
 22,25: Programma vario  
 23,5-0,5: Mus. riprod.  
 23,30-0,5: Mus. riprod.

**PARIGI P. T. T.**  
 14h 695; m 431,7; 1W 120  
 18: Concerto di dischi.  
 18,25: Cronache varie.  
 19: Musica di dischi.  
 19,30: Notiziario.

Musica riprodotta.  
 21: Composizioni di Jean Buré  
 21,30: Capek: *Adamo* creatore, radiocritica in sette quadri.  
 23,30: Notiziario.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 14h 1456; m 206; 1W 20  
 21: Programma per la televisione  
 21,30: Conversazione  
 22: Musica da camera 1. Jori: *Quartetto* d'archi; 2. Debussy: *Bianco e nero*; 3. Pfitzberg: *Quartetto* d'archi; 4. Charlier: *Te valser romain*; 5. Bela Bartok: *Quartetto* d'archi n. 5.

**RADIO LIONE**  
 14h 1393; m 215,4; 1W 25  
 19: Mozart: *Le nozze di Figaro* (selezione)  
 19,30: Lez. d'esperanto.  
 19,50: Musica varia  
 20,30: Cronaca - Notizie  
 21: Dischi - Sport  
 21,30: Concerto variato  
 22,26: Marotte-Foucher: *Una perla*, commedia in un atto  
 23,1: Concerto variato - Nell'intervallo (23,30): Notiziario

**RADIO PARIGI**  
 14h 182; m 1648; 1W 80  
 18,30: Musica di dischi  
 19: Cronaca artistica  
 19,30: Concerto di dischi  
 20,28: Cronache varie  
 21: Melodie e canzoni  
 21,30: Notiziario  
 21,45: Ch. Lecocq: *Girofle* Girafla, opera buffa in tre atti  
 23,45: Notiziario.

**RADIO TOLOSA**  
 14h 913; m 328,6; 1W 60  
 18,45: Danze - Notizie - Musica di films - Orchestra viennese  
 19,35: Concerto - Notizie - Jazz - Canzoni - Concerto - Notizie  
 21,10: Concerto - Opere - Notizie - Fantasia di carnevale  
 22,45: Varietà parigino  
 23,15: Puccini: *Tosca* (selezione).  
 23,40: Musica leggera - Notizie - Melodie italiane - Musica da jazz  
 0,40-1,30: Canzoni - Notizie - Fantasia - Musica militare

**RENNES**  
 14h 1040; m 288,5; 1W 120  
 19,15: Notiziario  
 20,30: Musica di dischi  
 21,30: Serata di varietà  
 23,40: Come Parigi P. T. T.

**STRASBURGO**  
 14h 859; m 349,2; 1W 100  
 18,15: L'elemento lirico nella musica di Beethoven.  
 18,45: Concerto di piano

**Contro i radio-disturbi**

usate i dispositivi «HUBROS» e precisamente:

**CONTRO I DISTURBI ATMOSFERICI: IL VARIANTE X** antenna elettrica schermata in forma di scatola di lacinelle. Sottintende un'antenna esterna di circa 30 metri. E' regolabile secondo la sensibilità dell'apparecchio. Aumenta il rendimento dell'apparecchio anche di molti di poche volte. Diminuisce i disturbi atmosferici ad un minimo trascurabile. Prezzo L. 48

**CONTRO I DISTURBI INDUSTRIALI: IL FILTREC** filtro della corrente elettrica che riduce quasi all'impossibilità i disturbi collegati con la corrente per mezzo dell'impianto elettrico (trams, ascensori, motori, campanelli, lampade al neon, ecc.). Aumenta la durata delle valvole. Particolarmente adatto per le città e le zone industriali. Prezzo L. 45

**CONTRO LE VARIAZIONI DI TENSIONE DELLA CORRENTE: IL PROTEX** regola la tensione della corrente. Protegge apparecchio, valvole e ricezione dalle variazioni momentanee e prolungate della tensione. Munto di ventose sensibillissime regola i variatori di tensione del 10 % in su e in giù AUTOMATICAMENTE. Protegge enormemente l'efficienza delle valvole e garantisce una ricezione omogenea ed uniforme. Prezzo L. 95

**RADIOAMATORI: Desiderate un rimedio veramente efficace sia contro i disturbi atmosferici che contro quelli industriali?**

Usate il nostro VARIANTE X abbinato al FILTREC applicabili senza l'aiuto di tecnici.

**PREZZO AMBEDUE I DISPOSITIVI L. 85**  
 I nostri dispositivi, frutto di cinque anni di esperienza e di innumerevoli esperimenti, presentati in eleganti scatole di lacinelle, vengono tutti sottoposti, prima della spedizione, ad un severo collaudo.  
 Si spediscono contro assegno più spese postali

**Radiodispositivi «HUBROS» TORINO**  
 Via Matteo Pascaleto, 10

**GERMANIA**

**AMBURGO**  
 14h 904; m 331,9; 1W 100  
 18: Come Stoccarda  
 18,40: Cronaca - Notizie  
 19: Programma variato (Sporn) e cosa seria  
 19,45: Cronaca - Notizie  
 20,10: Heuberger: *Il ballo all'Opera*, operetta in tre atti  
 22: Notiziario  
 23,30-24: Come Colonia.

**BERLINO**  
 14h 841; m 356,7; 1W 100  
 19,30: Notiziario  
 20,30: Cronaca - Dischi  
 21: Notizie - Dischi  
 21,30: Come Lilla  
 23,30: Notiziario  
 23,45-0,30: Mus. da ballo.

**Società Veltraria E. TADDEI & C.**  
 Sede EMPOLI



Servizio da tavola, modello Dantesco, in vetro sonoro, blu, giallo, viola e verde e Taddei o Servito per 6 persone composto di N. 24 bicchieri, una bottiglia ed una brocca L. 50  
 Servizio per 12 persone composto di N. 48 bicchieri, due bottiglie e due brocche L. 100  
 Merca franca domicilio in tutta Italia - Imballo gratis. - Pagamento anticipato oppure parte anticipato e rimanenza contrassegno.  
 Se il detto servizio verrà ritirato di persona e senza imballo dai nostri negozi di vendita, sarà concesso lo sconto del 10 %.

**Negozi di vendita:**  
**ROMA** - Corso Umberto I, N. 587/590 - Tel. 47-01  
**FIRENZE** - Via Cavour, N. 21 - Tel. 37-394  
**VIGEVANO** - Via Bigli, N. 1 - Tel. 75-456  
**EMPOLI** - Via Fiorentina - Tel. 21-55 e 20-78

Chi desidera il catalogo può farne richiesta con cartolina vaglia da L. 2.

**La Guajrina**  
 nelle  
**TOSSI**

anche inveterate e ribelli  
 è prodigiosamente curativa

Scatola di 20 dosi (cura completa) L. 6,75. In ogni farmacia

**CALZE ELASTICHE** PER VENE VARICOSE E FLEBITI

Vendita diretta su qualsiasi misura e modello con garanzia e scambiatezza perfetta e di durata. Nuovissimo tipo senza cuciture, riparabili, modificabili, lavabili, molle elastiche, curative, perfette. **NON DANNO NESSUNA NOIA**. GRATIS CATALOGO PREZZI N. 6. OPUSCOLO SULLE VENE. INDICAZIONI PER PRENDERE DA S. LE MISURE. Fabbriche "C. F. ROSSI", S. MARGHERITA LIGURE

20: Nottilario  
20:10: Come Colonia  
22: Nottilario  
23:20:24: Come Francoforte

**BRESLIAVA**  
kHz 350; m 315,8; kW 100  
18: Come Stoccarda  
18:30: Nottilze - Cronaca  
19:10: Radiocronaca (da stabilire)  
20: Nottilze  
20:10: Programma musicale variato. Lunedì grasso.  
22:30:23: Musica da ballo

**COLONIA**  
kHz 558; m 455,9; kW 100  
18: Come Stoccarda  
19: Dischi (danze)  
20: Nottilario  
20:10: Serata di varietà. Lunedì di carnevale  
22: Nottilario  
22:15: Serata da ballo di carnevale

**FRANCOFORTE**  
kHz 1195; m 251; kW 25  
18: Come Stoccarda  
19: Musica leggera  
19:40: Attualità varie  
20: Nottilario  
20:10: Grande serata di varietà e danze. Lunedì grasso  
24:2: Musica leggera (d.)

**KÖNIGSBERG I**  
kHz 1031; m 291; kW 100  
18: Musica riprodotta  
18:30: Nottilario  
19:10: Trekes-Leske. Allegria camerale, con musica dialettale e commedia  
19:45: Nottilario  
20:10: Serata di varietà. Uomo di tutte le parti della Germania, con orchestra  
22: Nottilze - Conversazione  
22:40:21: Serate danzanti di carnevale (ritraam.)

**KÖNIGSWUSTERHAUSEN**  
kHz 191; m 1571; kW 60  
18:20: Concerto vocale  
18:40: Cronaca  
18:50: Program. Variato  
19:45: Echi - Nottilze  
20:10: Beethoven: Quartetto op. 132  
21: Weber: Abu Hassan, opera comica in un atto (reg.)  
22: Nottilze - Echi  
22:30: S. W. Müller: Sonata per oboe e piano  
22:45: Bollett. del mare  
23:24: Danze (dischi).

**LIPSIJA**  
kHz 785; m 382,2; kW 120  
18: Come Stoccarda  
19: Come Königsberg  
19:45: Cronaca - Nottilze  
20:10: (Della Gewandhaus): Orchestra sinfonica diretta da Hans Weibach: 1. Sinfonia; 2. Sinfonia n. 8 in re per grande orchestra; 2. R. Wagner: Bacchante dal Tannhäuser; 3. R. Wagner: I Zieher su testi di M. Wesendonck; 4. R. Wagner: Preludio e finale del Trisano e Isotta.  
22: Nottilario  
22:30:24: Musica da ballo ritrasmessa.

**MONACO DI BAVIERA**  
kHz 740; m 405,4; kW 100  
18: Musica brillante  
19: Musica da camera  
19:45: Per i giovani (reg.)  
20: Nottilario  
20:10: Serata di varietà. Lunedì grasso.  
22: Nottilario  
22:20: Concerto variato.  
22:50: Cronaca teatrali (reg.)  
23:24: Serata danzante. A zonzo ai balli del Lunedì

**STOCCARDA**  
kHz 574; m 522,6; kW 100  
18: Musica leggera e da ballo  
19: Radiocommedia  
19:45: Echi del Baden  
20: Nottilario  
20:10:23: Come Francoforte

**INGHILTERRA**  
**DROITWICH**  
kHz 200; m 1500; kW 150  
18:15: Musica leggera.  
19: Nottilario  
19:20: Per gli agricoltori.  
19:40: Orchestra della BBC diretta da Fogg; 1. Wolf-Ferrari: Ouverture del Segreto di Susanna; 2. Couand: Sinfonia in miniatura per flati; 3. Faure: Impressioni pastorali inglesi  
20:20: Varietà: Entertainment Parade  
21: Conversazione  
21:30: Musica da ballo (Van Phillips)  
22: Nottilario  
22:20: Conversazione  
22:35: Musica da camera: 1. Mozart: Quartetto con piano in sol minore; 2. Canto; 3. Korawuth: Quartetto con piano in do minore, op. 18  
23:45: Letture da Pope  
24: Musica da ballo - Billy Gerhardt  
0:30-1: Danze (dischi)

**LUSSEMBURGO**  
kHz 232; m 1293; kW 150  
18:15: Musica da ballo  
18:30-1: Danze (dischi)

**LONDON REGIONAL**  
kHz 672; m 342,3; kW 70  
18: Per i fanciulli  
19: Banda militare  
20: Nottilario  
20:30: Orchestra della BBC diretta da Clifford: 1. Bach-Elgar: Toccata in fa; 2. Mozart: Concerto in do per due violini e orchestra; 3. Marssick: Danza antica; 4. Wagner: Frammenti dai Maestri cantori  
21:30: Philip Wade: Aspettami, commedia  
22:45: Varietà (da Hollywood)  
23: Nottilario  
23:25: Musica da ballo (Billy Gerhardt)  
0:30-1: Nottilze - Dischi.

**MILANO REGIONAL**  
kHz 1013; m 296,2; kW 70  
18: London Regional  
19: Concerto variato  
19:40: Musica leggera e da ballo  
20: Nottilario  
20:30: Conversazione  
20:45: Canto religioso: moderni per coro e organo  
21:10-1: London Regional

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
kHz 686; m 437,3; kW 2,5  
18:30: Lezione di francese  
19:30: Conversazione  
20: Trasmissione dal Teatro Nazionale di un'opera (da stabilire) - Nell'intervallo (22): Nottilze

**LUBIANA**  
kHz 527; m 569,3; kW 6,3  
18:20: Dischi - Cronaca  
19:50: Nottilario  
20: Coro a cinque voci  
21:20: Trio strumentale e core  
22: Nottilario  
22:45: Musica da jazz

**LETTONIA**  
**MADONA**  
kHz 583; m 514,6; kW 50  
19: Nottilario  
19:15: Programma vario  
21: Nottilario  
21:15-22:20: Concerto di dischi

**LUSSEMBURGO**  
kHz 232; m 1293; kW 150  
18:15: Musica da ballo  
18:30-1: Danze (dischi)

18:45: Dischi richiesti.  
19:30: Music Hall  
20:30: Nottilze in tedesco e francese.  
21:15: Dischi e programmi variati  
22:15: Music Ball  
23:20: Concerto variato  
24:0-10: Danze (Jazz).

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
kHz 260; m 1153,8; kW 60  
18:30: Nottilze - Attualità  
19:30: Conversazione  
20:30: Concerto vocale  
20:40: Concerto di dischi  
21:10: Radiocronaca  
21:40: Attualità - Nottilze  
22:15-23: Musica varia

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
kHz 160; m 1875; kW 100  
18:15: Musica da ballo  
19:40: Schubert: Trio di archi in sol minore  
20:10: Conversazione  
20:40: Nottilario - Dischi  
21:20: Recitazione  
21:40 (dal Concertgebouw): Concerto Schubertiano; 1. Sinfonia n. 8 in sol minore; 2. Ouverture della Rosamunda; 3. Marcia militare  
22:40: Concerto di dischi.  
23:50-0: Musica leggera e da ballo

**HILVERSUM II**  
kHz 995; m 301,5; kW 60  
18:40: Musica leggera  
19:10: Per gli ascoltatori - Attualità - Cronaca - Nottilario  
19:45: Concerto di dischi  
21:40: Conversazione  
21:50: Coro e organo  
23:10-0:10: Concerto di dischi.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
kHz 224; m 1339; kW 120  
18: Cronache varie.  
19: Per i soldati  
19:30: Musica popolare polacca  
20: Musica da ballo  
20:10: Kurpianski  
21:30: Kurpianski: La pecca, fortunata, opera in un atto  
22:30: Musica di Karłowicz  
23: Danze (dischi).

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
kHz 823; m 364,5; kW 12  
18:20: Beethoven: Quartetto in la magg op. 18 n. 5  
18:50: Conversazione  
19:10: Concerto orchestrale di musica doppia italiana  
20:15: Conversazione  
20:30: Piano (dischi)  
21:5: Libri e riviste  
21:10: Concerto vocale  
21:30: Nottilario  
22:45: Concerto ritrasmesso e tedesco.

**SVEZIA**  
**STOCKOLMA**  
kHz 704; m 426,1; kW 15  
18: Concerto di dischi  
18:35: Nottilario  
19:10: Radiocorrett.  
20: Musica da camera  
20:10: Beethoven: Quartetto in do minore op. 18 n. 4.  
21: Haydn: Quartetto in sol magg op. 71 n. 1.  
20:30: Conversazione  
21:30: Dischi (Egortia)  
22:25: Musica leggera e da ballo.

**CARTE DA PARATI**  
**NITOR**  
TAPPEZZERIA LAVABILE INALTERABILE  
VENDITA DIRETTA DALLA FABBRICA AL PUBBLICO  
TORINO - STABILIMENTI VIA MADAMA CRISTINA 125  
**ROMA - VIA CAPO LEONE 28 - PROPAGANDA 5**  
(PALAZZO PROPAGANDA FID)  
IN TUTTE LE CITTÀ PRESSO I MIGLIORI NEGOCIANTI DI CARTE DA PARATI E I MIGLIORI PITTORI SECCATORI

**PORTOGALLO**  
**LISBONA**  
kHz 629; m 346,9; kW 15  
20: Cronaca - Dischi  
20:50: Nottilze - Dischi  
21:25: Concerto variato e solisti  
23:30: Cronaca - Dischi  
23:40: Concerto sinfonico - Nell'interv. (23:30): Nottilario  
0:30-1: Musica da ballo

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
kHz 823; m 364,5; kW 12  
18:20: Beethoven: Quartetto in la magg op. 18 n. 5  
18:50: Conversazione  
19:10: Concerto orchestrale di musica doppia italiana  
20:15: Conversazione  
20:30: Piano (dischi)  
21:5: Libri e riviste  
21:10: Concerto vocale  
21:30: Nottilario  
22:45: Concerto ritrasmesso e tedesco.

**SVIZZERA**  
**BEROMÜNSTER**  
kHz 556; m 539,6; kW 100  
18: Conversazione  
18:30: Nottilze - Letture  
20: Concerto sinfonico  
21: Radiocorrett.  
22:23: Per gli Svizzeri all'estero

**MONTE CENERI**  
kHz 1167; m 257,1; kW 15  
19: Musica riprodotta  
21:15: Orientazione agricola  
19:30: Musica riprodotta.  
19:45: Nottilario  
20:15: Musica da ballo  
20:30: Ritrasmessa dalla Svizzera interna  
22:13-15: Emmissione nazionale per gli svizzeri all'estero

**SOTTENS**  
kHz 617; m 413,1; kW 100  
18:15: Per i giocatori di scacchi  
18:50: Lezione di musica.  
19:15: Micro-Magazine  
19:30: Nottilario  
20: Musica antica.  
20:20: Cronaca scientifica  
20:40: Musica contempor.  
21:10: Conversazione  
21:30: Gagnepain: Quartetto n. 3  
21:45: Musica da ballo.  
22: Come Monteceneri.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
kHz 516; m 549,5; kW 120  
18:20: Concerto di tarogitto  
18:40: Dialone - Dischi  
20:18: Concerto dell'Orchestra dell'Opera Reale diretto da Hans Knappertsbusch; 1. Weber: Ouverture dell'Oberto; 2. Mozart: Sinfonia in re minore; 3. Zador: Sinfonia in tempo di danza; 4. Ciaikovov: Concerto di violino; 5. R. Strauss: Don Giovanni, poema sinfonico  
22:5: Musica zingana  
23: Nottilze in tedesco  
23:5: Jazz negro  
0:5: Ultime notizie

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
kHz 941; m 318,0; kW 12  
18:30: Concerto di dischi.  
19:30: Attualità - Nottilze  
20:30: Concerto di dischi - Negli intervalli: Cronache - Attualità  
22-23: Musica orientale.

**RABAT**  
kHz 641; m 499,2; kW 25  
18:30: Canzoni d'amore e musica d'opere  
20: Cronaca varia  
20:30: Musica leggera  
22: Nottilario  
22:10: Dischi (Bach-Brahms)  
23:10: Danze (dischi).

**Rendete la vita più "raggiante,"**  
col «Sole d'Alta montagna in casa»:  
il conosciuto «Sole d'Alta Montagna Hanau»

Il sistema d'irradiazione è così semplice: un breve giro all'interruttore - 3-5 minuti di «Sole d'Alta Montagna» è nuova energia vitale vi invade. Vi si dirà: «Ma, caro mio, sei del tutto mutato: raggiante, irasco, abbronzato e come ringiovanito».

Chiedete presso i grossisti alla: **S. A. GORLA - SIAMA**  
Sez. B  
Piazza Umanitaria, 2 - Milano

**Sole d'Alta Montagna - Originale Hanau**

# MARTEDI

9 FEBBRAIO 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI I: kHz 1050 - m 283,3 - kW 20  
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 585 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 12,15  
MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

- 7.45: Ginnastica da camera.  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.  
11.30-12.10 (Roma III): ORCHESTRA RAMPONI.  
12.15: MUSICA VARIA.  
12.40-13 e 13.25-13.50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI: 1. Messa-vani: *I tre tamburi*; 2. Rimpioino: *Seduzione*; 3. Lohr: *Mozzara blu* (fantasia); 4. Anna-Alvarez: *Entracte*; 5. Lang: *Piccola rondine* (tango); 6. Excoibar: *Tarantella*; 7. Strauss: *Rose d'autunno* (valzer).  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio.  
13.15-13.25: LA REALTA' DI CERTI ANEDDOTI (Trasmissione offerta dal DENTIFRICO IMPERIA).  
13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.  
14: Giornale radio.  
14.10: Cronache del turismo.  
14.16-14.20: Borsa.  
14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).  
18.30: Salotto della signora: (Palermo) - Parliamo della casa - conversazione di Costanza Nottarolo; (Bari) - Figure di donne - conversazione di L. Tretolli Adami.  
16.40: LA CAMERATA DEI BALLILA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano) - Palermo: Variazioni ballitiche e Capitan Bombarda.  
17: Giornale radio.

- 17.15: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: Saint-Saens: *Capriccio op. 79 su arie danesi e russe*, per flauto, oboe, clarinetto e pianoforte (recensori): Salvatore Patù, Decio Fiorini, Paolo Uffini, Renato Josi - Soprano AUGUSTA QUARANTA e mezzo soprano ADRIANA CALZOLARI: 1. Mendelssohn: *Qui vicino alla fontana*; 2. Humperdink: *Haensel e Gretel*; 3. Tosti: *Mamma, mamma, lasciami andar*; 4. Tosti: *Tu mi vuoi tanto bene*.  
17.15 (Bari): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Lincke: *Vita berinese* (sinfonia); 2. Melchior: *Anima mia*; 3. Mule: *Al lupo* (fantasia); 4. Azzone: *Serenata*; 5. Bellini: *Renato*; 6. Berceuse; 6. Cordova: *Serenata*; 7. De Curtis: *Sei tu, Maria*.

- 17.50: Bollettino presagi - Bollettino della neve.  
18-18.5 (Roma) Segnali per il Servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R Scuola "Pederico Cesi".  
18-18.10 (Palermo): «I cantastorie», racconti popolari della Sicilia.  
18.10-19.48 (Bari) Notiziari in lingue estere.  
18.30-20.39 (2RO): Notiziari in lingue estere - Cronache del turismo - Giornale radio - Musica varia.

- 18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
18.50 (Bari): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Musica varia - Giornale radio.  
18.50-19.1 (Roma III): Comunicazione del Dopolavoro - Musica varia.  
19-20.4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.  
19-20.4 (Bari): Musica varia - Cronache dell'Idroporo - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro.  
19.5-19.20 (Roma): Notizie varie - Cronache italiane del turismo in lingua inglese - Conversazione turistica.  
19.20-20.4 (Roma): Notiziari in lingue estere.  
19.40-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPETTALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).  
20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20.30: Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi, presidente dei Comitati d'Azione per l'Università di Roma.

20.40:

## Concerto di Carnevale

diretto dal maestro ARMANDO LA ROSA PARODI:

- Berlioz: *Carnevale romano*
- Pick Mangiegalli: *Casanova a Venezia* (scene carnevalesche).
- Weber: *Invito al valzer*.
- Tommasini: *Carnevale di Venezia* (variazioni di bravura per orchestra).
- Saint-Saens: *Carnevale degli animali* («Grande fantasia zoologica per due pianoforti, due violini, viola, violoncelli, contrabbasso, flauto, clarinetto, armonica e sifofono» - Introduzione e Marcia reale del leone; Galli e galline; Gli animali veloci - Tarabughe; L'elefante; Il canguro; L'acquario; Gli animali dalle orecchie lunghe; Il cu-cu; L'uccelliera; Pianisti; Possili; Il gno; Puccelle).
- Strauss: *Storielle del basco viennese* (valzer).

Nell'intervallo: Notiziario letterario.

22:

## Selezione di canzoni

Radorchestra diretta dal M<sup>o</sup> F. MONTAGNINI.

- 22.40: MUSICA DA BALLO DAL SAVOIA DANZE di Torino.

23-23.15: Giornale radio

23.15-0.30: MUSICA DA BALLO (Vedi Milano).

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - Torino: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 986 - m 304,3 - kW 10  
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20  
BOLOGNA: kHz 538 - m 539,7 - kW 10  
ROMA III: kHz 1258 - m 236,5 - kW 1  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 12,15  
ROMA III entrà in collegamento con Milano alle 20,40

- 7.45: Ginnastica da camera.  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.  
11.30: ORCHESTRA RAMPONI.  
12.30-13 e 13.25-13.50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> U. MANCINI (Vedi Roma).  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio.  
13.15-13.25: LA REALTA' DI CERTI ANEDDOTI (Trasmissione offerta dal DENTIFRICO IMPERIA).  
13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.  
14: Giornale radio.  
14.10-14.18: Cronache del turismo.  
14.16-14.20: Borsa.  
14.20-14.30 (Milano-Trieste): Borsa.

TRASMISSIONE DAL TEATRO REALE DELL'OPERA

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE

FIRENZE - BOLZANO - ROMA III

Ore 21

## IL CAMPIELLO

Opera in tre atti di MARIO GHISALBERTI  
(dalla commedia di CARLO GOLDONI)

Musica di

ERMANN0 WOLF-FERRARI

Personaggio:

Capolina	Malinda Favero
Duca Carlo Fontana	Adelio Zagorini
Lupatolo	Albi Adamo
Donna Plautina Fontana	Alessio De Paoli
Donna Paola de Donna Paola	Gianna Parea
Orsola	Giulia Tess
Zoratto	Luigi Fort
Andriolo	Fernando Autori
Ennio Ghivariano	Ennio Ghivariano
Paolino del Reale	Enrico Donnicci

Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
TULLIO SERAFIN  
Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

- 16.40: LA CAMERATA DEI BALLILA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Alberto Casella: Silabario di poesia  
17: Giornale radio.

17.15: MUSICA DA CAMERA: soprano GRAZIELLA GAZZERA-VALLE e pianista RODOLOFO CARANDI: 1. Mozart: *Venite, innochiolatevi*, dall'opera *Le nozze di Figaro*; 2. Strauss: a) *Damiani*, b) *Serenata* (canto); 3. Carando: *Piccola toccata sopra tre accordi di Saint-Saens* (pianoforte); 4. Carando: a) *Grazia*, lirica, b) *Violonetta pellegrina* (dalle *Piccole canzoni*); c) *Giardino lirica*, di *Canzonette nel prato* (dalle *Piccole canzoni*) (canto); 5. J. Dal-croze: *Tre danze per pianoforte*; 6. Kirschner: *Acquarelli n. 11*; 7. Chopin: *Studio n. 10* op. 25 (pianoforte).

17.50: Bollettino presagi - Bollettino della neve.  
18-18.10: Emilia Rosselli: «Argomenti femminili» - Conversazioni.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19-20.4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> BARZIZZA - Comunicati vari.  
19-20.4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi, presidente del CAUR.

20.40: MUSICA VARIA: ORCHESTRA CETRA

21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:

## Il campiello

Opera in tre atti di MARIO GHISALBERTI  
(dalla commedia di C. GOLDONI)

Musica di E. WOLF-FERRARI

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
TULLIO SERAFIN

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA  
(Vedi quadro)

Negli intervalli: Giorgio Tourier: «L'Ala Littoria nel piano dell'Impero» - Michele Pavla D-I Core: «Le cronache dell'automobilismo» - Popo l'opera: Giornale radio.

INDI MUSICA DA BALLO DAL SAVOIA DANZE di TORINO: ORCHESTRA MASSA - RE DEL BAR - (fino alle ore 0.30)

23.30 (circa) (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

Ore 13,15

## La realtà di certi aneddoti

di VINCENZO ROVI - Trasmissione offerta dal

DENTIFRICO IMPERIA  
MEDICA DISINFETTA IMBIANCA



## FUMATORI

chi devono smettere di fumare riusciranno facilmente nell'intento seguendo il nostro nuovo metodo

INFORMAZIONI GRATuite  
ROTA, Casella Postale 546  
MILANO (151)

# PROGRAMMI ESTERI

**AUSTRIA**  
**VIENNA**  
14:52: m 506,8. kW 100  
18:25: Lez. di francesca.  
19:30: Conversazioni.  
19: Notizie - Comunicati  
20:30: Kallman: La principessa della corda: o per te a tre atti (radat).  
21:45: Attualità - Notizie  
23:00: Radiocabare (d.)  
23:24: Musica da ballo.

**BELGIO**  
**BRUXELLES I**  
14:52: m 483,9. kW 15  
19:15: Dischi - Cronache  
28:15: Dischi - Notizie  
21: Concerto variaz. 1. Bruesselmans: Tempesta; 2. André Theuriet: Jean Marie dramma in un atto in versi; 3. Caludi: Tranquillità; 4. B. I. 11: Compagne a sera; 4. Lee-man: L'arora.  
22:15: Conversazione  
22:15: Concerto variaz.: 1. Couperin: Conzone; 2. X. 111: p. piano per cello; 2. Sarasate: Zigeunerweisen per violino e orchestra; 3. Danare: Egit del basco per flauto e orchestra; 4. Kestelbey: La pendola e le figure di porcellana di Soez; 5. Weddott: Valentine, valzer per sassofono e orchestra.  
23: Notizie - Dischi  
23:55: Liszt: Christus vincit

**BRUXELLES II**  
14:52: m 321,9. kW 15  
18: Musica leggera  
18:45: Per i fanciulli.  
19:30: Dischi - Cronaca  
20: Dischi (Operetta)  
20:30: Notiziario  
21: Orchestra sinfonica: 1. Mozart: Ouverture del Figlio magico; 2. Canto; 3. Blockx: Ouverture della Principessa d'Auberger; 4. Intermesso di piano di Benoit; 5. Terza fantasia, di Chopin; 6. Mendelssohn: Ouverture da Rus; 7. Canto; 8. Strauss: Ouverture dello Zingaro barone; 9. Mozart: Marcia turca; 10. Intermesso di piano di Lvorak; 11. Umoresco di Levine; 12. Concerto; 13. Frammenti da Ercenato Cellini; 14. Divertimento; 15. J. Strauss: Ouverture del Pipistrello; 16. Canto; 17. Benoit: Ouverture del...

L'Espion - Nell'intervallo (21,45): Conversazione.  
23: Notiziario.  
23.10-24: Mus. riprodotta.

**CECOSLOVACCHIA**  
**PRAGA I**  
14:52: m 470,2. kW 120  
19: Notiziario  
19:20: Cabaret di Carnavales  
20:55: Fleischmann: Poil de carotte louché, commedia polacca  
22: Notizie - Dischi  
22:25: Vycpalek: Duetto per violino e viola  
22:45: Trasm. da Brno  
23:15: Not in inglese.

**BRATISLAVA**  
14:52: m 298,8. kW 13,5  
19:10: Conversazione  
19:25: Trasm. da Praga.  
19:35: Trasm. da Kosice  
22: Trasm. da Praga  
22:20: Notiz. lo magliero  
22:35: Musica riprodotta.  
22:45: Trasm. da Brno.

**BRNO**  
14:52: m 325,4. kW 32  
19:10: Conversazione  
19:25: Trasm. da Praga  
22:45: Alfabeto Morse e coro  
**KOSICE**  
14:52: m 239,1. kW 10  
19:10: « I carnevali d'una volta », conferenza  
19:25: Trasm. da Praga.  
20:55: Programma variaz. di canzoni popolari slovacche per orchestra  
22: Trasm. da Praga  
22:20: Come Bratislava  
22:45: Trasm. da Brno

**MORAVSKAOSTRAVA**  
14:52: m 269,5. kW 11,2  
19: Trasm. da Praga.  
22:45: Come Brno

**DANIMARCA**  
**KALUNDBORG**  
14:52: m 196,4. kW 60  
18:35: Lezione di tedesco  
19: Notizie - Conversaz.  
20: Radiorchestra  
20:20: Attualità varie  
20:55: Sott. di piano.  
21:45: Radiocommedia  
21:35: Per i giovani  
22: Notiziario  
22:25: Musica danese  
23:5-30: Mus. di ballo.

**FRANCIA**  
**BORDEAUX P. T. T.**  
14:52: m 278,6. kW 12  
18:30: Come Grenoble.  
19:30: Notiziario.  
20:45: Cronaca - Notizie  
21:45: Come Nizza P. T. T.  
23:45: Notiziario

**GRENOBLE**  
14:52: m 514,6. kW 15  
18:30: Concerto e canto.  
19:30: Notiziario  
21: Cronaca - Notizie.  
21:30: Festival Grigie (orchestra e canto): 1. Danse norvegesi; 2. Ganto; 3. Concerto in la minore; 4. Ganto; 5. Eroficio - Serata estive - Lamento; 6. Ganto; 7. Peer Gunt, suite d'orchestra  
23:30: Come Parigi P. T. T.

**JUAN-LES-PINS**  
14:52: m 235,1. kW 27  
19:15: Danze e varietà  
20: Radiocconcerto  
20:25: Cronaca - Notizie  
21:35: Musica riprodotta.  
22:10: Serata di varietà  
23:15: Trasmissione dello Sporting Club di Monte Carlo.

**LILLA**  
14:52: m 247,3. kW 60  
18:10: Orleg: Peer Gunt, suite (dischi).  
18:30: Conversazione  
19: Opere (dischi)  
19:30: Notiziario  
20: Canzoni e melodie  
20:30: Concerto di dischi.  
21:30: Programma vario.  
21:30: Frontale: La maison cernée, commedia  
23:30: Notiziario

**LIONE P. T. T.**  
14:52: m 463. kW 108  
18:30: Come Grenoble.  
19:30: Notiziario  
20:30: Programma vario.  
21: Cronaca varie  
21:30: Come Parigi P. T. T.  
22: Musica zingani  
23:30: Notiziario

**MARSIGLIA P. T. T.**  
14:52: m 400,5. kW 93  
18:30: Come Grenoble.  
19:30: Cronaca varie  
21:15: Musica varia  
21:30: Concerto sinfonico: 1. Stecker: Ouverture per una tragedia classica; 2. Franck: Variazioni sinfoniche per piano e orchestra; 3. Schumann: Sinfonia n. 1 in si bemolle; 4. Roussel: Il jettino del ragno; 5. Chabrier: Bourée fantasque.  
23:30: Notiziario.

**NIZZA P. T. T.**  
14:52: m 253,2. kW 60  
18:30: Come Radio Parigi  
19:30: Come Parigi P. T. T.  
21:30: Mus. riprodotta  
21:45: Radiorchestra il carnevale: 1. Berlioz: Carnevale romano; 2. Blockx: Carneval prinesse d'Auberger; 3. Guiraud: Scene di carnevale; 5. X.: Arie popolari di carnevale  
23:45: Come Parigi P. T. T.

**PARIGI P. P.**  
14:52: m 312,8. kW 60  
19:12: Dischi - Cronaca  
20:6: Notiziario  
20:34: Musica di dischi  
21:38: Ourvanjov: Il deuto di Vera Mirzova commedia in tre atti  
23:20-24: Da uno cabaret

**PARIGI P. T. T.**  
14:52: m 431,7. kW 120  
18: Celebri cantanti italiani (dischi)  
18:30: Cronaca varie  
19: Musica di dischi  
19:30: Notiziario  
20:38: Musica riprodotta.  
21:15: Cronaca - Dischi  
21:30: Come Marsiglia  
23:30: Notiziario

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
14:52: m 206. kW 20  
20: Come Parigi P. T. T.  
21: Programma per la televisione  
21:30: Mezz'ora poetica  
22: Come Lione P. T. T.  
23:30: Cronaca scolastica.

**Liberatevi subito dal mal di testa**  
prendendo 1 o 2 compresse di VERAMON.

Perché proprio il Veramon?  
Perché il Veramon, grazie alla sua composizione chimica speciale, dà il massimo effetto antidolorifico senza causare alcun danno. Il Veramon non provoca sonnolenza, non dà bruciori di stomaco, non fa danno al cuore, repi ecc.

**VERAMON**  
l'antidolorifico perfetto

Confezioni originali:  
tubo da 10 e 20 compresse  
bustina da 2 compresse

SOCIETÀ ITALIANA PRODOTTI SCHERING  
Sede e Stabilimenti a Milano, via Mancinelli 7

Spedizioni:  
Gratis e Franco di Porto  
L'opuscolo illustrato  
"La lotta contro il dolore nelle varie epoche"  
L. 48  
NB. Si prega di scrivere chiaramente. Spedire questo tagliando preferibilmente in busta aperta con "aliquota" (francobollo da cent. 10)

**GELONI**  
Le forme più ribelli,  
ulcerate, cancerose,  
guariscono  
infallibilmente  
in 48 ore col  
**CRIOSAN**  
IL MIGLIORE DEL MONDO  
L. 3. — in ogni farmacia  
Istituto Farmaceutico Collaborativo Italiano  
Bologna - S. Vitale, 129

**RADIO LIONE**  
14:52: m 215,4. kW 25  
19: Concerto: « Ouvertures »  
20: Cronaca - Dischi  
20:40: Notiz. e - Dischi  
21:15: Concerto variaz.  
22: Concerto, mezzo-soprano e baritono.  
23:15: Radiocconcerto - Nell'intervallo (23:30): Notiziario.

**RADIO PARIGI**  
14:52: m 1648. kW 80  
18:30: Musica di dischi  
19: La mezz'ora drammatica  
19:30: Musica di dischi  
20:30: Cronaca varie  
21:30: Notiziario  
21:45: Come Nizza.  
23:45: Notiziario  
24:2: Veglione dei giornalisti di Nimes

**RADIO TOLOSA**  
14:52: m 328,6. kW 60  
18:45: Orchestra argentina - Notizie - Musica leggera - Canzoni.  
19:40: Opere - Notizie - Fantasia - Musica regionale  
20:30: Notizie - Programma vario - Concerto  
21:45: Notizie - Fantasia  
22:45: Varietà parigino  
23:15: Muette - Melodie  
23:15: Notizie - Musica da ballo - Musica di films  
Musica leggera.

04:1-10: Musica leggera - Notizie - Fantasia - Orchestra sinfonica.  
14:52: m 1040. m 288,5. kW 120  
19:15: Notiziario  
20:30: Musica di dischi  
21: Cronaca - Dischi.  
21:30: Concerto: il carnevale e la musica  
23:30: Come Parigi P. T. T.

**RENNES**  
14:52: m 349,2. kW 100  
18:30: Come Grenoble  
20:15: Dischi richiesti  
20:30: Notiziario in francese e tedesco.  
**STRASBURGO**  
14:52: m 349,2. kW 100  
18:30: Come Grenoble  
20:15: Dischi richiesti  
20:30: Notiziario in francese e tedesco.  
**TOLOSA P. T. T.**  
14:52: m 336,6. kW 120  
18:30: Come Grenoble.  
19:30: Notiziario.  
20:30: Cronaca - Dischi  
21: Notizie - Dischi  
21:30: Alfred Capus: Il marito di Leontine, commedia  
22:45-0:30: Mus. da ballo.

**BERLINO**  
14:52: m 356,7. kW 100  
18: Come Koepigsberg.  
19:30: Conversazione  
19:15: Musica varia  
19:45: Attualità - Notizie  
20:10: Serata danzante: Adamo Eva e il Serpente di carta  
22: Notiziario  
22:30-24: Come Koepigsberg

**BRESLAVIA**  
14:52: m 315,8. kW 100  
18: Come Koepigsberg.  
19:45: Varietà: Tra maschere e buffoni  
20:18: Varietà: Spensieratezza è la parola d'ordine  
21: Notizie - Cronaca  
22:34:1: Musica da ballo.

**COLONIA**  
14:52: m 455,9. kW 100  
18: Musica da ballo  
19:45: Cronaca - Notizie  
20:10-0:30: (dalla Grande Messehall): Programma variaz. Finale del Carnevale 1937 - Nell'intervallo (22): Notiziario.

# MARTEDÌ

## 9 FEBBRAIO 1937-XV

## FRANCOPORTE

19:15: m 1195: kW 25  
19:30: Come Koenigsberg  
19:30: Attualità varie.  
20: Notiziario.  
20:10: Radiocorriere vari dischi: Il principe Carnevale.  
22: Notiziario.  
22:30: Come Koenigsberg  
24-2: Come Stoccarda.

## KOENIGSBERG I

19:15: m 1571: kW 60  
19:30: Canto e piano.  
18:20: Cronaca.  
18:40: Intermesso.  
19:15: Programma variato  
19:45: Echi della Germania  
20:10: Willi Hahn: La Principessa Carnevale  
20:10: Operetta.  
22: Notiziario - Cronache  
24-2: Musica da ballo.

## LIPSIA

19:15: m 382: kW 120  
18: Come Koenigsberg  
19: Due commedie di carnevale di Hans Sachs (adatt. con musica di Curt Belchmidt): 1. Das Kalberbrüden; 2. Il Dottore dal naso lungo.  
19:30: Cronaca - Notizie  
20:10-24: Serata di varietà - Nell'intervallo: Notizie.

## MONACO DI BAVIERA

19:15: m 740: kW 100  
19: (Da stabilire).  
19:30: Cronaca sportiva.  
19:45: Come Lipsia.  
20: Notiziario.  
20:10: Serata di varietà.  
20:10: Radiocorriere carnevalesco.  
22: Notiziario.  
22:20-24: Serata di varietà: Tutto, purché non sia Monaco (reg.).

## STOCCARDA

19:15: m 574: kW 100  
19:30: Concerto di dischi  
19:30: Varietà: L'ultima serata di Carnevale nella Baviera Superiore.

19:30: Canzoni popolari  
19:30-23: Concerto sinfonico: 1. Haydn: Feuerwerk; 2. Stojanovic: Sara; 3. Debussy: Il mare, poema sinfonico; 4. Bruckner: Sinfonia n. 1, la do minore - Nell'intervallo (22) Notizie.

## LUBIANA

19:15: m 527: kW 63  
18: Radiocorriere.  
18:40: Cronache - Notizie.  
19:30: Programma variato.  
22: Notiziario.  
22:15: Musica da ballo.

## LETTONIA

## MADONA

19:15: m 583: kW 50  
19:15: Musica popolare  
19:45: Lezione di lettone  
20:15: Musica lettone per strumenti a fiato  
21: Notiziario.  
21:20: Radiocorriere.  
22: Notizie in lingua.

## LUSSEMBURGO

19:15: m 232: kW 150  
18:15: Musica da ballo - 1. Concerto per orchestra; 2. 18:45: Dischi ridicoli; 20:15: Music Hall.  
20:30: Notizie in tedesco e francese.  
21:15: I dall'Alcazar di Parigi; Ca' Nesti Martell, rivista - Nell'intervallo: Ultime notizie.

## NORVEGIA

## OSLO

19:15: m 1153: kW 60  
18:30: Notizie - Attualità  
19:30: Concerto vocale  
20: Convezazione  
20:30: Concerto orchestrale: 1. Grieg: Opere di Schirin e Graudau; 2. Dvorak: Concerto per cello e orchestra; 3. Groven: Sira d'aprile; 4. Ciaikovski: Capriccio italiano  
21:40: Attualità - Notizie  
22:30: Musica di ballo.

## OLANDA

## HILVERSUM I

19:15: m 1875: kW 100  
18:10: Musica leggera  
19:30: Convezazione  
19:45: Musica da ballo  
20:10: Lezione di inglese  
20:40: Notiziario  
20:50: Varietà Carnevale - nello studio.  
22:10: Concerto corale.  
22:40: Dischi - Lezione di scacchi.  
23:40: Musica da ballo.  
0:20-0:40: Dischi.

## HILVERSUM II

19:15: m 3015: kW 60  
18:40: Musica leggera  
19:30: Les. di esperanto  
19:40: Attualità - Cronache varie - Notiziario.  
20:50: Varietà di carnevale.  
23:10: Notiziario  
23:20: Musica zigana  
24-0:40: Conc. di dischi.

## POLONIA

## VARSAVIA I

19:15: m 1239: kW 120  
18:20: Cronache varie  
19:30: Musica varia  
20: Radiobozzetto.  
20:15: Palester: Fantasia su temi polacchi.  
20:45: Notiziario.  
21:15: Musica da ballo e canto. Ultimo giorno di Carnevale.  
22:30: Danze (dischi)  
23:15: Musica da ballo.

## PORTOGALLO

## LISBONA

19:15: m 629: kW 15  
19:15: Musica leggera e musica popolare.  
20:50: Notiziario.  
21: Quintetto.  
21:37: Concerto di piano.  
22:30: Concerto vocale.  
22:30: Varietà musicale.  
0:30-1: Musica da ballo.

## ROMANIA

## BUCAREST

19:15: m 823: kW 12  
18:20: Musica di dischi.  
19: Convezazione.  
19:30: Concerto di musica moderna eseguita da due pianoforti.  
19:45: Concerto vocale di canti popolari negri.  
20:15: Convezazione.  
20:30: Concerto sinfonico - Nell'intervallo: Notiziario.  
22:15: Concerto ritrasmesso.  
22:45: Notizie in francese e tedesco.

## SVEZIA

## STOCOLMA

19:15: m 426: kW 55  
17:30: Musica leggera e da ballo.  
18:40: Convezazione.  
19: Concerto vocale.  
19:30: Convezazione.  
20:10: Concerto variato.  
21:30: Radiocorriere.  
22:23: Concerto di dischi.

## SVEVIA

## BEROMUNSTER

19:15: m 556: kW 100  
18: Concerto di dischi  
18:30: Convezazione.  
19:30: Notiziario.  
19:40: Musica varia.  
20:10: Programma letterario.  
21: Radiocorriere.  
22:15: Bollettini - Fine.

## MONTE CENERI

19:15: m 1167: kW 15  
19: Musica da ballo  
19:45: Notiziario.  
20: Il principe carnevale, ouverture di Blasius  
20:5: Quando l'eroe munga carnevale tut tan, tre scene popolari di un tempo che fu.  
20:35: Concerto vocale.  
2:5: Le preziose ridicole, commedia in un atto di Molière.  
21:25: Silhouettes de carnaval, suite di Pick Manginalli.  
21:40: Gli lo maschero, rivista radiofonica.  
22:30: Danze (dischi).

## SOTTENS

19:15: m 443: kW 100  
18:20: Musica del secolo  
19:30: Convezazione.  
19:30: Notiziario.  
18: Radiocorriere.  
21:40: Concerto corale sinfonico: 1. J. S. Bach: Cantata della Riforma, per coro misto a quattro voci e orchestra; 2. Il David, salmo sinfonico per coro misto, dizione, solisti e orchestra.

## UNGHERIA

## BUDAPEST I

19:15: m 549: kW 120  
19: Concerto variato.  
20: Convezazione.  
20:30: Notiziario.  
20:50-2: Serata di carnevale.  
STAZIONI  
EXTRAEUROPEE

## ALGERI

19:15: m 318: kW 12  
18:30: Per i giovani.  
19:30: Attualità - Notizie  
20:30: Concerto di dischi - Negli intervalli: Attualità - Cronache.  
21:40: Orchestra della stazione: 1. Guitraud: Carnevale; 2. Defosse: Carnevale da Casanova.  
22:30: Danze (dischi)  
23:15-0:15: Musica orientale.

## RABAT

19:15: m 499: kW 25  
18:30: Concerto di dischi.  
20:30: Musica araba.  
22: Notiziario.  
22:15-23:30: Berlioz: La dannazione di Faust (dischi).

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO

TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

Mercoledì 10 Febbraio - Ore 13.15



# Insomma, lei chi è?

Intermezzo radiofonico settimanale a premi

Trasmisone offerta dalla  
**S. A. Luigi Sarti & Figli - Bologna**  
produttore  
del famoso **Cognac Sarti**

... insomma, lei chi è?

Accoltate lo scherzo radiofonico che verrà trasmesso tutti i Mercoledì alle ore 13.15 da tutte le Stazioni radio italiane. PREPARATE una semplice CARTOLINA postale indirizzata alla S. P. R. A. - Casella Postale 479 - Torino e tenetela a portata di mano... basterà scrivere una PAROLA e un NUMERO e SPEDIRE subito.

## 40 PREMI

Ai primi quaranta concorrenti che invieranno la soluzione esatta e la indicheranno all'indirizzo il numero approssimativo delle cartoline pervenute alla S. P. R. A., verranno assegnati i seguenti premi:

10 SPLENDEDE CASSETTE DI SQUISITI PRODOTTI SARTI ai primi dieci concorrenti  
30 BOTTIGLIE DI COGNAC SARTI - « IL MIGLIORE » ai 30 solutori che seguiranno nella classifica.

La classifica verrà fatta da apposita Commissione in base alla data del timbro postale di partenza. A parità di condizione verrà data la precedenza alla cartolina spedita da più lontano.

Termine utile per l'invio delle cartoline, giovedì 11 febbraio 1 nomi dei vincitori verranno pubblicati sul « Radiocorriere ». Chiunque può gratuitamente concorrere anche nei più cartoline, ma non potrà vincere più di un premio per settimana.

Resultato della nona trasmissione: **INSOMMA LEI CHI È?** - « il migliore » (Mercoledì 20 gennaio 1936).

Numero delle cartoline giunte: 14.453.

Le 10 Casette Prodotti Sarti sono state assegnate ai Signori:  
Rozzi Linda, Genova - Rinali Tito, Barco (Lecce) - Durino Juliana, Genova - Mulino Eug. - Venini Guglielmo, Ancona - Ghari Silvia, Torino - Padellani Wanda, Bologna - Bertoldi Luigi, Trieste - Pallino Giuseppe, Torino - Marchetti Emanuele, Cognara (Ferrara) - Giardina Carla, Milano.  
Le 30 bottiglie Cognac Sarti sono state assegnate ai Signori:

Gessadori Mario, Rimini - Mercadante Giuseppe, Gioveca (Venezia) - Migliorini Giustino, Torino - Tadini Pina, Fiume - Castellani A. Milano - Simonis Giuseppe, Anagni (Ferrara) - Giombardoni Giuseppe, Bergamo - Corazzi Maria, Leri (da Soezia) - Piferetti Augusto, Torino - Rizzo Giovanni, Este (Padova) - Burchi Mino Pia, Breno (Verona) - Antoni Margherita, Pisa - Protato Cuzzolini Dina, Torino (Verona) - Trevisi Alberto, Canicchi (La Spezia) - Nello Sbriglio, Lecce - Marzò Michele, Ventimiglia (Imperia) - Mattioli Emidio, Parma - Gesser Aldo, Milano - Borella Attilio, Treviso - Ottolini Rinaldo, Melzo (Novara) - Poeschi Gian Carlo, Carignano (Torino) - Sbarbi Paolo, Roma - Graziani Loris, Livorno - Maffei Giuseppe, Genova - Ottolenghi Gianfranco, Mantova - Belcheri Mino, Cortella (Modena) - Belmonte Lydia, Roma - Vidua Augusta, Bologna (Lidhe) - Bonacchi Emilio, Verona - Bellio Guido, Treviso - Paoleselli Gaetano, La Spezia.

**Cognac Sarti, il migliore!**

**SORDITA**  
IMMEDIATAMENTE  
SOPPRESSA

CHIEDERE NUOVO OPUSCOLO GRATUITO  
CONCESSIONARIO ESCLUSIVO:  
**OTTO GAENG - MILANO**  
VIA PRINCIPE UMBERTO N. 10



# MERCO EDÌ

10 FEBBRAIO 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kH2 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kH2 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI I: kH2 1059 - m 283,3 - kW 20  
O BARI II: kH2 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kH2 365 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kH2 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kH2 1357 - m 221,1 - kW 5  
TORINO II: kH2 1357 - m 221,1 - kW 5  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 12,15  
MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11,30-12,10 (Roma III): ORCHESTRINA GIULIANI (Vedi Milano).

12,15: MUSICA VARIA.

12,30-13 e 13,25-13,50: ORCHESTRINA MOLETTI (Vedi Milano).

12,30-13 e 13,15-13,50 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. RUSTI: Specchio, specchio, qual è la più bella?; marcia ouverture; 2. Amadei: a) Valzer nostalgico, b) Danza russa (dalla suite Acquarrelli nordici); 3. Pugliese: *Querida Andalusia*, passo doppio; 4. Billone: *Révêrie*, Intermezzo; 5. Figarola: *Romanzo*; 6. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi*, Intermezzo; 7. Fancelle: *Vaggiando*, fox-trot; 8. Puccini (Tavan): *Bonème*, fantasia; 9. Montanari: *Fra i lilli*, Intermezzo; 10. Restelli: *Se non canti tu*, tango.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,25: INSONNIA LUI CHI È?, scherzo radiofonico a premi offerto dalla Ditta L. SARTI & FIGLI di Bologna.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio - Borsa.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13)

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano); (Palermo): Teatrino.

17: Giornale radio.

17,15: MUSICA DA CAMERA (Vedi Milano).

17,50: Bollettino presagi e Bollettino della neve.

18,10-19,48 (Bari): Notiziari in lingue estere - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Musica varia.

18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Cronache del turismo - Giornale radio - Musica varia.

18,50: Notizie varie.

18,50 (Roma III): Musica varia - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese).

18,50-20,39 (Bari II): MUSICA VARIA - Giornale radio.

19,20-20,4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19,5-19,20 (Roma): Notizie varie - Cronache del turismo (tedesco).

19,20-20,4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19,45-20,4 (Roma): MUSICA VARIA.

19,49-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: On. EZIO MARIA GRAY.

20,40:

## La signora Romieu

Commedia in tre atti di RINO ALESSI  
Direzione artistica di GHERARDO GHERARDI  
Regia di ALDO SILVANI  
(Vedi quadro).

## Concerto

del pianista MARIO CECARELLI  
e della cantante LUCIA NOVIKOVA  
Soprano Paola Novikova:

1. Franck: *Panis Angelicus* (violoncellista Amfitheatrof).
2. Schumann: a) *Noite di luna*; b) *Messaggi*.
3. Wagner: *Berceuse*.
4. Grieg: a) *In barchetta*; b) *Un sogno*.
5. Malipiero: *Inno a Maria Nostra Donna* (Poliziano).
6. Greclaninof: a) *La steppa*; b) *Fiorellino bucanese*.
7. Rmsky-Korsakof: a) *Romanza orientale*; b) *Aria dall'opera Sadko*.
8. Mussorgsky: *Aria di Parassia dall'opera: La fiera di Sorocinski*.

Pianista Mario Cccarelli:

1. Bach-Busoni: *Tocata in re minore*.
2. Schubert: *Improvisi su si bemolle*.
3. Liszt: *Tarantella*.

Nell'intervallo: Cronache del turismo

23-23,15: Giornale radio

23,15-23,30:

## Concerto di musica varia

diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI:

1. Cherubini: *Medea*, ouverture.
2. Saint-Saens: *Révêrie du soir*.
3. Catalani: *Loreley*, fantasia.
4. Respighi: *Berceuse*.
5. Plick-Manglagalli: *La pendola armoniosa*.
6. Chopin-Mancini: Minuetto dalla *Sonata in si bemolle minore*.

23,30-23,55 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA VARIA.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kH2 814 - m 366,6 - kW 50 - TORINO: kH2 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kH2 988 - m 304,3 - kW 10  
TRIESTE: kH2 1140 - m 263,2 - kW 10  
FIRENZE: kH2 610 - m 491,8 - kW 20  
BOLOGNA: kH2 558 - m 559,7 - kW 10  
ROMA III: kH2 1258 - m 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle 12,15  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRINA GIULIANI: 1. Plick-Manglagalli: *Valzer tiennese* dall'opera *Notturno romantico*; 2. Curtis: *In Autumn*, b) *Ah l'ammore che fa ja*; 3. J. Strauss-Benzatzky: *Casanova*, selezione; 4. Ferrari: *Biucco zingaresco*; 5. Barzizza: *San così le donne*; 6. Ciaikowski: *Canto senza parole*; 7. Olivieri: *Tornerai*; 8. Papanti: *Com'è bello andar a piedi*

12,30-13 e 13,15-14: ORCHESTRINA MOLETTI: 1. Muret: *Hilawatha*; 2. Waldeufel: *Estudiantina*; 3. Serrano: *El carro del sol*; 4. Allibout: *Suite paragnese*; 5. Bixio: *La canzone del sole*; 6. Noack: *Luna di miele*; 7. Berce: *Tagliaboschi*.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,25: INSONNIA LUI CHI È?, scherzo radiofonico a premi offerto dalla Ditta L. SARTI & FIGLI di Bologna.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio - Borsa.

14,20-14,30 (Milano-Trieste): Borsa.

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Pino: Girolondo.

17: Giornale radio.

17,15: CONCERTO DEL QUARTETTO DEL CIRCOLO DI CULTURA DI BOLOGNA: 1. Boccherini: *Quartetto in re maggiore*, op. 6 n. 1 (Allegro vivace - Adagio - Minuetto in rondo); 2. Plick Manglagalli: *Notturno*; 3. Mendelssohn: *Scherzo*.

ROMA - NAPOLI - BARI - P.  
BOLOGNA - MILANO II - TORINO  
Ore 20,40

## LA SIGNORA RO.....

Commedia in tre atti di RINO ALESSI  
(prima trasmissione radiofonica)

Personaggi:

Enrico Romieu, deputato... Romano Calò  
Teresa, sua moglie... Anna Piccinich  
Carlo, loro figlio... Fernando Soleri  
Francesco Bissacchi, fratello di Teresa Maria Ferrari  
Ludovico, nipotino di... Anico Bastanelli  
Divisa, moglie di... Augusto Bastanelli  
Leolini & Roma... Fernando De Crucifixi  
Debit, Marzia... Bruno Peria  
Un medico di Enrico Romieu... Vittorio Garz  
Un medico di Carlo... Tino Maroni  
Una domestica... Tina Maroni  
L'azione si svolge a Pavia nel 1925.  
Direzione artistica: GHERARDO GHERARDI  
Regia: ALDO SILVANI

17,15 (Firenze): QUARTETTO CIONI (Laura Lucia Cioni, pianoforte; Tommaso Stendardi, flauto; Antonio Di Nola, flauto; Otello Fornaciale, violoncello); 1. Clementi: a) *Sonata in do maggiore (Allegro - Rondò)*; b) *La caccia*, per pianoforte, flauto, violoncello (Cioni, Stendardi, Fornaciale); 2. Locatelli: *Trio in sol maggiore*, con basso (Andante - Largo - Minuetto - Allegro), per due flauti, violoncello, pianoforte.

17,50-18: Bollettino presagi - Bollettino della neve.

18,50: Notizie varie.

19-20,4 (Milano II-Torino II-Genova-Bologna): RADIOCORRESTRA diretta dal M<sup>o</sup> MONTAGNANI.

19-20,4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: On. EZIO MARIA GRAY.

20,40:

## Concerto orchestrale

diretto dal M<sup>o</sup> GIANANDREA GAZZAZZENI

1. Strawinsky: *Suite dall'Apollò Musagete*, per orchestra d'archi: a) *Nascita di Apollo*, b) *Apollo e le tre Muse*, c) *Variazioni di Apollo*, d) *Variazione di Polinurio*, e) *Apoteosi*.
2. L. Mozart: *Sinfonia di caccia* per quattro corni e archi; a) *Vivace*; b) *Andante piuttosto*, c) *Allegretto* (a gusto d'uno eco), d) *Minuetto*, e) *Finale* (primo movimento).
3. Clausetti: *Tre danze e finale* (Sarabanda - Minuetto primo - Minuetto terzo e finale).
4. Gazzavzeni: *Introduzione e Interludio di una cantata pastorale*.
5. De Falla: *El amor brujo*: a) *Introduzione*, b) *I gitani*, c) *Danza della paura*, d) *Il cerchio magico*, e) *Mezzanotte* (I sortilegi), f) *Danza rituale del fuoco*.

22: Dizione poetica di Riccardo Piccozzi.

22,10:

## Concerto

DELLA CORALE FIORENTINA DELL'O.N.D.  
diretta dal M<sup>o</sup> MARTINO CREMESINI

1. Palestrina: *Tenebrae factae sunt*.
  2. Palestrina: *Canonetta*.
  3. Azzaio: *Villotte del fiore*: a) *Come t'aggio lasciato*; b) *La donna mia al chiama...*
  4. Banchieri: a) *Tre graziani*; b) *Doralice sola*; c) *I sofattari*.
  5. Call: *La ro ninda-nanna siciliana*.
  6. Cremesini: *Canzoni fiorentine di mezza quarresima*: a) *Fuori verde*; b) *Melodia salmodiante*; c) *Canzone delle scale*.
  7. Rossoni: *Inno all'Impero*.
- 23: Giornale radio.  
23,15-23,30: MUSICA VARIA (Vedi Roma).  
23,30 (circa) (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.  
23,30-23,55 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): MUSICA VARIA.

# MERCOLEDÌ

## 10 FEBBRAIO 1937-XV

### PROGRAMMI ESTERI

#### AUSTRIA

##### VIENNA

14:52: m 506,8: kW 100  
17:15: Conversazioni  
19: Notiziario  
19:18: Conversazione  
19:20 (dalla Musikvereinshalle): Concerto sinfonico diretto da Oswald Kubastat: 1. Mozart: Sin-

fonica in re maggiore (Haydn); 2. Debussy: Iberia (Imager n. 3); 3. R. Strauss: Danza della Solenne; 4. Beethoven: Sestima sinfonia in la maggiore op. 92  
21:30: Musica viennese  
22:10: Notiziario  
22:20-23:30: Concerto di dischi.

#### BELGIO

##### BRUXELLES I

14:45: m 483,9: kW 15  
18:5: Musica da ballo  
18: Conversazione  
19:15: Concerto di piano  
19:35: Concerto vocale  
19:55: Concerto di cello e piano  
20:15: Cronache - Notizie  
21: Concerto sinf. Wagner: 1. Ouverture Faust; 2. Sogno; 3. Idillio di Svirido  
22: Puskini: Boris Godunov, dramma  
23:15: Notiziario  
23:23-24: Mus. di dischi.

##### BRUXELLES II

14:52: m 321,9: kW 15  
18: Per i giovani  
19: Musica riprodotta  
19:45: Conversazione  
20: Concerto di violino e piano: 1. De Fesch: Sonata in sol minore;

# CONTRO STITICHEZZA USATE CACHETS ARNALDI

Autofrazione della Regia Prefettura di Milano n. 82177 del 16-19-1931.

2. J. Crist Bach: Sonata in sol maggiore; 3. Telemann: Sonata in sol minore; 20:30: Notiziario  
20:35: Radiorchestra e solisti: 1. De Hadoux: Strepzle-chase (con silofono); 2. Caludi: Valzer zingari per violino e orchestra  
21: Concerto sinfonico n. 7; 1. Sonata per flauto e corno da caccia; 4. Segers: Valzer capriccioso per harmonica; 5. Busoni: La canzone dei nidi per due clarinetti; 6. Dorsey: Reche per sassofono e orchestra  
21:30: Puskini: La dama di picche (adatt.)  
22:15: Concerto sinfonico n. Strauss: 1. I tre Re Magi; 2. Canto della sacerdotessa d'Apollo per cantore e orchestra  
23: Don Chisciotte poema sinfonico.  
23: Notiziario  
23:10-24: Musica da Jazz

#### CECOSLOVACCHIA

##### PRAGA I

14:52: m 470,2: kW 120  
19: Notizie - Dischi  
19:30 (dal Teatro Nazionale) Ciaikovski: Evgenio Onegin, opera  
22:15: Notiziario  
22:35: Musica di dischi  
23:15: Not in francese

##### BRATISLAVA

14:52: m 298,8: kW 13,5  
19: Trasm da Praga  
22:30: Notiz in magiaro  
22:45-23: Mus di dischi

##### BRNO

14:52: m 325,4: kW 32  
19: Trasm da Praga  
21:15: Concerto: 1. Janacek: Concertino per piano e orchestra da camera; 2. Akean Nell'Espresso, suite  
22:15-23: Come Praga

##### KOSICE

14:52: m 259,1: kW 10  
19: Trasm da Praga  
22:30-23: Come Bratislava

##### MORAVSKA-OSTRAVA

14:52: m 269,5: kW 11,2  
19: Trasm da Praga  
21:15: Trasm da Brno  
22:15-23: Come Praga

##### DANIMARCA

KALUNDBORG  
14:52: m 1250: kW 60  
18:33: Lezione di francese  
19: Notizie - Conversaz.  
20: Radiomissione.  
22: Notiziario  
22:20: Musica danese  
23:0-30: Musica da ballo antica

##### FRANCIA

BORDEAUX P. T. T.  
14:52: m 1077: m 278,6: kW 12  
18:30: Come Strasbourg  
19:30: Notiziario  
21:15: Cronaca varia  
21:15: Notiziario  
21:45: Come Radio Parigi  
21:45: Notiziario - Musica da ballo

##### GRENOBLE

14:52: m 514,6: kW 15  
18:30: Come Strasbourg  
19:30: Notiziario  
21: Cronaca - Notizie  
21:30: Come Parigi P. T. T.

##### JUAN-LES-PINS

14:52: m 1276: m 295,1: kW 27  
19:30: Varieta.  
20: Radiocconcerto

##### 20:25: Cronache - Notizie

21:30: Musica varia  
22:10: Serata di varietà  
23: Notiziario  
23:15: Musica da ballo

##### LILLA

14:52: m 247,3: kW 60  
18:10: Mus. brillante (v. d.)  
18:30: Conversazione  
19: Canzoni (dischi)  
19:30: Notiziario  
20:30: Missette (dischi)  
21: Musica riprodotta  
21:30: Radiorchestra: 1. Berlioz: Benvenuto Cellini, ouverture; 2. Saint-Saens: Phaedon; 3. Cantata; 4. Mendelssohn: Sinfonia scozzese; 5. Canto; 6. Ciaikovski, Suite n. 1; 7. Mozart: Andante per flauto e orchestra; 8. Saint-Saens: Ouverture della Principessa piella  
23:30: Notiziario

##### LIONE P. T. T.

14:52: m 463: kW 100  
18:30: Come Strasbourg  
19:30: Notiziario  
20:30: Programma vario  
21: Cronache varie  
21:30: Conc. sinfonico: 1. Beethoven: Sinfonia n. 2; 2. Mozart: Concerto in re per flauto; 3. Chopin: Impressioni d'Italia; 4. Godard: Allegretto; 5. Debussy: Syrinx; 6. Rimski-Korsakov: Il volo del calabrone; 7. Nicolai: Ouverture delle Allegre comari di Notiziario

##### MARSIGLIA P. T. T.

14:52: m 400,5: kW 90  
18:30: Come Strasbourg  
19:30: Notiziario

##### 20:30: Cronaca varia

21: Concerto variato  
21:30: Serata di varietà.

##### NIZZA P. T. T.

14:52: m 253,2: kW 60  
18:30: Come Radio Parigi  
19:30: Come Parigi P. T. T.  
21: Cronaca - Dischi  
21:45: Come Radio Parigi  
21:45: Come Parigi P. T. T.

##### PARIGI P. P.

14:52: m 312,8: kW 60  
19:12: Dischi - Cronache  
20:6: Notiziario  
20:39: Dischi - Varieta  
22:25: Mireille Maguin  
23:5: Musica ritras.  
23:30-24: Musica riprod.

##### PARIGI P. T. T.

14:52: m 695: m 312,8: kW 120  
18: Musica classica francese (dischi)  
18:30: Cronache varie  
19: Musica riprodotta  
20:38: Dischi - Cronache  
21:30: Concerto vocale  
22: Guyard Tire-Lire, radiocorcia.  
22:38: Musica da camera:  
1. J. B. Bach: Una sonata; 2. Gluck: Ifigenia in Aulide (canto); 3. Hoendel: Sansone (canto); 4. Schubert: Quartetto in mi maggiore op. 15  
23:30: Notiziario

##### PARIGI TORRE EIFFEL

14:52: m 206: kW 20  
21: Programma per la televisione  
21:30: Radioteatro Leggende del Medioevo 1. Fanté-Frémiat; Tristan et les deux Yeux; 2. Il cieco e lo zoppo Jars.  
23:30: Cronaca scabiosa.

**SALUTE FORZA BELLEZZA**  
per la vostra chioma con



NESSUN  
AUMENTO  
DI PREZZI!

NESSUN  
AUMENTO  
DI PREZZI!

### PRO CAPILLIS L.E.P.I.T.

diversa da ogni altra lozione essendo composta di sostanze scientificamente studiate da uno scienziato specialista: il Professore MAJOCCHI dell'Università di Bologna. La sua composizione scientifica la rende adatta per qualsiasi tipo di capello: siete quindi sicuri di non sbagliare e di spendere bene il vostro denaro.

FRIZIONE  
L. 350

NORMALE  
L. 9

DOPPIA  
L. 17

LUSSO  
L. 10

**PRO CAPILLIS L.E.P.I.T.**

LA LOZIONE AL CENTO ITALIANA PER CENTO

**Geloni**  
**CRIOSAN**  
antigelonico  
universale  
prodigiosamente  
efficace  
Nelle Farmacie a L. 3,-

**RADIO LIONE**

kHz 193; m 215,4; kW 25  
 19: Musica di valzer  
 19.30: Per le signore  
 20: Cronaca - Dischi  
 20.40: Notiziario  
 21: Radiococoncerto  
 21.30: Cronache varie  
 22: Concerto e coro  
 23-1: Radiococoncerto - Nell'intervallo (23.30): Notiziario.

**RADIO PARIGI**

kHz 182; m 1648; kW 90  
 18.30: Dischi - Melodie  
 19: Per i giovani  
 19.30: Cronache varie  
 20.55: Dizione - Melodie  
 21.30: Notiziario  
 21.45: Gabriel Pigné: *Fragorard*, commedia musicale in tre atti  
 23.45: Notiziario.

**RADIO TOLOSA**

kHz 913; m 328,6; kW 60  
 18.45: Tanghi - Notizie - Museste - Canzoni - Orchestra - Notizie  
 20: Musica regionale e di film - Cronaca - Concerto variato di musica leggera e da ballo - Recitazione e varietà  
 22.45: Varietà parigiana  
 23.15: Musica brillante - Tanghi - Notizie - Operetta  
 0 15-130: Orchestra viennese - Canzoni e marce - Notizie - Fantasia - Musica regionale.

**RENNES**

kHz 1040; m 288,5; kW 120  
 19.15: Notiziario  
 20.30: Musica di dischi  
 21: Cronaca - Dischi  
 21.45: Concerto sinfonico: 1. Schubert: *Sinfonia n. 5*; 2. Honegger: *Il Re David*  
 23.30: Come Parigi P.T.T.

**STRASBURGO**

kHz 859; m 349,2; kW 100  
 18.30: Radiococoncerto 1. 1-2: *Rhapsodia ungherese n. 2* Rimski-Korsakov; *Fantasia dal concerto per violino solo e orchestra*; 3. *Dubov Pastorale d'Artois*; 4. Pigné: *Kermesse*; 5. Micheli: *Piccola suite n. 1*; 6. Chabrier: *Festa polacca*  
 20.30: Notizie in francese e tedesco  
 21.15: A fil d'antenna  
 21.30: Festival: Mozart: *Orchestra e cori*; 1. *Sinfonia in re maggiore n. 35*; 2. *Musica funebre n. 3*; 3. *Requiem*  
 22.30: Notizie in francese e tedesco.

**TOLOSA P. T. T.**

kHz 776; m 386,6; kW 120  
 18.30: Come Strasburgo  
 19.30: Notiziario  
 20.30: Cronaca - Dischi  
 21: Notizie - Dischi  
 21.30: Ritrasmisione (da stabilire)  
 23.30: Notiziario  
 23.45-0.30: Mus da ballo.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

kHz 904; m 331,9; kW 100  
 18: Come Francoforte  
 18.40: Cronaca - Notizie  
 19: Comedie (da letto)  
 19.45: Cronaca - Notizie  
 20.15: Come Berlino  
 20.45: Concerto d'opere (Soprano, coro e orchestra): 1. Mozart: a) *Operette del Don Giovanni*; b) *Un'aria dalle Nozze di Figaro*; c) *Overture di Così fan tutte*; d) *Un'aria da Così fan tutte*; 2. Verdi: a) *Musica di balletto dall'Otello*; b) *Un'aria dall'Otello*; c) *Macbeth*; Coro dei fuggitivi; d) *Un'aria dal Ballo in maschera*; 3. Wagner: a) *Lohengrin*; Introduzione al III atto e coro nuziale; b) *Un*

*frammento dal Lohengrin*; c) *Crepuscolo degli Dei*; il viaggio di Sigfrido sul Reno!  
 22: Notiziario  
 23.30-24: Come Berlino

**BERLINO**

kHz 841; m 356,7; kW 100  
 18: Come Francoforte  
 19: Radiocronaca  
 19.15: Musica leggera e canti bulgari  
 19.45: Attualità - Notizie  
 20.15: Per i giovani  
 20.45: Concerto di dischi (opere e film)  
 21.15: Radiocabaret musicale  
 22: Notiziario  
 22.30-24: Musica leggera e da ballo.

**BRESLAVIA**

kHz 950; m 315,8; kW 100  
 18: Come Francoforte  
 18.50: Notizie varie  
 19: Musica leggera  
 19.45: Cronaca e dischi  
 20: Notizie  
 20.15: Come Berlino  
 20.45: Beethoven: *Sinfonia n. 9* con coro finale sull'ode di Schiller: *Alla gioia*  
 22: Notiziario  
 23.30-24: Concerto bandistico

**COLONIA**

kHz 658; m 455,9; kW 100  
 18: Lettura  
 18.20: Concerto di dischi  
 19.45: Cronaca - Notizie  
 20.15: Come Berlino  
 20.45: Come Monaco  
 22: Notizie - Cronaca  
 23.30-24: Come Berlino.

**FRANCOFORTE**

kHz 1195; m 251; kW 25  
 18: Musica leggera, popolare e da ballo  
 19.45: Attualità varie  
 20: Notiziario  
 20.15: Come Berlino  
 20.45: Varietà Postumi delle veglie  
 22: Notiziario  
 22.30: Musica da ballo  
 24-2: Mus sinfonica reg.

**KOENIGSBERG I**

kHz 1031; m 291; kW 100  
 18: Come Francoforte  
 18.50: Notiziario  
 19: Come Breslavia  
 19.45: Cronaca - Notizie  
 20.15: Come Berlino  
 20.45: Canto e piano: 1. Brahms: *Lieder*; 2. Beethoven: *Sonata per piano in do minore*; 3. Kipling: *Lieder di menestrelli*  
 21.30: Löhlein: *Gli uomini del faro Alascen-Nord*, radiodrama  
 22.5: Notiziario  
 22.30-24: Musica leggera (dischi)

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**

kHz 191; m 1571; kW 60  
 18.20: Convers - Notizie  
 19: Programma variato  
 19.45: Echi - Notizie  
 20.10: Musica da camera  
 20.45: Per i giovani  
 21.15: Come bandistico  
 22: Notiziario  
 22.30: Carl Reinecke: *Serenata in sol minore per orchestra da camera*  
 22.45: Bollett del mare  
 23-24: Musica da ballo.

**LIPSIJA**

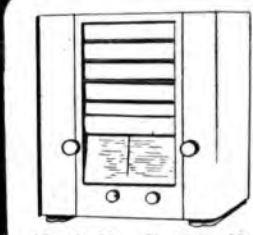
kHz 785; m 382,2; kW 120  
 18: Come Francoforte  
 19: Recitazione  
 19.20: Orchestra piano, coro e soprano  
 19.50: Cronaca - Notizie  
 20.15: Come Berlino  
 20.45: Attualità  
 21: Radiocabaret  
 22: Notiziario  
 22.20: Commemorazione di Fucini  
 23-24: Musica da ballo.

**MONACO DI BAVIERA**

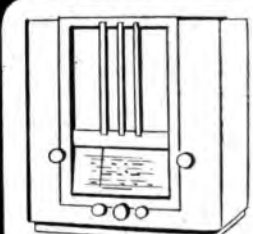
kHz 740; m 405,4; kW 100  
 18: Musica leggera  
 19: Carl Ehruberg An-



MURATORE



Modello F. 52 M. in contanti L. 1400



Modello F. 65 M. in contanti L. 1650

# ALLOCCCHIO BACCHINI

Milano, Corso Sempione, 93 - Telefoni 90088-92480  
 Succursale di Napoli, Via Giuseppe Verdi, 35  
 Negozio di vendita per Milano, Piazza Beccaria, 10



# MERCOLEDÌ

## 10 FEBBRAIO 1937-XV

reflesse ballata drammatica da Andersen, selezione

20.15: Notiziario.

20.30: Come Berlino.

20.45: Radiocronaca: 1. Ciaikovski: *Marcia slava*; 2. Joh. Strauss: *Valzer dell'imperatore*; 3. Weber: *Quartetto del Signore degli spiriti*; 4. Scherzer: *Suite nazionalistica*; 5. Lander: *Die Fledermaus*; 6. d'Albert: *Fantasia sul Tiegland*; 7. Schubert: *Mario ungherese*; 8. Gounod: *Valzer dal Faust*; 9. Dvorak: *Danza slava*.

22: *Notizie - Conversi*.

22.30: Emil Strauss: *Partita drammatica* (scena reg.).

23-24: Come Berlino.

### STOCCARDA

kHz 574: m 522.6: kW 100

18: Come Francoforte.

19: L. Hofmayer: *L'amicizia dei poveri*, commedia su Charles Dickens.

19.45: *Conversi - Notizie*.

20.15: Come Berlino.

20.45: Concerto di Luder (autich).

21.30: Haydn: *Sinfonia con Timpani* (orchestra della Atalonia).

22: Notiziario - Attualità.

23.30: Steinmüller: *Quartetto in re minore*.

23: Concerto di dischi.

24-25: Come Francoforte.

### INGHILTERRA

DROITWICH

kHz 200: m 1500: kW 150

18.15: Musica da ballo (Henry Hall).

19: Notiziario.

19.20: Conversazione in francese.

19.40: Musica da ballo (Peter Yorke).

20.15: Julius Bieger: *In giro attorno al mondo, pot-pouri radiofonico per soli, coro e orch.*

21.15: (dalla Queen's Hall): Orchestra sinfonica della BBC diretta da Henry Wood, soli, coro e piano (Rubinowicz): 1. Mendelssohn: *Sinfonia n. 4 in fa (italiana)*; 2. Ireland: *Concerto per piano in sol maggiore*; 3. Liszt: *Concerto per piano n. 2*; 4. Rachmaninov: *Le comparse*, per orchestra, soli e coro (da Poni).

Nell'intervallo (22.5): Notiziario.

23.25: Musica leggera.

0.15: Musica da ballo (Billy Merrin).

0.30-1: Danze (dischi).

### LONDON REGIONAL

kHz 877: m 342.1: kW 70

18: Per i fanciulli.

19: Concerto variato.

19.45: Radiocronaca: La mostra cubina di Bilington.

20: Notiziario.

20.30: Personalità al microfono.

21: Corali tedeschi per organo. Frammenti dall'*Orgelbüchlein* di Bach.

21.15: Mungo Dewar: *Ottopo campese*, commedia brillante con musica.

22.15: Banda militare.

23: Notiziario.

23.25: Musica da ballo (Billy Merrin).

0.30-1: *Notizie - Dischi*.

### MIDLAND REGIONAL

kHz 1013: m 296.2: kW 70

18: London Regional.

19: Concerto variato.

19.35: London Regional.

20: Notiziario.

20.30: Commedia in dialetto.

21: Concerto di flauto: 1. Hehn: *Variazioni su un tema di Mozart*; 2. Cuietheric: *Barcarola*; 3. Gaubert: *Allégre scherzando*.

21.15: London Regional.

22.15: Musica leggera (banda).

23: Notiziario.

23.30: Un racconto.

23.45-1: London Regional.

### JUGOSLAVIA

BELGRADO

kHz 686: m 437.3: kW 2.5

18.30: Lezione di tedesco.

19.30: Conversazione.

19.50: Mus per quartetto.

20.10: Dischi - Urmorismo.

LUBIANA

kHz 527: m 569.3: kW 6.3

19: Cronaca - Notizie.

20: Radindramma.

20.45: Concerto d'organo.

22: Notiziario.

22.15: Ciaikovski: *Sinfonia n. 6*.

### LETTONIA

MADONA

kHz 583: m 524.6: kW 50

19.15: Concerto sinfonico: 1. Ciaikovski: *Sinfonia n. 3 in mi minore op. 69*; 2. Verdi: *Quarta del Don Carlos*; 3. Smetana: *Danza da Salsone e Dalia*; 4. Vitale: *Pièce preziosa*, suite; 5. Wagner: *Preliudio dei Maestri cantori*.

21: Notiziario.

21.20-22.20: Musica leggera riprodotta.

### LUSSEMBURGO

kHz 232: m 1293: kW 150

18: Music Hall.

18.30: Per le signore.

19.30: Musica riprodotta.

20.30: Notizie in tedesco e francese.

21: Varietà e musica britt.

21.40: Radiorivista.

22.20: Programma vario.

22.50: Cronaca scientifica.

23: Concerto per solisti - Nell'intervallo: *Ultime notizie*.

24-0.30: Danze (dischi).

### NORVEGIA

OSLO

kHz 260: m 1153.8: kW 60

18.50: Notizie - Attualità.

19.30: Conversazione.

19.40: Musica leggera.

20.30: Conversazione.

21: Concerto orchestrale: 1. Grieg: a) *Notturno*, b) *Corteo di gnomi*, c) *Il pastore di Gander*; 2. Smetana: *Poema sinfonico*; 3. Debussy: *Suite bergamasque*.

21.40: Attualità - Notizie.

22.35-23.15: Danze (d.).

### OLANDA

HILVERSUM I

kHz 650: m 1875: kW 100

18.10: Musica leggera.

19.40: Concerto vocale.

20.10: Conversazione.

20.45: Concerto orchest. 21.55: Radiocommedia.

22.45: Musica da ballo.

23.10: Cronaca sportiva.

23.40: Conversazione.

0.18-0.40: Concerto di dischi.

### HILVERSUM II

kHz 995: m 301.5: kW 60

18.40: Conversazioni - Cronache varie - Notizie.

20.45: Concerto orchestrale variato - Nell'intervallo: *Notizie - Conversazione*.

23.08-0.10: Concerto di dischi.

### POLONIA

VARSAVIA I

kHz 224: m 1339: kW 120

18: Cronache varie.

18.50: Programma variato: *Il mare della Polonia*.

20.50: Notiziario.

21: Concerto corale sinfonico: *Il mare della musica e nella poesia*.

22: I nostri pionieri.

22.15: Programma vario con illustrazioni musicali: *Da un porto all'altro*.

23: Saluto alle navi polacche e concerto della banda della marina militare.

### PORTOGALLO

LISBONA

kHz 629: m 476.9: kW 15

19.30: Musica leggera.

20.50: Notiziario.

21: Musica spagnola.

21.35: Trio da camera.

22: Trama di un'opera.

0.30-1: Musica da ballo.

### ROMANIA

BUCAREST

kHz 823: m 364.5: kW 12

18.10: Musica romena.

19: Conversazione.

19.20: Operette (dischi).

19.55: Attualità tedesche.

20.15: Storia della musica italiana antica con illustrazioni musicali - Notiziario.

22.15: Concerto variato.

22.45: Notizie in francese e tedesco.

### SVIZZERA

STOCOLMA

kHz 704: m 426.1: kW 55

17.45: Concerto di dischi.

18.45: Lezione in tedesco.

19.30: Orchestra: *Rapporto su melodie popolari*.

20.15: Radiocommedia.

22-23: Musica da ballo.

### SVIZZERA

BEROMÜNSTER

kHz 556: m 539.6: kW 100

18.30: Conversazione.

19: Notiziario.

19.15: Musiche di compositori ignoti spagnoli per cembalo.

19.30: Notizie - Conversi.

20: Orchestra e piano. La famiglia Bach (programma da stabilire).

21: Programma musicale variato.

22.15: Notiziario - Pine.

### MONTE CENERI

kHz 1167: m 257.1: kW 15

19: Musica riprodotta.

19.15: Cronaca settimanale.

19.30: Musica riprodotta.

19.45: Notiziario.

20: Radiocronaca.

20.20: Composizioni di Darius Milhaud, radiorchestra diretta dal compositore: 1. *Le Carnaval d'Azur*; 2. *Il Tre primavere*; 3. *Addio granio autunnale*; 4. *Sauvages du Brazil*; 5. *Le Labirinthe du sionora Bostany*; 6. *Il ballo della Chiesa degli Angeli*; *Musica per organo*; Liszt: *Pantasia sopra il corale «Ad nos ad saluatorem undam»*.

21.40: Trasmissione dalla Svizzera interna.

### SOTTENS

kHz 677: m 443.1: kW 100

18.15: Micro-Magazine.

19.30: Notiziario.

20: Musica di Buxtehude.

20.30: Varietà musicale popolare.

21.30: Geo Blanc: *La cenera sulla brace*, radiodramma in tre atti.

### UNGHERIA

BUDAPEST I

kHz 546: m 549.5: kW 120

18.30: Festival Puskin.

19.30: (dall'Opera Reale): *Filotea Martha*, opera in quattro atti.

22.25: Musica di dischi.

23: Notizie in francese e in italiano.

23.10: Musica zigena.

0.5: Ultime notizie.

### STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kHz 941: m 318.8: kW 12

18.30: Concerto di dischi.

19.20: Attualità - Notizie.

20.30: Concerto di dischi - Negli intervalli: *Cronache - Attualità*.

22.30: Simian: *Un quartetto d'archi*.

23-23.45: Mus. orientale.

RABAT

kHz 601: m 499.2: kW 25

18.30: Musica di dischi.

20.30: Musica araba.

22: Notiziario.

23.30: Musica da camera: 1. Haydn: *Quartetto n. 27*; 2. Beethoven: *Sonata in la bemolle maggiore*, op. 81.

23.10: Danze (dischi).

## QUANDO UN APPARECCHIO SODDISFA L'INTENDITORE...



**UNDA**

**QUADRIUNDA**

**637**

**SUPERETERODINA**

6 VALVOLE 4 CAMPI D'ONDA

Selettività variabile - Sintonia visiva - Scala parlante brevettata a doppio raggio luminoso - Potenza 3,5 Watt - Presse fonografo e per secondo diffusore - Altissimo rendimento

PREZZO CONTANTI: **L. 1580**

Escluso abbon. alle radiodiffusioni

**VENDITA ANCHE A RATE**

**UNDA RADIO DOBBIACO**

**TH. MOHWINCKEL MILANO QUADRONO**

# ASPIRINA



# PAESI

**S**iamo arrivati alla mecca dei ghiacci che già il sole si è rifugiato sulle ultime cime di un bianco caldo e rovente e la vallata, invece, è i laghi, candidi di ghiaccio, quasi celestini, sono già toccati dall'ombra di un incantesimo. E' a quest'ora del tramonto che questo pianoro fa pensare al paese delle fate, nei libri dei bambini. Le cuse non sono più case. Gli alberghi non sono più alberghi. Sono masse oscure che rompono lo splendore dei ghiacci e in poco a poco si riempiono di lumi, che si fanno sempre più prossimi e brillanti, in un'atmosfera fiabesca, come quelle del giorno di Natale. Anche gli abeti incipriati hanno cordiali fisionomie natalizie. Le figure degli sciatori sono scomparse, staccate dalla montagna e come aspirate dal tepore delle camere. E' uno dei rarissimi momenti di sosta in queste contrade sempre inluminanti di sonagliere e di caratoli piumati. Finisce le lunghe scivolate sui morbidi pendii. Finito di scaraventare, i « bob » lungo lo stretto canale ghiacciato, di far battere il galoppo chiodato dei puri sangue, avvolti in nubi di vapore, che si allenano sulla pista corretta del lago luccicante. Un'altra giornata si chiude l'ora di pausa e di silenzio.

Traverso i vetri degli alberghi anche i più insospettabili lanciano uno sguardo alla bellezza dell'inverno. Nessuno ci crede. Si dice: « E' un paese mondano. I soliti fantocci che hanno tutto i maglioni rossi e verdi e ora si chiuderanno nel bianco e nero del frac. Le solite donne di nessuna patria, che si levano i pantaloni di justagino impermeabile e si bestinano di gioielli, ebre di cocktail e di rumba ».

Eppure il paese custodisce un altro mistero. Dev'essere il luogo che il buon Dio ha largito alla terra per fare dimenticare agli umani la loro condizione terrena.

Un paese senza poveri, senza tristezze. Un paese già redento, astratto, disumano il sole ha splendori abbaglianti. Le distese di nevi si incuriano con tenerezze quasi carnali. Di notte il sonno, sotto gli immensi piumini, è vagitato, come in un presepio, dalle stelline acuminate dal gelo e al mattino i risvegli sfiancano sui nitore delle montagne scintillanti di luce.

C'è una strada dove fra i vetri appaiono tutto l'anno canestri di stoffe di rose di mughetti. Anche le donne hanno dei volti mai visti. Non si saprebbe domandare loro niente di quel che si domanda alle donne di questa terra. Si crede sempre di parlare con delle ombre. Così nascono lunghi colloqui senza risposta. Ci si trova a ogni momento a narrargliarsi con noi medesimi di qualche cosa. Il nostro vecchio stupore ha bisogno di questi paesi, di queste perfette creature, di questi lumi. Essi non hanno niente di romantico, di ricercato, di ingenuo. Sono anzi come il segno di una vera salvezza. Sono limiti raggiunti, dove finalmente pare di avere dato congedo alle vanità e guardato in faccia con coraggio al paradiso perduto.

Per questo anche il paese è tanto alto sui monti. Quando, giunti al suo termine estremo, ansiosi di ritornare, si vede qualcuno che svolta la curva da dove comincia la discesa della vallata verso la lontana terra di tutti i giorni, lo si guarda con rammarico, con ostilità, come l'ospite che per il primo ha rotto l'incanto di una serata conviviale e ha dato il segnale della partenza.

ENZO FERRIERI.

L'ABBONAMENTO ANNUO AL  
**RADIOCORRIERE**  
COSTA LIRE **25** (per gli abbonati alle radio-audizioni)  
Invia l'importo all'Amministrazione del giornale in Torino - Via Arsenale, 21 valendosi del modulo di c/c n. 2,13500

# GIOVEDÌ

11 FEBBRAIO 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA  
MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420.8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1164 - m 271.7 - kW 1.5  
BARI I: kHz 1059 - m 283.3 - kW 20  
o BARI II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 1  
PALERMO: kHz 585 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1922 - m 245.5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 0.2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 12.15  
M.T.A.N.C. I I e T.O.R.I.N.O. I I entrano in collegamento con Roma alle 20.40

- 7.45: Ginnastica da camera.
- 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande
- 11.30-12.10 (Roma III): ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA (Vedi Milano)
- 12.15: MUSICA VARIA.
- 12.30-13 e 13.15-13.50: ORCHESTRA GIULIANI (Vedi Milano)
- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.A.R. - Giornale radio
- 13.50: Eventuali rubriche varie - Musica varia.
- 14: Giornale radio.
- 14.10: Cronache del turismo
- 14.16-14.20: Borsa

- 14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13)
- 16.40: LA CAMERA DEI BALLEI E DELLE PICCOLE TALLARE (Roma); Giornale del fanciullo; (Napoli): Bombinopoli; (Bari): Fata Neve; (Palermo): Giornale; (Bologna): Confidenza di Mammola
- 17: Giornale radio
- 17.15: ORCHESTRA TIPICA DE ANGELIS.
- 17.15 (Palermo): MUSICA VARIA: 1. Di Piramo: Zikiri; Czardas; 2. Gagnani: Sui prati, magliolata; 3. Schirmani (Raff): Sazhinka, melodie russe e danze zigane; 4. Quattrocchi: Fior di mughetto, valzer lento; 5. Allegra: O mia vita, canzone serenata; 6. Szokoli: Grandi manovre, one step; 7. Cardoni: Krcmesa a Sans Souci, intermezzo.

- 17.50: Bollettino presagi - Bollettino della neve.
- 18-18.10: Spogliature cabalistiche di Aladino
- 18.10-19.48 (Bari): Notiziari in lingue estere.
- 18.30-20 (2 Ro): Notiziari in lingue estere - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Musica varia

- 18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 18.50-20.4 (Roma III): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia (Vedi Milano) - Comunicati vari
- 19-20.4 (Bologna): Notiziari in lingue estere
- 19-20.4 (Napoli): Cronache dell'Istituto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Musica varia
- 19.5-19.20 (Roma): Notizie sportive - Cronache italiane del turismo in lingua spagnola
- 19.20-20.4 (Roma): Notiziari in lingue estere.
- 19.49-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13)

- 20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
- 20.30: LA GUERRA IN ETIOPIA: COME FU PREPARATA E VINTA: Gen. Di. Aerea Ferruccio Ranza: «L'aviazione sul fronte somalo».
- 20.40: MUSICA VARIA.
- 21: Trasmissione dal Teatro Alla Scala:

## La Bohème

Opera in quattro atti di ILDEA e GIACOSA  
Musica di GIACOMO PUCCINI  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
FRANCO GHIONE.  
Maestro del coro: VITTORIO VEZZIANI.  
(Vedi quadro).

Negli intervalli: 1. Conversazione di Raffaello De Renzis - 2. Conversazione di Toddi: «Il mondo per traverso: Buonumore a onde corte» - Giornale radio.

TRASMISSIONE DAL TEATRO ALLA SCALA  
ROMA - NAPOLI - BARI  
PALERMO - BOLOGNA  
MILANO II - TORINO II  
Ore 21

# LA BOHÈME

Opera in quattro atti di  
ILDEA e GIACOSA  
Musica di  
GIACOMO PUCCINI

Personaggi:

Dalila	.....	Giuseppe: Lupo
Musetta	.....	Piero: Gianni
Schunard	.....	Leno
Colline	.....	Dulcin Barrett
Alcindoro	.....	Carlo Scattola
Mimi	.....	Fa Tassiani
Musetta	.....	Margherita Carota

Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
FRANCO GHIONE  
Maestro del coro: VITTORIO VEZZIANI

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III

Milano: kHz 814 - m 368.8 - kW 50 - Torino: kHz 1140 - m 263.2 - kW 7 - Genova: kHz 886 - m 304.3 - kW 10  
Trieste: kHz 1140 - m 263.2 - kW 10  
Firenze: kHz 610 - m 491.8 - kW 20  
Bologna: kHz 536 - m 550.7 - kW 10  
Roma III: kHz 1258 - m 238.5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle 12.15  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.40

- 7.45: Ginnastica da camera.
- 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande
- 11.30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Lituada: Le preziose ridotte, ouvertur; 2. Graener: Il fauto di Sans Souci; 3. Dupont: La Camera, intermezzo; 4. Huppertz: Siffid; 5. Pedrollo: Serenata veneziana; 6. Weber: Invito alla danza; 7. Pick Mangiagli: Scherzo
- 12.30-13 e 13.15-13.50: ORCHESTRA GIULIANI: 1. Savino: Canzonetta primaverile; 2. Bonatzki-Stolz: Al cavallino bianco, fantasia; 3. Culotta, Consuelo; 4. J. Strauss: Valzer del tesoro; 5. Bixio: Torna piccina (tenore Leardi); 6. Marciotti: Du du da (tenore Leardi); 7. Pennati-Malvezzi: Graziella; 8. Glari: Vestita così (tenore Leardi).

- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.A.R. - Giornale radio.
- 14: Giornale radio
- 14.10-14.18: Cronache del turismo
- 14.16-14.20: Borsa
- 14.20-14.30 (Milano-Trieste): Borsa
- 16.40: LA CAMERA DEI BALLEI E DELLE PICCOLE TALLARE (Milano); Giornale del fanciullo e parole per i piccoli; (Trieste-Torino): Vite sublimi; «Il grande Taumaturgo»; (Genova): Palestina; (Firenze): Fata Dianora; (Bolzano): La Zia del perché e la cugina Orietta
- 17: Giornale radio
- 17.15: CONCORSO VOCALE COL CONCORSO DEL SOPRANO Isotta Fraschetti e del baritone Eraldo Fusi: 1. Rossini: Il barbiere di Siviglia, cavatina di Figaro; 2. Gounod: Faust, aria del gioiello; 3. Verdi: Un ballo in maschera, «Eri tu»; 4. Weber: Il franco cacciatore, aria di Agata; 5. Gounod: Faust, «O santa madriglia»; 6. Bollo: Meftofole, nenia di Margherita; 7. Donizetti: La favorita, «Vieni Elisabetta»; 8. Puccini: La rondine, valzer di Magda.

GIOVEDÌ

II FEBBRAIO 1937-XV

- 17.50: Bollettino presagi - Bollettino della neve.
18-18.10: Spigolature cabalistiche di Alineo
18.50: Comunicazioni del Dopolavoro
19-20.4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano):
Onchestria diretta dal M. Moletti.
20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ETAR - "Giornale radio" - Bollettino meteorologico
20.30: LA GUERRA IN ETIOPIA: COME FU PREPARATA E VINTA (Vedi Roma).

20.40: Il mio dente e il tuo cuore
Commedia comica in tre atti di CIPRIANO GIACCHETTI
(Personaggi: Il conte Anselmo Amati di Castelrosso
Gennaro Raspoli
Dottor Martino Vella
Signora Livia Vella
Signorina Adelaide Adriana de Cristoforo
Signor Agide
Il comm. Giacomo Cessano Rodolfo Martini
Prima signora
Seconda signora
Terza signora
Un vecchio signore
Guido de Monticelli
Il militare pensionato
Antonio Facchetti
Il dentista
Silvio Rizzi
La cameriera
Alessandra Mazzone
Cesare, cameriere
Emilio Calvi
Regia di ALBERTO CASSELLA)

22 (ritrasc.): Concerto di musica da camera
Pianista LUIGI DALLA PICCOLA e violinista SANDRO MATERASSI
1. Adone Zecchi: Sonata in fa per violino e pianoforte (opera premiata al concorso della Terza Rassegna Nazionale di Musica contemporanea). Quasi lento - Energico - Lento contemplativo - Toccata e fuga
2. Edward Grieg: Prima sonata per pianoforte e violino, op. 8: Allegro con brio - Allegretto - Allegro assai vivace.

Dopo il concerto: Musica da ballo dal CIRCOLO IMPERIALE di Torino (fino alle 23.30).
23-23.15: Giornale radio.
23.30-23.45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola
23.30-23.55 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): MUSICA DA BALLO.

GELONI
Le forme più ribelli, ulcerate, cancerose, guariscono infallibilmente in 48 ore col
CRIOSAN
IL MIGLIORE DEL MONDO
L. 3.- in ogni farmacia
Istituto Farmaceutico Collaborativo Italiano
Bologna - S. Vitale, 129

PROGRAMMI ESTERI

- AUSTRIA
VIENNA
kHz 592; m 506.8; kW 100
11: Conversazioni
19: Notiziario
19.15: Bollett. della neve
19.30: Radiorivista di arte e musica in voga dal 1932 al 1934 (orchestra Jazz e dischi)
20.35: Attualità della sera
21: Rudolf Henz: Das Welterpiel, commedia.
22: Notiziario
22.20-23.30: Musica da ballo

- BELGIO
BRUXELLES I
kHz 620; m 483.9; kW 15
18: Musica brillante
18.30: Per i fanciulli
19: Cronaca e Dischi
20.30: Notiziario
21: Trasmissione da Parigi
23: Notiziario
23.10-24: Dischi richiesti

- BRUXELLES II
kHz 932; m 321.9; kW 35
18: Musica leggera e canto
18.40: Per i fanciulli
19: Cronaca e Cronaca 20: Dischi (Chopin)
20.30: Notiziario
21: Radioteatro: I Sordani, op. 1 della Notturda; Vilno; Melodie magiare; 3 Kurt London: Sclerose; 4 Lohr: La mia Raviera; valzer; 5 Intermezzo di piano; Debussy: al Vento nella pianura di Vele; 6 Le capeline di Anacropi; 6 Cantate; 7 Foot: Ouverture oroniana; 8 Schermafker; 9 Bore; 9 Brusselwands Jez d'interissement; 10 Bosmans: Due concerti della Notturda; 11. Canto; 12 Intemperanza di piano; Debussy: Giardini, sotto l'ombra; 13 Gandel: Petit Incubus; 14 Gilson: Suite di valzer tipo vienese.
22.40: Preghiera della sera
23: Notiziario
23.10-24: Mus. da Jazz

- CECOSLOVACCHIA
PRAGA I
kHz 638; m 470.2; kW 120
19: Notiziario
19.10: Lez di tedesco.
19.25: Quintetto da camera
19.55: Trasm. da Brno
20.45: Conversazione
21: Mus. russa moderna.
22: Notiziario
22.20-23: Mus da ballo

- BRATISLAVA
kHz 1004; m 298.8; kW 13.5
19: Trasm. da Praga
19.25: Canzoni slovacche e musica zingana
19.55: Trasm da Brno
20.45: Trasm. da Kosice
21: Trasm. da Praga
22.30: Notiz. in magiario
22.35-23: Trasmis. da Praga

- BRNO
kHz 922; m 325.4; kW 32
19: Trasm. da Praga
19.55: Flauto, violino, canto e recitazione
20.45: Conversazione
21-23: Trasm da Praga

- KOSICE
kHz 1158; m 259.9; kW 13
19: Trasm. da Praga
19.25: Come Bratislava.
19.55: Trasm. da Brno
20.5: Programmi vario.
21: Trasm da Praga
22: Come Bratislava
22.35-23: Come Praga.

- MORAVSKA-OSTRAVA
kHz 1113; m 265.5; kW 11.2
19.10: Conversazione
19.25: Trasm da Praga.

- 19.55: Trasm da Brno
20.45: Conversazione
21-23: Trasm da Praga

- DANIMARCA
KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60
18.35: Lezione di lingue.
19: Notizie - Conversaz.
20.10: Concerto sinfonico diretto da Fritz Busch: 1 Beethoven: Simphonie n 6 in fa maggiore (Pastorale); 2 Max Bruch: Concerto n. 2 per violino e orchestra in re minore; 3 Weber: Ouverture del Franco cacciatore
22.15: Notiziario - Letture
23-30: Musica da ballo.

- FRANCIA
BORDEAUX P. T. T.
kHz 1077; m 275.6; kW 12
18.30: Concerto ritrasm.
19.30: Notiziario.
20.45: Cronaca - Notizie
21.15: Notiziario
21.45: Musica sinfonica: 1 Beethoven: Prometheus, ouverture; 2 Schubert: Frammenti dal Viaggio d'Inverno; 3 Rubinstein: Melodia in fa; 4 Fauré: Berceuse; 5 Verhaeren: Il vento; 6 Debussy: Piccola suite
22.45: Concerto: I vignetti e il vino; 1. Gounod: Danza delle Bacchanti; 2. Johann Sebastian: Core e cantare, valzer; 3. Roussseau: In riva vera; 4. Hahn: Tre giorni di revedimento; 5. Fahrbach: Bicchiere alla mano; 6. Sylvania: C'est bon de pouvoir se griser; 7. Sal-Saxus: Braccio e le Bacchanti
23.45: Notiziario

- GRENOBLE
kHz 583; m 514.6; kW 15
18.30: Musica riprodotta.
19.30: Notiziario
20.30: Cronaca - Notizie
21.30: Come Parigi P.T.T

- JUAN-LES-PINS
kHz 1276; m 235.1; kW 27
19.15: Danze e varietà
20: Concerto variato
20.25: Cronache - Notizie
21.15: Musica leggera
21.50: Serata di varietà
23: Notiziario
23.15: Musica da ballo.

- ILLA
kHz 1213; m 247.3; kW 60
19.30: Notiziario
20: Concerto da una piccola brasserie
20.30: Violino e pianoforte
21.15: Sassofono (idiscchi)
21.30: Concerto variato musica sinfonica e musicale leggera
23.30: Notiziario

- LIONE P. T. T.
kHz 648; m 463; kW 100
18.30: Come Marsiglia.
19.30: Notiziario
20.30: Programma vario
21: Cronache varie
21.30: Musica leggera e canzoni
23.30: Notiziario

- MARSIGLIA P.T.T
kHz 749; m 409.5; kW 90
18.30: Musici per otetto
19.30: Notiziario
20.30: Cronache varie.
21.15: Musica varia
21.30: Come Parigi P.T.T.

- NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253.2; kW 60
18.30: Musica di dischi
19: Come Parigi P.T.T.
21.15: Fiore di Nizza.
21.45: Come Radio Parigi
22.45: Come Bordeaux.
23.45: Come Parigi P.T.T.

- PARIGI P.P.
kHz 959; m 332.8; kW 60
19: Dischi - Cronache
19.35: Per i fanciulli

- 20.6: Notiziario.
20.38: Dischi - Varietà
22: Commedia musicale.
22.40: Attualità
23: Programma vario: Les nois qui se sont fites
23.30-24: Musica riprod.

- PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431.7; kW 120
18: I grandi avvenimenti musicali.
19: Concerto d'organo.
19.30: Notiziario.
20.20: Conversazione
20.30: Canzoni regionali (francesi).
20.45: Cronache varie.
21.30 (dal Teatro Odéon): De Gorsse-Forest: Il procuratore Haller
23.30: Notiziario

- RADIO LIONE
kHz 1391; m 215.4; kW 25
20: Cronache - Dischi
20.40: Notiziario
21: Concerto variato
21.30: Opere.
22: Canto e recitazione.
23.1: Radiocconcerto.
Nell'intervallo (23.30): Notiziario

- RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80
17.30: Sinfie: La courtoiserie ou la courtoise chei-le. commedia in 5 atti.
19.15: Trasm. protestante

SCHEMATE
SUCCO DI URTICA - SUCCO DI URTICA ASTRINGENTE - OLIO RICINO AL SUCCO DI URTICA - OLIO MALLO DI NOCE S. U. - SUCCO DI URTICA AUREO - SUCCO DI URTICA HENNE - SUCCO DI URTICA RICINO - SUCCO DI URTICA OLIO RICINO AL SUCCO DI URTICA - SUCCO DI URTICA AUREO - SUCCO DI URTICA OLIO RICINO AL SUCCO DI URTICA - SUCCO DI URTICA HENNE - SUCCO DI URTICA RICINO AL SUCCO DI URTICA - SUCCO DI URTICA AUREO - SUCCO DI URTICA OLIO RICINO AL SUCCO DI URTICA - SUCCO DI URTICA HENNE - SUCCO DI URTICA RICINO AL SUCCO DI URTICA - SUCCO DI URTICA AUREO - SUCCO DI URTICA OLIO MALLO DI NOCE S. U.

SECONDO LA NATURA DEL VOSTRO CAPELLO

SUCCO DI URTICA - La lozione già tanto ben conosciuta per la sua reale efficacia nel combattere il prurito e la forfora, arrestare la caduta, favorire la ricrescita del capello. .... Fiaccola L. 15

SUCCO DI URTICA ASTRINGENTE - Ha le stesse proprietà della preparazione base, ma contenendo in maggiore copia elementi antisettici e tonici deve usarsi da coloro che abbiano capelli molto grassi e untuosi. .... Fiaccola L. 18

OLIO RICINO AL SUCCO DI URTICA - Le emollienti proprietà dell'olio di ricino si associano all'azione del Succo di Urtica. Da usarsi da coloro che hanno i capelli molto opachi, sudi e poverci. Gradatamente prulomato. .... Fiaccola L. 15

OLIO MALLO DI NOCE S. U. - Pure ottima contro la caduta del cuoio capelluto. Ammorbidisce i capelli, rafforza il calore, stimola l'azione nutritiva sul radio. Completa la cura del Succo di Urtica. .... Fiaccola L. 10

SUCCO DI URTICA AUREO - Ristrutturatore del capello; da usarsi da coloro che hanno capelli bianchi o bianchi, per mantenerli e intanto la colorazione naturale del capello. I capelli bianchi acquistano un maggior risalto e quelli bianchi si mantengono candidi. .... Fiaccola L. 18

SUCCO DI URTICA HENNE - Lozione ricolorante, vegetale assolutamente innocua. Rafforza il capello e con l'uso quotidiano si può raggiungere una tonalità bruna. .... Fiaccola L. 18

Spedizione franco di porto e imballo
A RICHIESTA VIENE SPEDITO GRATIS L'OPUSCOLO S.P.
F.LLI RAGAZZONI
Casella Post. N. 30 - CALOLZIOCORTE (Bergamo)

20.10: Cronache varie.  
20.50: Notiziario.  
21: Festival Puskini.  
22: Musica da camera: 1. Tchaik. Trio; 2. Mozart: Il flauto magico (canto); 3. Borde: Passagliaia malfiducia; 4. Duparc: Phylis; 5. Chabrier: La villedelle des petits canards; 6. Faure: Trio.  
22.45: Come Bordeaux.  
23.45: Notizie.

**RADIO TOLOSA**  
kHz 913; m 326.6; kW 60  
18.45: Fisarmonica - Notizie - Per i fanciulli - Concerto.  
19.50: Notizie - Musica di Blms - Musica varia e d'opere.  
20.55: Notizie - Concerto Fantasia - Musica varia - Operette e canz.  
22.45: Varietà parigino.  
23.15: Charpentier: Luisa (teletona).  
23.40: Orchestra viennese - Notizie - Jazz - Operette.  
0.40-1.30: Musica militare - Notizie - Fantasia - Orchestra fiarmonica.

**RENNES**  
kHz 1040; m 288.5; kW 120  
19.15: Notiziario.  
20.30: Musica o (di stabilire).  
21.30: Ritrasmisione (da stabilire).  
23.30: Come Parigi P T T  
**STRASBURGO**  
kHz 859; m 349.2; kW 100  
18.15: Per le signore.  
18.30: Come Marsiglia.  
19.30: Notizie in francese e tedesco.  
21.15: A di d'antenna.  
21.30: (dal Teatro Municipale di Metz): Maseinet: Phais opera in tre atti - Nell'interv. (verso le 23.30): Notizie.  
24: Notizie in tedesco.

**TOLOSA P. T. T.**  
kHz 775; m 386.6; kW 120  
18.30: Come Mareglia.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21: Notizie - Dischi.  
21.30: Serata di varietà.  
23.30: Notiziario.  
23.45-0.30: Mus. da ballo.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
kHz 904; m 331.9; kW 100  
18: Musica da camera.  
18.40: Cronaca - Notizie.  
19: Varietà: Gentilissima signorina sconosciuta!  
19.45: Racconti di marina.  
20: Notiziario.  
20.10: Musica da ballo.  
22: Notizie - Cronaca.  
23.25-24: Orchestra sinfonica: 1. Thullie: Ouverture romantica del Theevandank; 2. Ciaikovski: Canzone e scherzo piazzato.

3 M E Rossi: Intermzzo padoniano (orchestra d'archi); 4 D'Albert: Intermzzo (d. l. Tiefand); 5 Svendens: Carnevale d'artisti norvegese; 6 R. Strauss: Frammento d'Arabella; 7. Jos. Strauss: Rudolfskranke.

**BERLINO**  
kHz 841; m 356.7; kW 100  
18: Concerto di dischi.  
19: Convezione.  
19.15: Weber: Sonata per piano in la bemolle maggiore op. 39.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.10: Concerto strumentale: 1 Scarlatti: Suite per due piani in la maggiore; 2. Schumann: Papillon; dodici pezzi per piano; 3. Verdi: Quartetto in mi min.  
21: Musica leggera.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Stoccarda.

**BRESLAVIA**  
kHz 950; m 315.8; kW 100  
18: Radiorchestra.  
18.50: Notiziario.  
19: Come Colonia.  
19.40: Cronaca - Notizie.  
20.10: Come Amburgo.  
22: Notizie - Cronaca.  
22.35-24: Come Stoccarda.  
**COLONIA**  
kHz 658; m 455.9; kW 100  
18: Concerto bandistico.  
19: Canto, piano e orchestra.  
19.45: Cronaca - Notizie.  
20.10: Musica leggera.  
20.40: Convezione.  
21: Musica popolare (orchestra e coro).  
22: Notizie - Conveziaz.  
22.45-24: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
kHz 1195; m 251; kW 25  
18: Come Colonia.  
19: Programma variato.  
19.40: Attualità - Notizie.  
20.10: Concerto orchestrale e vocale: Mozart e Verdi; 1. Mozart: Don Giovanni; 2. Mozart: Le nozze di Figaro; 3. Mozart: Il ratto dal Serraglio; 4. Mozart: Il flauto magico; 5. Verdi: La Traviata; 6. Verdi: Un ballo in maschera; 7. Verdi: Otello; 8. Verdi: Aida.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica da ballo.  
20-2: Come Stoccarda.

**KOENIGSBERG I**  
kHz 1031; m 291; kW 100  
18: Come Colonia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Per i giovani.  
19.20: Recitaz. e canto.  
19.45: Notiziario.  
20.10: Programma variato: Sulla scena ci si bacia realmente?  
22: Notiziario.

22.20: Convezione.  
22.40-24: Come Stoccarda.  
**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
kHz 191; m 157; kW 60  
18: Dischi (Ciaikovski).  
18.30: Convezione.  
19: Programma variato.  
19.30: Cronaca - Notizie.  
20.10: Concerto vocale.  
22.45: Bollett del mar.  
23.24: Musica riprodotta.

**LIPSIA**  
kHz 785; m 382.2; kW 120  
18: Concerto variato.  
19: Canzoni e danze della Germania del nord.  
20.10: Varietà musicale: Dal violino alla grad cassa.  
21: Eberhard Machel: Uno strano amore fraterno, radiorecita.  
22: Notiziario.  
22.20: Come Königsstust.  
22.35: Schumann: Studi sinfonici, op. 13 (piano).  
23-24: Come Stoccarda.

**MONACO DI BAVIERA**  
kHz 740; m 405.4; kW 100  
18: Musica brillante.  
19.45: Convers. (reg.).  
20: Notiziario.  
20.10: A. Artur Kuhnert: La leggenda del giovane Lord Ballintrae, radiorecita da R. L. Stevenson.  
21.40: Lieder e ballate (dischi).  
22: Notiziario.  
22.20: Lettura.  
22.45-24: Serata di varietà: Godiamo la vita!

**STOCCARDA**  
kHz 574; m 522.6; kW 100  
18.15: Come Colonia.  
19: Concerto corale di canti popolari spagnoli.  
19.40: Echi del Baden.  
20: Notiziario.  
21.10: Serata di varietà.  
21.10: Come Berlino.  
22: Notiziario.  
22.30: Concerto ritrasm (da stabilire).  
24.2: Mozart: Requiem per soli, coro e orchestra (reg.).

**INGHILTERRA**  
**DROITWICH**  
kHz 200; m 1500; kW 150  
18.15: Musica da ballo (Henry Hall).  
19: Notiziario.  
19.20: Convezione.  
19.40: Canz. tedesche per organo (Schlicke Strunzk, Brahms, Reger).  
20: Musica leggera.  
20.30: Composizioni di Haydn-Wood per orchestra: 1. The Isle of Mountains and Glens, un'ouverture dell'isola di Manx; 2. Sea Shanties; 3. Variazioni su un te-

medica disinfecta imbianca

**IMPERIA**

STABILIMENTO GRUGLIASCO (Torino)

ma originale: 4. Parigi.  
21.15: Programma variato: Strange to relate.  
22: Notiziario.  
22.20: Concerto variato.  
23: Breve funzione religiosa.  
23.20: Musica leggera per organo.  
23.40: Beethoven: Sonata a Kreutzer per violino e piano (in la op. 47).  
0.15-1: Musica da ballo (Lou Preger).

**LONDON REGIONAL**  
kHz 877; m 342.1; kW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: Poale di Puskini musicate da compositori vari (teopano).  
19.20: Musica leggera.  
20: Notiziario.  
20.30: Musica da ballo (Henry Hall).  
21.15 (dalla Queen's Hall): Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Malcolm Sargent, op. 60.  
21.40: I. Walton: La festa di Balduarre; 2. Mozart: Messa in do minore.  
23.15: Notiziario.  
24: Musica da ballo (Lou Preger).  
0.30-1: Notizie - Dischi.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
kHz 686; m 437.3; kW 2.5  
18.30: Lezione d'inglese.  
19.10: Convezione.  
19.30: Dischi - Dizione.  
20.15: Radiorchestra.  
21.15: Recitazione.  
21.30: Radiorchestra.  
22: Notiziario.  
22.30-23: Melodie popol.

**DISTURBI ALLA RADIO?**

Ricordate che il miglior dispositivo per la eliminazione dei radiodisturbi è la

**Spina-filtro Marcucci**

contenente anche la valvola di sicurezza per la protezione degli apparecchi radio.

Si invia con le istruzioni per l'uso contro vaglia di L. L.

**Altri interessanti dispositivi** per la eliminazione dei radiodisturbi e la protezione degli apparecchi radio sono descritti su prospetti che Vi verranno inviati gratuitamente dietro Vostra richiesta.

**M. MARCUCCI & Co. - MILANO**  
Via F.lli Bronzetti, 37 - Tel. 52-775

**ALZATURIFICIO DI VARESE**

**PIÙ ALTI IN TVTIA ITALIA**

**LE MIGLIORI CALZATURE**  
**= I MIGLIORI PREZZI.**

# GIOVEDÌ

## 11 FEBBRAIO 1937-XV

### LUBIANA

11:52: m 569.3: kW 6.3  
18: Radioteatro  
18:40: Cronaca - Notizie.  
19:50: Programma musicale  
21,15: Concerto vocale  
22: Notiziario.  
22:15: Radioteatro.

### LETTONIA

#### MADONA

11:56: m 514.6: kW 50  
13,15-22: Festival Puskin  
- Nell'intervallo (21):  
Notiziario

### LUSSEMBURGO

11:52: m 129.3: kW 150  
18: Canzoni.  
19:30: Per le signore  
18:45: Per i fanciulli  
19:15: Dischi vari.  
20:30: Notizie in tedesco  
e francese.

21,15: Dischi e programma  
variato  
22:30: Concerto sinfonico:  
1 D'Indy: *Sinfonia mon-  
tana* (piano e orche-  
stra); 2 Binigaglia: *Dan-  
zo piemontese n. 2*; 3  
Bizet: *Sinfonia in do  
maggiore* - Nell'intervallo  
Ultime notizie.  
24-0-30: Danze (dischi)

### NORVEGIA

#### OSLO

11:26: m 1153.8: kW 60  
13:30: Notizie - Attualità.  
19:30: Dischi - Convere.  
20: Orchestra Filarmoni-  
ca di Oslo diretta da  
Kjelland; 1 Haendel:  
*Concerto grosso in la  
minore per violino, cello  
e orchestra op. 102*  
21:15: Convezazione.  
21:30: Notizie - Attualità  
22,15-23: Progr. variato.

### OLANDA

#### HILVERSUM I

11:16: m 1875: kW 100  
13,10: Musica leggera  
19:10: Convezazioni.  
19:45: Piano e violino  
Bartok e Szekely; 1  
Bartok: *Sonata n. 2*; 2  
Bartok-Szekely: *Danze  
romane*.

## MARCA « MARTIN »

La posata di qualità  
in alpaca argentata

possiede tutti i requisiti,  
l'aspetto  
e la signorilità  
della posata in vero  
argento.

Dato anche il prezzo  
miltissimo,  
è

la migliore sostituzione  
dell'argento.

14 Modelli di crant.  
Dove l'articolo non è in vendita chiedere il Catalogo al Concessionario Generale per l'Italia:  
**GUGLIELMO HAUFLE - MILANO**  
Via Monte Napoleone, 34 (angolo Via Gesù) - Tel. 70491

# ITALIANA E FABBRICATA CON ESSENZE ITALIANE

UNA  
CLASSICA ACQUA  
PER TOILETTA CHE  
NON DISTURBERÀ  
IL VOSTRO  
PROFUMO  
PERSONALE

UN AROMA  
DISCRETO  
SIGNORILE  
CHE SODDISFERÀ  
LA PIÙ ESIGENTE  
FRA LE PERSONE  
ELEGANTI

Bottiglia grande L. 22

Media L. 14

Piccola L. 8



Se il vostro profumo è sprovvisto, l'avrete in assegno, franca di porto  
e imballo, chiedendola a **L.E.P.I.T.-BOLOGNA**

20:10: Lezione di inglese.  
20:40: Notiziario

20:55 (Concertgebouw):  
Orchestra Sinfonica e  
piano (Casadesu); 1  
Mozart: *Sinfonia in si  
bemolle maggiore*; 2  
Saint-Saëns: *Concerto  
per piano e orchestra in  
do minore*; 3. Franck:  
*Sinfonia in re minore*.  
23:10: Dischi - Notiziar.  
23:50-0:40: Mus. da ballo.

### HILVERSUM II

11:55: m 301.5: kW 60  
18:40: Violino e nra  
19:40: Attualità - Cron.  
20:40: Notiziario - Ri-  
trasmissione  
21:10: Da stabilire  
21:40: Convezazione  
22:10: Da stabilire  
22:30: Conc. di organo  
23:10-0:10: Concerto di  
dischi.

### POLONIA

#### VARSAVIA I

11:22: m 1139: kW 120  
18: Cronache varie  
19: Festival Puskin  
20:30: Cronaca - Notiz.  
21: Compositori polac-  
chi: Lucia Drege Schie-  
lowa.  
21:45: Musica sinfonica  
(dischi)  
22:30: Musica leggera

### PORTOGALLO

#### LISBONA

11:29: m 476.9: kW 15  
20:10: Concerto militare.  
20:50: Notiziario  
21: Concerto variato e  
musica leggera  
22:10: Chitarre.  
22:30: Cronaca - Dischi.  
23: Musica d'opera - Nel-  
l'intervallo (23:30): Not.  
0:30-1: Musica da ballo.

### ROMANIA

#### BUCAREST

11:23: m 364.5: kW 12  
18:10: Concerto variato.  
18:55: Convezazione  
19:15: Dvorak: *Duncky*,  
trio  
19:55: Convezazione  
20:15 (dell'Ateneo roma-  
no): Concerto sinfonico  
(da stabilire).

22,15: Musica riprodotta.  
22:45: Notizie in francese  
e tedesco.

### SVEZIA

#### STOCOLMA

11:20: m 704: kW 55  
17:15: Concerto di dischi  
18:45: Lezione di inglese.  
19:30: Convezazione  
20: Concerto sinfonico: 1.  
Nielsen: *Helios* (over-  
ture op 17); 2 Beetho-  
ven: *Concerto n. 1 in do  
maggiore per piano e  
orchestra op. 15*.  
20:55: Programma va-  
riato: Al buon tempo  
antico.  
22-23: Concerto variato  
(da stabilire).

### SVIZZERA

#### BEROMUENSTER

11:56: m 539.6: kW 100  
18:30: Concerto di dischi  
18:30: Convezazioni.

19:30: Notizie - Conv.  
20,5: Programma folci-  
stico  
21: Concerto variato.  
22,15: Notiziario - Pinc.

### MONTE CENERI

11:17: m 257.1: kW 15  
19:15: Musica riprodotta  
19:30: Convezazione  
19:30: Musica riprodotta  
19:45: Notiziario  
20: Concerto di piano: 1.  
a) Rameau-Godowsky:  
*Sarabanda*; b) Chopin:  
*Notturmo n. 8*; c) Cho-  
pin: *Scherzo in si be-  
molle minore*; 2 Ernesto  
Blach: *Sonata*.  
20:45: Luigi Pirandello  
commemorato da Luigi  
Caglio.  
21: Luigi Pirandello: *Il  
berretto a sonagli*, com-  
media in due atti.

### SOTTENS

11:27: m 443.1: kW 100  
18:20: Varietà musicale  
riprodotta.

19: Convezazione  
19:50: Notiziario.  
20: Convezazione  
20:20: Radiorchestra: 1.  
Briozio: *Il Re Lear*, ou-  
verture; 2. Weingartner:  
*Lo burla*; 3. Dvorak:  
*Concerto per violino e  
orchestra*.  
21:30: Commemorazione  
del centenario di Puskin.  
22,15: Per gli aciatori.

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

11:54: m 549.5: kW 120  
18:25: Musica zingana.  
19:30: Radioteatro.  
21:30: Notiziario  
21:50: Musica da camera:  
1. Haydn: *Quintetto di  
flauti*; 2. Rafter: *Quinter-  
to di flauti*; 3. Blumer:  
*Settetto per piano e  
quintetto di flauti*.

22:45: Convezazione  
23: Musica da jazz  
0:5: Ultime notizie.

### STAZIONI EXTRAUROPEE

#### ALGERI

11:21: m 318.8: kW 12  
18:30: Musica orientale.  
19:30: Attualità - Notizie.  
20:30: Concerto di dischi  
- Negli intervalli: Cro-  
nache - Attualità.  
21:30: Radioteatro (da  
stabilire) - Ind: Notiz.

#### RABAT

11:21: m 499.7: kW 25  
19: Danze (dischi).  
20: Cronaca varia.  
20:30: Musica araba.  
21: Notiziario.  
22,15: Ciaikovski: *Sin-  
fonia n. 8 in si minore*.  
23: Danze (dischi).



VETRINA LIBRARIA

SALVATOR GOTTA: *Portofino, romanzo* - Baldini e Caraccioli editori, Milano.

Nella prefazione al romanzo, indirizzandosi ad Umberto Giordano, Salvatore Gotta espone quali sono i motivi principali che l'hanno indotto a scrivere questo suo romanzo che vuole essere ed è effettivamente un'opera di portofino, soprattutto in quanto nel quale la vita pulsante e nervosa dei nostri giorni s'interfa a ritrovare il suo ritmo, perché la natura di tali e tanti momenti dello soggiorno ha colmato che l'uomo si spende nella contemplazione, e dimentica i mille affanni quotidiani. Ma se questo è stato il pensiero iniziale, e bisogna dire subito che l'Autore sia riuscito nel suo intento, non è a credere che il romanzo si accontenti di essere una illustrazione metodica e precisa, una guida istruttiva e piacevole per il turista o per chi ama imparare a conoscere le incalcolabili bellezze della nostra Penisola attraverso una lettura garbata. Portofino, pure essendo il centro motore del romanzo rimane nello sfondo, sul quale gradatamente prendono consistenza i personaggi della vicenda delicata di poesia e ricca di sfumature, persone vive e non di fantasia, creature di oggi come di ieri e di domani, perché in esse quel minimo di aderenza alla vita, per cui le loro sofferenze, le loro passioni, i loro istinti come le loro gioie, si toccano da vicino. Una storia semplice, ma di una semplicità umana, lineare e precisa, raccontata pianamente in un tono di confidenza, tra un fittore di paesaggi incantati ritratti dall'Autore con la vigoria della bellezza che gli sono proprie. E la fine non è delude, perché solo così poteva chiudersi la vicenda sovrana nella incantevole visione del Tigullio, dalla quale emana una bellezza tanto profonda da diventare mistica.

PIA RIMINI: *Il giorno*, romanzo - Editore Ceschina, Milano.

Si potrebbe chiamare, questo della Rimini, il romanzo dell'attesa, o meglio dello speranza della felicità che un giorno deve venire. Infatti, come il giorno si piega ai mille capricci e staffiate del vento e degli elementi diversi, per poi riprendere, mai vinto, a divagare, l'ultima parte della sua posizione iniziale, diritto verso la luce assorta del chiaroriano sereno, così Maria, la donna che la Rimini ha posto al centro di questo suo romanzo, dopo essere passata attraverso allo sconvolgimento di una vita che non le ha dato che disillusioni e amarezze, sente nel ritorno alla tranquillità ed alla pace del focolare domestico ritrovare in lei la serenità, la fede, la fiducia. Perché quello che conta è non il tanto di fatto materiale, ma la purezza che è in noi, è quella ostinazione che si protesta verso un avvenire migliore che può sembrare, ma che, se la vita non ci nega se sappiamo attendere e sperare. Una dura esperienza quella di Maria nella ricerca continua ed estenuante affannosa di quell'Amore con l'Ambrogio che al centro di ogni creatura giungiamo in sabbia alla vita. Ma esisterà potentemente questo Amore grande, smarrito, senza confini che può salvare e redimere, una vita che non ha più luce, ma c'è da credere che Maria, tant'è la fede che l'anima, sopra finalmente raggiungerlo, e quella sua freschezza di sentimenti dopo tanto prepararsi ai rapporti del Destino, quel suo ritorno ansioso ed insopportabile nella certezza dei domani, quel suo protendersi anelante verso l'azzurro limpido e terso, verso la vita per consegnargli intatto, e malgrado di tutto, il frutto del suo ardore gelosamente custodito, è fra le pagine migliori del romanzo.

MARIO BORSI: *La fine di Carlo I* - Ed. Mondadori.

Nessun destino più tragico di quello che condusse al patibolo Carlo I d'Inghilterra. Spiriti l'uno contro l'altro da irriducibili posizioni religiose e politiche, due grandi si affrontano in un duello di libertà e nell'urto si rifanno schiacciato. Uomo personalmente buono e animato da eccellenti intenzioni, ma onnipotente male, accettato dai pregiudizi, estraneo al proprio tempo, Carlo accanito leggendario una guerra civile che doveva finire tragicamente per lui. Mario Borsi, il quale nei « Libri verdi » ha un merito con il suo libro, la storia dell'insolite vita di Carlo I, Maria Stuart, racconta in questo libro con la medesima vivacità ed eleganza, nutria di solido preparazione, la storia del non meno infelice suo nipote: il suo progresso straziato dal paese, la sua fuga da Londra, le sue battaglie contro le « Teste rotonde » di Cromwell, ma via fino al famoso epilogo.

GIUSEPPE PANCIOGLI: *Le canzoncine di Pino* - Editrice « La Scuola », Brescia.

Che cosa non si diceva a fare Giuseppe Panciogli per interessare e divertire i ragazzi, i molti ragazzi che conosce ed ama, e quei moltissimi altri che conoscono lui e gli vogliono bene perché hanno letto i suoi libri o sentite le sue conversazioni alla Radio, è difficile dire. Tutto questo opuscolo che contiene quarantadue canzoncine oltre che poeta semplice e delicato, tutta tenerezza e amor patrio, ce lo rivela come compositore per bambini e ragazzi, sono tutta roba sua. E le parole sono proprio di quelle tali e i bimbi amano pronunciare e la musica è proprio di quella che i bimbi amano cantare.

Jan.

12 FEBBRAIO 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
 NAPOLI: kHz 1108 - m 271,7 - kW 1,5  
 Bari I: kHz 1058 - m 283,3 - kW 20  
 O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 10  
 PALERMO: kHz 505 - m 531 - kW 3  
 BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
 MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
 TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
 PALERMO inizia le trasmissioni alle 10,30  
 MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7.45: Ginnastica da camera.  
 8-20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Giuseppe Pallari: « Non più emigranti! », radiocosa premiata al concorso.

11.30-12.10 (ROMA III): ORCHESTRA MOLETTI (Vedi Milano).

12.15: MUSICA VARIA.

12.30-13 e 13.15-13.50 SELEZIONE DI CANZONI - ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA.

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Borsa.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16.40: LA CAMERATA DEI BALLILA E DELLE PICCOLE ITALIANE - Nonno Radio! - (Palermo): Gli amatori di Salina.

17: Giornale radio.

17.15: CONCERTO DEL QUARTETTO DI CETRE MADAMI.

17.50-18: Bollettino presagi - Bollettino della neve 18.10-19.40 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18.30-20.39 (Roma II): Notiziari in lingue estere - Giornale radio - Cronache del Regime.

18.50: Comunicazioni della Reale Società Geografica.

18.50-20.30 (Bari): Comunicati vari - Giornale radio - Musica varia.

18.50-20.4 (Roma III): Comunicazioni della Reale Società Geografica - Musica varia (Vedi Milano) - Comunicati vari.

19-20.4 (Napoli): Musica varia - Cronache dell'Istituto Nolise sportivo.

19.5-19.20 (Roma): Cronache del turismo (in francese).

19.20-20.40 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.49-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: CRONACHE DEL REGIME: DOTT. ALDO VALORI.

20.40:

Juschi

Operetta in tre atti

di LEOPOLDO JACOBSON e RODOLFO BODANSZKY

Musica di RALPH BENATSKZY

Personaggi:

Juschi . . . . . Miriam Ferretti  
 Elise . . . . . Minia Lyses  
 Elise Dichato . . . . . Tito Angeletti  
 William Bradford . . . . . Ubaldo Torricini  
 Direttore d'orchestra: UMBERTO PASARO  
 Regia di TITO ANGELETTI.

Negli intervalli: Conversazione di Ercole Rivalta: « Il volo dell'uomo » - Notiziario artistico.  
 Dopo l'operetta: MUSICA DA BALLO DALL'APOLLO di Roma.

23-15: Giornale radio.

23-15-20.30: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA.

23.30-23.35 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO.

E.I.A.R.

STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.  
 MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
 FIRENZE - BOLZANO - ROMA III  
 Ore 21

**CONCERTO SINFONICO**  
 DIRETTO DAL MAESTRO  
**HANS WEISBACH**  
 COL CONCORSO DEL PIANISTA  
**CARLO VIDUSSO**

PARTE PRIMA

1. MAX REGER: Prologo sinfonico per una tragedia.
2. L. v. BEETHOVEN: Quinto concerto per pianoforte e orchestra in mi bemolle, op. 73 (solista Carlo Vidusso).

PARTE SECONDA

- P. CIAIKOWSKI: V Sinfonia in mi min., op. 64.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 988 - m 304,3 - kW 10  
 TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
 FIRENZE: kHz 810 - m 401,8 - kW 20  
 BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10  
 ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1  
 BOLZANO inizia le trasmissioni alle 10,30  
 ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7.45: Ginnastica da camera.  
 8-20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

11.30: ORCHESTRA MOLETTI: 1. Ganne: Marcia Lorraine, 2. Wobank: Jolie Milano, 3. Gastaldon: Musica a rebab; 4. Offenbach-Petras: La Bella Elena, selezione; 5. Locame: Jota; 6. Morena Rubinstein: Suite persiana; 7. Amadei: Capricci di bimba; 8. Denza: Se tu m'amassi; 9. Bacco: Serenata amorosa; 10. Siede: Giocatore indiano.

12.30-13 e 13.15-13.50: SELEZIONE DI CANZONI - ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA.

13: segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Borsa.

14.20-14.30 (Milano-Trieste): Borsa.

16: Trasmissione dall'Accademia di Santa Cecilia: CONCERTO DEL QUARTETTO STRUMENTALE DI PARIGI: 1. Alessandro Scarlatti: Sonata per flauto e archi; 2. Schubert: Trio in vi e bombole maggiori, per: violino viola e violoncello; 3. Malipiero: Sonata e cinque, per flauto, violino, viola, violoncello e arpa; 4. Debussy: Sonata per flauto, viola e arpa; 5. Schmidt: Suite Rocaille, per flauto, violino, viola, violoncello e arpa.

Nell'intervallo: Giornale radio.  
 17.50-18: Bollettino presagi - Bollettino della neve.

# VENERDI

## 12 FEBBRAIO 1937-XV

18.50: Comunicazioni della R. Società Geografica.  
19-20.4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano):  
RADIOORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> MONTAGNINI -  
Comunicati vari.  
19-20.4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze) Notiziari  
in lingue estere.

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

#### VIENNA

14.52: Concertazioni.  
17.35: Concertazioni.  
18.15: Cronaca settimanale.  
18: Notiziario.  
19.15: Comunicati vari.  
19.30: Musica giapponese.  
20.40: Dieci minuti di varietà.  
20.50: Concerto wagneriano per orchestra, organo e baritono (programma da stabilire).  
21.10: Notiziario.  
22.30: Conversazione in spagnolo.  
22.30-23.30: Musica e arte vicine.

### BELGIO

#### BRUXELLES I

14.52: Concerto.  
18: Radiorchestra.  
19: Cronaca - Dischi.  
19.30: Concerto di piano.  
20: Conversazione.  
20.15: Concerto vocale.  
20.30: Notiziario.  
21: Banda militare - Nell'intervallo (22): Conversazione.  
23: Notiziario.  
23.19: Concerto varietale.  
24: I. Brabanconne.

#### BRUXELLES II

14.52: Concerto.  
18: Musica leggera e canto.  
19: Dischi - Cronaca.  
20: Concerto vocale.  
20.30: Notiziario.  
21: Nostalgie - Sanguis Bocca, operetta - Nell'intervallo: Dischi.  
23: Notiziario.  
23.10-24: Musica da Jazz.

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

14.52: Concerto.  
18: Notiziario.  
19.10: Musica di films.

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20.30: CRONACHE DEL REGIME: Dott. ALDO VALORI.  
20.40: MUSICA VARIA.  
21: STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR:

### Concerto sinfonico

diretto dal maestro HANS WEISBACH  
col concorso del pianista CARLO VIDUSSO  
(Vedi quadro a pag. 33)

21: Giornale radio.  
21.5-23.30: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA CETRA  
diretta dal M<sup>o</sup> Barizzza.  
23.30-23.45 (Milano-Firenze): Ultime notizie in  
lingua spagnola.  
23.30-23.55 (Milano - Torino - Trieste - Firenze):  
MUSICA DA BALLO.

### DANIMARCA

#### ALIBURGO

14.52: Concertazione.  
20.5: Musica francese per  
piano.  
20.30: Trasm. da Brno.  
22: Notizie - Dischi.  
22.45: Trasm. da Brno.  
23.15-15: Notiz. in russo.

#### BRATISLAVA

14.52: Concertazione.  
19: Trasm. da Praga.  
19.30: Puskini. La burrasca  
(adatt.).  
20.30: Piano e canto  
simfonici classici.  
20.45: Concertazione.  
21: Concerto di musica  
religiosa per soli, orchestra  
e coro trasmesso  
dalla cattedrale di San  
Martino.  
22: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiz. in magiaro.  
23.30: Mus. riprodotta.  
24.45-23: Come Brno.

#### BRNO

14.52: Concertazione.  
19: Trasm. da Praga.  
19.30: Conversazione.  
20.5: Flauto, viola e chitarra.  
20.30: Radiorecita.  
22: Trasm. da Praga.  
24.15: Allabetto Moise.

#### KOSICE

14.52: Concertazione.  
19: Trasm. da Praga.  
19.30: Come Bratislava.  
22: Trasm. da Praga.  
24.15: Trasm. da Brno.

#### MORAVSKA-OSTRAVA

14.52: Concertazione.  
19: Trasm. da Praga.  
19.30: Attualità.  
20: Orchestra e coro.  
20.30: Trasm. da Brno.  
22: Trasm. da Praga.  
24.15: Trasm. da Praga.

#### LIONE P. T. T.

14.52: Concertazione.  
19: Trasm. da Praga.  
19.30: Piano, violino e  
contralto.

19.30: Notiziario.  
20.30: Dischi richiesti.  
21: Cronache varie.  
21.30: Come Parigi P. T. E.  
24: Come Radio Parigi.

#### MARSIGLIA P. T. T.

14.52: Concertazione.  
19.30: Come Lione.  
20.30: Notiziario.  
20.30: Cronaca varia.  
21.15: Musica riprodotta.  
21.30: Come Parigi P. T. T.

#### NIZZA P. T. T.

14.52: Concertazione.  
19.30: Come Radio Parigi.  
20.30: Come Parigi P. T. T.  
20.30: Cronaca varia.  
21.15: Musica riprodotta.  
21.30: Come Parigi P. T. T.

#### PARIGI P. P.

14.52: Concertazione.  
19.30: Serata teatrale: 1. Claude Roland: La leçon de conduite comédien in un atto; 2. C. Fischer: La chute du Paradise comédie in un atto; 3. M. Valette: Pierrot Breiteur, un atto in vers.  
21.30: Notizie in francese e tedesco.  
01.5: Come Radio Parigi.

#### PARIGI P. T. T.

14.52: Concertazione.  
19.30: Musica inglese classica e moderna (dischi).  
19.30: Dischi - Cronache.  
19: Musica riprodotta.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Comunic. - Dischi.  
21: (dall'Opera) Henri Focher - Monna Vanna, dramma lirico in quattro atti - Negli intervalli: Notizie.  
21: Programma per la televisione.  
21.30: Concerto sinfonico: 1. Beethoven; Coriolano, ouverture; 2. Mendelssohn: Concerto per violino e orchestra; 3. Bulakirev: Tamar; 4. Ravel; 5. Le tambour de Couperin; 5 D'Indy: Sinfonia e un canto montano.

#### PARIGI TORRE EIFFEL

14.52: Concertazione.  
19.30: Programma per la televisione.  
21.30: Concerto sinfonico: 1. Beethoven; Coriolano, ouverture; 2. Mendelssohn: Concerto per violino e orchestra; 3. Bulakirev: Tamar; 4. Ravel; 5. Le tambour de Couperin; 5 D'Indy: Sinfonia e un canto montano.

#### RADIO LIONE

14.52: Concertazione.  
19.30: Come v. Fantasia.  
20: Cronaca - Dischi.  
20.40: Notiziario.  
21: Musica riprodotta.  
22: Concerto dedicato alla primavera.  
22.20: Fisarmonica.  
23.1: Radioconcerto - Nell'intervallo (23.30): Notiziario.

#### RADIO PARIGI

14.52: Concertazione.  
19.30: Musica di dischi.  
19: Per le signore.  
20.30: Musica riprodotta.  
20.30: Cronache varie.  
21: A. Magnard: Sonata.  
21.30: Notiziario.  
21.45: Serata dei cantonieri.  
24-1.45: Concerto orchestrale notturno: 1. Rossini: Ouverture della Gazzetta Indica; 2. Gassmann: Sinfonia; 3. Schu-

bert: Serenata; 4. Saint-Saëns: Suite algérienne; 5. W. Amser: Gigue; 6. Larsun: Piccola serenata; 7. Ravel: Patavina per una infanzia defunta; 8. Mussensent: Cigale; 9. Chabrier: España.

#### RADIO TOLOSA

14.52: Musica da ballo - Notizie - Bruni d'opera - Musette - Opere.  
19.50: Notizie - Concerto e musica di valore - Notizie - Musica di films.  
21.25: Musette - Tanghi - Notizie - Concerto var.  
22.45: Notizie parigino.  
23.15: Thomas: Mignon (selezione).  
23.40: Musica da ballo - Notizie - Canzoni - Orchestra sinfonica.  
0.40-1.30: Musica di films - Notizie - Fantasia - Orchestra filarmónica.

#### RENNES

14.52: Concertazione.  
19.30: Musica di dischi.  
21: Cronaca - Dischi.  
20.30: E. Brioux: La famiglia Lavolette, commedia in tre atti.  
23.30: Notiziario.  
24: Come Radio Parigi.

#### STRASBURGO

14.52: Concertazione.  
19.30: Come Lione P. T. T.  
20.30: Notiziario.  
20.15: Dischi (Lieder).  
20.30: Notizie in francese e tedesco.

#### BRESLAVIA

14.52: Concertazione.  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19: Canzoni e danze della Slesia orientale.  
19.45: Radiocronaca (da stabilire).  
20: Notiziario.  
20.10: Come Berlino.  
20.30: Karl Turley: Tintin fra paradisi e inferno, radiorecita - 1<sup>a</sup> parte - Sanariora e Cesare Borgia.  
22: Notizie - Cronaca.  
22.35: Come Koenigs-wusterhausen.  
23.15-24: Concerto vocale di Lieder.

#### TOLOSA P. T. T.

14.52: Concertazione.  
19.30: Come Lione P. T. T.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21: Notizie - Dischi.  
21.30: Concerto sinfonico (da stabilire).  
23.30: Notiziario.  
24.15: Musica riprodotta.  
24: Come Radio Parigi.

### GERMANIA

#### AMBURGO

14.52: Concertazione.  
18: Canto e piano (Schubert).  
22: Notiziario.  
18.40: Cronaca - Notizie.  
19: Come Lipsia.  
20: Notiziario.  
21: Konrad Bente: Sus Piccolezze, comm. (ad 1).  
21.10: Concerto del popolo in III. popolo.  
22: Cronaca.  
23.30: Come Berlino.

#### BERLINO

14.52: Concertazione.  
18: Come Lipsia.  
19: Conversazione.  
19.15: Soprano (Maria Gatti) e piano.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.10: Musica leggera.  
21: Heiss Rothe: „was spricht Herz - stop operetta parlata.  
22: Notiziario.  
22.35: Musica antica: 1. Fick: Due (in) per coro e strumenti; 2. O. becht: Mein Herz hat alleit Verlangen, per baritono e strumenti; 3. Antonini: Musica per archi; 4. Wolkstein: Der Mai per baritono e violini; 5. Tre Lieder del secolo per coro a cappella; 6. Isaac: a. Grelner, Zanner; b. T. Meisner: Mein Herz hat alleit Verlangen, per flauto e violini; 7. Anonim: Lied per coro e strumenti; 8. H. Isaac: Drei Lieder per coro e strumenti.  
23.15-24: Danze (dischi).

#### BRESLAVIA

14.52: Concertazione.  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19: Canzoni e danze della Slesia orientale.  
19.45: Radiocronaca (da stabilire).  
20: Notiziario.  
20.10: Come Berlino.  
20.30: Karl Turley: Tintin fra paradisi e inferno, radiorecita - 1<sup>a</sup> parte - Sanariora e Cesare Borgia.  
22: Notizie - Cronaca.  
22.35: Come Koenigs-wusterhausen.  
23.15-24: Concerto vocale di Lieder.

#### COLONIA

14.52: Concertazione.  
18: Come Lipsia.  
19.40: Cronaca - Notizie.

# Le MALATTIE BRONCHIALI

anche gravi guariscono con la

## GUAIRINA

di rapida, infallibile azione curativa.

Scatole di 20 dosi (cura completa) L. 6,75. In ogni Farmacia



Non richiede cottura - Convenienza massima  
Risparmio di tempo - Assoluta praticità

**S.A.C.A. «La Littoria»**  
STABILIMENTO PIACENZA  
SEDE MILANO - VIA MORONE, 8

20-18: Serata variata per i soldati!  
22: Notiziario  
22.30: Brahms: Trio in la maggiore per violino, cello e piano  
23.15-24: Come Königs-wusterhausen

**FRANCOFORTE**  
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Come Lipsia  
19: Musiche elieder popolari tedeschi  
19.40: Attualità varie  
20: Notiziario  
20.10: Programma variato: Brani di storia tedesca.  
21: Haydn: Lo speziale, opera comica (adattati).  
22: Notiziario  
22.35: Come Königs-wusterhausen  
24-2: Mus. sinfonica reg.

**KÖNIGSBERG I**  
kHz 1031; m 591; kW 100

18: Solisti e orchestra  
18.30: Notizie - Cronaca  
19.20: M. Reger: Sonata in la maggiore per violino e piano  
19.45: Cronaca - Notizie  
20.10: Musica brillante e leggera.  
21: Haydn: L'incenso (dalle Stagioni) per orchestra, solisti e coro  
22: Notiziario  
22.20: Lettura  
22.35-24: Come Königs-wusterhausen

**KÖNIGSWUSTERHAUSEN**  
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Concerto di piano  
18.30: Cronache varie  
19: Programma variato  
19.40: Echi della Germania  
20: Notiziario  
20.10: Baritone cello e piano  
21: Come Lipsia  
22: Cronaca - Notizie  
22.35-24: Radiorchestra (da stabilire) - Nell'intervallo (22.45): Bollettino del mare.

**LIPSA**  
kHz 785; m 382; kW 120

18: Musica brillante e popolare (orchestra e solisti)  
19.40: Cronaca - Notizie  
20.10: Varietà musicale: Catelescopio di Lipsia  
22.30: Come Königs-wust. 22.35: Contralto e piano (Lieder)

**MONACO DI BAVIERA**  
kHz 740; m 405.4; kW 100

18: Musica brillante.  
18.25: Conversazione  
19.40: Cronaca - Notizie  
20.10: Grande serata per i soldati (Recita, coro e musica militare).  
22: Notiziario  
22.25: Come Königs-wusterhausen  
22.35: Tram letterario-musicale: Fossile musicale da Schubert e Schumann.  
23.25-24: Come Königs-wusterhausen

**STOCCARDA**  
kHz 574; m 522.6; kW 100

18: Dischi (opere)  
19.10: Programma variato  
19.40: Attualità - Notizie  
20.10: Serata: svedo-bavese.  
21: Christian Dietrich Grabbe: L'imperatore Federico Barbarossa, dramma.  
22: Notiziario  
22.30: Come Königs-wusterhausen  
24-2: Come Francoforte

**INGHILTERRA**  
**DROITWICH**  
kHz 200; m 1500; kW 150

18.15: Musica leggera  
19: Notiziario  
19.25: Concerto variato  
20: Conversazione musicale  
20.30: Rachmaninov: Sonata per piano in re minore, op. 28  
21: Varietà: White Coats  
22: Notiziario  
22.20: Impressioni di un danese  
22.40: Corali tedeschi per organo e coro (Walther, Schmidt, Brahms, Bach)  
23.10: Musica leggera  
0.15: Musica da ballo (Mentovani)  
0.30-1: Danze (dischi).

**LONDON REGIONAL**  
kHz 877; m 3421; kW 70

18: Per i fanciulli.  
19: Musica leggera  
19.45: Conversazione  
20: Notiziario  
20.30: Breve varietà  
20.45: Conversazione  
21: Charles Lefaux: E-loisa ed Abelerod, dramma.  
21.30: Orchestra d'archi della BBC diretta da



Raybould: 1. Harrison: Preludio per arpa e archi; 2. Arenski: Variazioni su un tema di Ciaikovski; 3. Mahler: Adagietto dalla Sinfonia numero 5; 4. Suk: Sereziata in mi bemolle.  
22.30: Danze scozzesi.  
23: Notiziario  
23.25: Musica da ballo (Mantovani)  
0.30: Notiziario  
0.40-1: Recitaz. in coro

**MIDLAND REGIONAL**  
kHz 1013; m 296.2; kW 70

18: London Regional.  
20: Notiziario  
20.30: Varietà in miniatura  
21: London Regional.  
21.30: Orchestra di Mid-land diretta da Leslie Howard: 1. Goldmark Profestische ouverture; 2. Sibelius: Sinfonia n. 6 in re minore op 104  
22.15: Canto e piano  
22.30-1: London Regional

**JUGOSLAVIA**  
**BEGRADO**  
kHz 686; m 437.3; kW 2.5

18.30: Canzoni e melodie  
19.30: Notiziario  
20 (da Zagabria): Concerto variato.  
21.10: Conversazione  
21.25: Musica di Sibelius  
22: Notiziario  
22.20-23: Sibelius: Sinfonia n. 1  
LUBJANA  
kHz 527; m 569.3; kW 6.3

18.30: Musica riprodotta  
18.40: Lez. di francese  
19: Cronache - Notizie  
20: Festival Puskini  
22: Notiziario  
22.30: Dischi (inglesi).

**LETTONIA**  
**MADONA**  
kHz 583; m 514.6; kW 50

19: Notiziario  
19.15: Serata dedicata alle opere di J. Medins  
22: Notizie in inglese.

**LUSSEMBURGO**  
kHz 232; m 1293; kW 150

13.15: Musica da ballo.  
18.30: Per le signore  
18.45: Dischi richiesti.  
19.30: Music Hall  
20.30: Notizie in tedesco e francese.  
21.10: Concerto corale.  
21.40: Concerto di valzer.  
22: Radiocronaca  
22.30: Musica ritrasmessa.  
23.35: Ultima notizia  
24-2: Musica da ballo e concerto variato

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
kHz 260; m 1153.8; kW 60

18.50: Notizie - Attualità  
19.30: Cronache varie  
20: Concerto di violino e piano: 1. Schubert-Wilhelms Aue Marja; 2. Brahms-Hochstein: Valzer; 3. Dvorak-Krepler: Danza soga; 4. Drdin: Serenata; 5. Wieniawski: Ricordi di Mosca.  
20.30: Conversazione.  
20.45: Radiocronaca: Fra i pescatori di Aringa.  
21.45: Notizie - Attualità  
22.15-23: Musica leggera norvegese.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
kHz 160; m 1875; kW 100

18.10: Musica leggera  
19.25: Conversazioni: Attualità - Notizie  
20.40: Conc. variato  
21.10: Conversazione  
22.45: Musica leggera e da ballo  
22.55: Radioriporta.  
23.10: Notiziario  
23.20: Convers. religiosa.  
23.40: Jazz (dischi)  
0.10-0.40: Musica riprod. con

**HILVERSUM II**  
kHz 995; m 301.5; kW 60

18.10: Recitaz. - Dischi.  
19.10: Attualità - Cronache varie - Notiziario  
20.45: Orchestra di Haarlem, contralto e coro - Nell'intervallo: Convers.  
22.55: Notiziario.  
23-0.10: Conc. di dischi

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
kHz 224; m 1339; kW 120

18: Cronache varie.  
19.20: Canzoni e melodie  
19.45: Frammenti d'opera  
20: Conversazione  
20.15: Concerto sinfonico  
Nell'intervallo (21): Notiziario  
22.30: Zandier: Divani casa leggi e ti dirò chi sei, radiorecita.  
22.45: Danze (dischi)

**PORTOGALLO**  
**LISBONA**  
kHz 629; m 476.9; kW 15

19.30: Concerto variato e musica leggera  
20.50: Notiziario.  
21: Quintetto.  
21.40: Musica leggera.  
22.45: Cronaca - Dischi  
23.30: Notizie - Dischi  
24-1: Musica da ballo.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
kHz 823; m 364.5; kW 12

18.10: Musica di dischi.  
19: Conversazioni  
19.35: Team dell'Opera Romana (da stabilire) - Negli intervalli: Notizie  
22.45: Notizie in francese e tedesco

**SVEZIA**  
**STOCKOLMA**  
kHz 704; m 426.1; kW 55

18.15: Concerto di dischi.  
19.30: Conversazione  
20: Radiorchestra.  
21.15: Racconti vari  
22: Attualità  
22.15-23: Organo e canto: 1. Lemare: Marcia solenne; 2. Nowalla: Preghiera; 3. Ciaikovski e Brahms: Tre corali per organo; 5. Canto; 6. Wesley: Corale per organo.

**SVIZZERA**  
**BEROMUNSTER**  
kHz 556; m 539.6; kW 100

18.30: Conversazioni  
19: Notiziario - Cronache  
19.40: Conversazione.  
19.50: Musica varia  
20.5: Conversazione musicale con illustrazioni: Il coro  
20.30: Milibcker: Melodia dallo Studente povero  
21.5: Musica strumentale moderna  
21.35: Musica da ballo  
22.15: Bollettini - Pine

**MONTE CENERI**  
kHz 1167; m 257.1; kW 15

19: Musica riprodotta.  
19.15: Il canto gregoriano.  
19.30: Musica riprodotta.  
19.45: Notiziario.  
20: Le serata dei mendicanti.  
20.45: La gita settimanale  
21: Composizioni per orchestra da camera: 1. Glinka: Kamarinskaja; 2. Arenski: Variazioni sopra un tema di Ciaikovsky; 3. A. Givottoff: Frammenti; 4. L. A. Bala-wickin: Danze del Re-

sel; 5. Borodin: Nelle Sponde dell'Asia centrale; 6. N. Mjaskowsky: Concertino lirico op. 32 n. 3  
Nell'intervallo: (alle ore 21,30): Fantasia e realtà nei romanzi di Dostojewski)

**SOTTENS**  
kHz 677; m 443.3; kW 100

18.10: Lezione di bridge.  
18.25: Cronache varie.  
19.15: Micro-Magnazine.  
19.50: Notiziario  
20: Concerto vocale  
20.30: Notizie di Borsa  
20.50: Varietà e musica brillante - Nell'intervallo (21.15): Radioteatro  
22.20: Per gli ascoltatori

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
kHz 546; m 549.5; kW 120

19.30: Trasmissione dell'Opera Reale (da stab).  
22.30: Musica di dischi.  
23: Notizie in inglese.  
23.5: Musica riprodotta  
0.5: Ultime notizie

**STAZIONI**  
**EUROPEE**

**ALGERI**  
kHz 941; m 318.8; kW 12

18.30: Concerto di dischi.  
18: Lezione di inglese  
19.15: Attualità - Notizie  
20.30: Concerto di dischi  
21.5: Musica riprodotta: Attualità - Cronache  
21.30: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: La gratia di Fingal, ouverture  
2. Haydn: Sinfonia - La regina; 3. Gaudier: Agreschi; 4. Smetana: Nelle foreste e nei prati della Boemia;  
5. Wagner: Frammenti dei Maestri cantori  
23-23.45: Mus. orientale

**RABAT**  
kHz 601; m 499.2; kW 25

18.30: Musica di dischi  
20.30: Musica araba  
22.15: Radiorecita.  
22.35: Musica riprodotta  
23-23.30: Mus. da ballo

**ELIMINA DISTURBI**  
e Abbonamento o Rinnovo al  
**RADIOCORRIERE**

**FILTRO DI FREQUENZA**, l'unico dispositivo costruito con **DATI SCIENTIFICI** che elimina i disturbi convogliati dalla **RETE**. Protegge le valvole dagli sbalzi di corrente - Minimo ingombro - Facile applicazione - Si spedisce contro assegno di L. 55 - Con Abbonamento o Rinnovo per un anno al **RADIOCORRIERE L. 65** assegno.

Indirizzo: vaglia e corrispondenza:  
**Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio**  
**Ing. F. TARTUFARI - Torino**  
Via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza del Teatro (crignone)

Rivendita autorizzata per il Piemonte dei famosi apparecchi

**Phonola - Radio**  
**Magnadyne-Radio**  
VENDITE - RATE - CAMBI

**NOVITA**: Modulo prontuario di norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di Lire 1,50 in francobolli.

**Croff**  
SOCIETA ANONIMA CAPITALE L. 5.000.000 INTER VERSATO

**STOFFE PER MOBILI**  
**TAPPETI - TENDERIE**  
**TAPPETI PERSIANI-CINESI**

SEDE  
**MILANO**  
VIA MERAUVIGLI 16

FILIALI:

**GENOVA**  
VIA S. PIETRO 23

**ROMA**  
CORNERO DI S. PARSILIO

**BOLOGNA**  
VIA RIZZOLLI 34

**NAPOLI**  
VIA CHIATARO 630

**PALERMO**  
VIA DONA ANGIOLA CANINO

**BARI**  
VIA MANTOVANI 20

# SABATO

## 13 FEBBRAIO 1937-XV

### ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

#### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50

NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5

BARI I: kHz 1053 - m 283,3 - kW 20

BARI II: kHz 1357 - m 291,1 - kW 1

PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3

BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50

MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4

TORINO II: kHz 1327 - m 221,1 - kW 0,2

PALERMO inizia le trasmissioni alle 10,30

MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7.45: Gimnastica da camera.

8-8:20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10:30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: *Fausta Di Gaio*; *La disfida di Barletta*; radioscena premiata al concorso.

11:30-12:10 (Roma III): ORCHESTRA FERRUZZI (Vedi Milano).

12:15: MUSICA VARIA.

12:30: Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

12:40-13 e 13:15-13:50: ORCHESTRA ESPERTA (Vedi Milano).

13: Segnale orario - Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13:50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14:20: Giornale radio - Borsa.

14:20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13)

16:25: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE: Prof. Ernesto Lama: «Scuola e Sindacato».

10:40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano): (Palermo): «Il gatto con gli stivali» - *Baba di Costanza Notarbartolo* - Musica di Theo Treppiedi eseguita dalle Allodole di Lodoletta.

17: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto

17:15: MUSICA DA BALLO (Vedi Milano).

17:50-18: Bollettino presagi - Bollettino della neve.

18:10-18:40 (Roma): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

18:10-18:48 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18:30-20:39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Cronache dello sport - Giornale radio.

18:50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18:50-20:39 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache Italiane del turismo - Cronache dello sport - MUSICA VARIA - Giornale radio.

18:50-20:4 (Roma III): Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19-20:39 (Napoli): MUSICA VARIA - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive.

19-20:4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19:5-19:20 (Roma): Cronache Italiane del turismo in esperanto.

19:20-20:5 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19:40-20:5 (Palermo): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE

19:40-20:39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13)

20:5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Bollettino meteorologico.

20:30: Cronache italiane del turismo.

20:40:

### Fantasia napoletana

Musiche elaborate dal M<sup>o</sup> E. STORACI  
Dirette dal M<sup>o</sup> CESARE GALLINO

21:5: Conversazione.

21:15:

### Concerto orchestrale

diretto dal M<sup>o</sup> EZIO CARABELLA

1. Haydn: *Prima sinfonia in mi bem. magg*
2. Salsoli: *Ouverture*.
3. Refice: *Berceuse*.
4. Pettassi: *Piccola musica: a) Preludio. b) Siciliana. c) Marcetta*
5. Ezio Carabella: *Dal pezzo per pianoforte: a) Chiotro di Santa Passade. b) Chiotro dei SS. Quattro Cornati. c) Toccata*

22: Conversazione di Luciano Folgore.

22:10:

### Concerto

DELL'ACCADEMIA POLIFONICA BARESE  
diretta dal M<sup>o</sup> BRIGIO GRIMALDI

1. Orlando di Lasso: *Hodie apparuit*, nottetto a 3 voci parli.
2. Giacomo Carissimi: *O jellx anima*, nottetto a 3 voci pari
3. Andrea Falconeri: *Folti boschetti*, villanella a 3 voci pari.
4. Giambattista Pergolesi: *Tre giorni son che Nina*, siciliana per coro a 4 voci pari.
5. Gaetano Donizetti: *a) Coro dei gondolieri. b) Barcarola* (dall'opera *Marin Faliero*) per coro a 4 voci pari.
6. Augusto Cesare Seghizzi: *Il grillo*, scherzo vocale a 4 voci pari.
7. Biagio Grimaldi: *La uccinera*, canzone agreste pugliese trascritta per coro a 4 voci.
8. Biagio Grimaldi: *a) Nanna-nanna*, nenia popolare pugliese trascritta ed elaborata per coro a 5 voci miste. *b) Canzo di caccia*, canto popolare pugliese trascritto per coro a 4 voci

22:40: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA CETRA (sino alle 23:20).

23-23:15: Giornale radio.

23:30-0:30 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 388,8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 986 - m 304,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 530 - m 539,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle 10,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20:40

7:45: Gimnastica da camera.

8-8:20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10:30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

11:30: ORCHESTRA FERRUZZI.

12:30: Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

12:40-13 e 13:15-13:50: ORCHESTRA ESPERTA

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13:50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

Trasmis. dal Teatro Carlo Felice di Genova

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III  
Ore 21

## LA TRAVIATA

Opera in tre atti di F. M. PIAVE

Musica di  
**GIUSEPPE VERDI**

Personaggi:

Violetta	Toti Dal Monte
Fiora	Natalia Nicolini
Alfio	Ennio Montanari
Alfredo	Alessandra Grandi
Gerardo	Ricardo Strucchiari
Giulio	Allo Tedeschi
Il Barone	Niccolò Rakowski
Il medico	Dante Parrone
Naturel	Abate Carnevali

Mastro concertatore e direttore d'orchestra  
**VITTORIO GUI**  
Mastro del coro: FERRUCCIO MILANI

14-14:20: Giornale radio - Borsa.

14:20-15 (Milano-Trieste): Borsa.

16:25: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE (V. Roma).

16:40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: *Yambo*; «Dialoghi con Chuffettino».

17: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto

17:15: MUSICA DA BALLO - ORCHESTRA MASSA - RE DEL BAR - dal SAVOIA DANZE di Torino.

17:50: Bollettino presagi - Bollettino della neve

18:10-18:40 (Milano): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

18:50: Comunicazioni del Dopolavoro

19-20:4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): MUSICA VARIA - ORCHESTRA MOLETTI - Comunicati vari

19-20:4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere

20:5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del Regio Lotto

20:30: Cronache Italiane del turismo.

20:40: MUSICA VARIA.

21: Trasmissione dal Teatro Carlo Felice di Genova:

### La Traviata

Opera in tre atti di F. M. PIAVE  
Musica di GIUSEPPE VERDI  
Mastro concertatore e direttore d'orchestra  
**VITTORIO GUI**  
Mastro del coro: FERRUCCIO MILANI  
(Vedi quadro)

Negli intervalli: Conversazione di Cesare Zavattini - Notiziario - Giornale radio

Dopo l'opera: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA CETRA (fino alle 0,30).

23:30-23:45 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

### CONDIZIONI DI ABBONAMENTO AL RADIOCORRIERE

ABBONAMENTO ANNUO: per gli abbonati alle radioudiffusioni L. 25 - Per gli altri L. 30

ABBONAMENTO SEMESTRALE: per gli abbonati alle radioudiffusioni L. 14 - Per gli altri L. 16

(Alle Sedd del Dopolavoro ed ai Soci del T.C.I. sconto del 6%)

ESTERO: abbonamento annuo L. 70 - Abbonamento semestrale L. 37 - Abbonamento trimestrale L. 20

Il c/c del «Radiocorriere» ha il N. 2 13500

**L'ALPINA** Casa di Cura per malati di petto

ALPEMUGO (Prov. Sondrio) metri 1200

fornita di ogni mezzo per la cura della specialità

R e c e p t a n t o per uomini che per donne da L. 20 a L. 30 tutto compreso anche eventuali interventi chirurgici, radiografia, medicinali, servizio, tasse di soggiorno, ecc.

Direttore: Dott. Virginia Ziliani

Consulenti: Prof. Uff. Dott. Marcello Bertolini e Prof. Umberto Carpi



# SABATO

## 13 FEBBRAIO 1937-XV

### INGHILTERRA

**DROITWICH**  
18:20: m 1500 LW 150

18:13: Musica da ballo (Oscar Rabini).  
19: Notiziario.  
19:30: Concerto gaelico.  
19:45: Intermzzo orchestrale.  
20:30: Varietà: In Town.  
20:45: Musica di film.  
21:30: Un piano e quattro mani (German, Fl. Schmitt, Bowen, Novak).  
22: Notiziario.  
22:20: Muele-Hall.  
23:20: Un racconto.  
23:40: Musica leggera.  
0:30: Notiziario.  
0:40-1: Musica da ballo (Henry Hall).

### LONDON REGIONAL

18: 877: m. 342,1; kW 70  
19: Banda militare.  
20: Notiziario.  
20:30: Concerto di piano: Debussy, 1. La grande tentente, 2. La fille aux cheveux de lin, 3. Mesmerismi.  
20:45: Introduzione.  
20:45 (dal Sadler's Wells Theatre): Musorgsky: Boris Godunov, atto I.  
22:15: Musica leggera.  
23: Notiziario.  
23:25-1: Musica da ballo (Henry Hall) - Nell'intervallo (0:30): Notiziario.

### MIDLAND REGIONAL

18: 1013: m 296,3; kW 70  
19: Musica da ballo (Billy Merryn).  
19:40: Cronaca sportiva.  
20: Notiziario.  
20:30: Orchestra Filarmónica di Birmingham: Compulsori del Midland: 1. Davies: *Sinfonia*.  
2: Baker: *Moderato e appassionato*.  
3. Chopin: *Variazioni e fuga su una melodia inglese antica*.  
4. Bys: *Bambole*, suite.  
21: 25: London Regional.  
21:15: Violino e piano.  
1: Elgar: *Sonata in mi minore*.  
2: Beethoven: *Sonata in sol. op. 98*.  
23: Notiziario.  
23:25-1: London Regional

### JUGOSLAVIA

**BEGRADO**  
18: 686: m 437,3; kW 2,5  
19:30: Conversazione.  
20:35: Canzoni popolari.



## PILE

**Galvanophor**  
a liquido, a secco e  
Batterie di pile a secco

**MEZZANZANICA & WIRTH**  
MILANO 3/28  
VIA MARCO D'OGGIONE, 7  
TELEFONO 30-930



**TAVANNES**  
PREZIOSO  
COME UN  
GIOIELLO  
PRECISO  
COME IL CORSO  
DEGLI ASTRİ

21:40: Radiocommedia.  
22:10: Seguito del conc.  
22:40: Notiziario.  
22:45: Musica leggera.  
23:35-0:40: Concerto di diachi

### HILVERSUM II

18: 995: m 301,5; kW 60  
19: Attualità - Cronache varie - Notiziario - Conversazioni.  
20:45: Meditazione cattolica - Diachi.  
21:18: Concerto variato.  
22:10: Concerto di diachi.  
23:10: Notiziario - Cronaca cinematografica.  
23:35-0:40: Concerto di diachi

### POLONIA

**VARSAVIA I**  
18: 224: m 4139; kW 120  
18: Cronache varie.  
19: Per i polacchi: allestero.  
20:30: Concerto orchestrale.  
20:30: Cronache - Notiz. 21: Concerto e coro: La poesia di Tetmajer nella musica.  
21:45: L'allegria Strena.  
22:15: Musica da ballo.

### PORTOGALLO

**LISBONA**  
18: 260: m 476,9; kW 15  
20: Concerto variato e musica leggera.  
21:30: Musica d'opera.  
22: Musica portoghese e brasiliana.  
22:30: Cronaca - Diachi.  
23: Orchestra da camera.  
0:15-1: Musica leggera e da ballo

### ROMANIA

**BUCAREST**  
18: 823: m 364,5; kW 12  
18:10: Musica leggera.  
19:30: Conversazione.  
19:45: Concerto vocale.  
20:10: Musica da ballo.  
21:30: Notiziario.  
21:45: Concerto ritrasm.  
22:45: Notizie in francese e tedesco.

### SVEZIA

**STOCOLMA**  
18: 704: m 426,1; kW 55  
17:50: Concerto di diachi.  
18:45: Radiocronaca.  
19:30: Musica da ballo antica.  
20: Concerti del Don al microfono.  
21: Radiocabaret.  
22-23: Musica da ballo antica

### SVIZZERA

**BEROMUNSTER**  
18: 556: m 539,6; kW 100  
18:30: Concerto di mandolini.  
18:40: Conv. in dialetto.  
19: Campese da Zurigo.  
19:15: Notiziario - Diachi.  
19:45: Conversazione.  
20:15: Programma folcloristico.

21: Concerto di diachi.  
21:19: Programma popolare variato.  
22:15: Musica da ballo.  
23: Bollettini - Fine.

### MONTE CENERI

18: 1167: m 257,1; kW 15  
19: Musica riprod.  
19:15: Cronaca varie.  
19:30: Musica riprodotta.  
19:45: Notiziario.  
20: Radiorchestra e canto: I Scariatti: *Il Cleopatro in Negroponte*.  
2: Marcello Pasquale: *3 Ariosi*.  
Aria: *4 Palisello*.  
Nina pazza per amore, ouverture.  
5: Biagiini: *L'Abbondanza*.  
6: Marcello: *Didone*.  
20:45: Lo spirito elvetico.  
21: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: *Notturno e scherzo dal Sogno di una notte d'estate*.  
2. Mozart: *Concerto per violino e orchestra in la maggiore*.  
3. Schubert: *Pezzo da camera in re maggiore e orchestra in re magg*.  
22-23: Danze (diachi).

### SOTTENS

18: 677: m 443,1; kW 100  
18:10: Per i wencilini.  
19: Radiofilm.  
19:30: Notiziario.  
20: Molliere: *Sganarelle*, commedia in un atto.  
23:45 (dalla Scala di Milano): *O Verdi*.  
La Traviata, opera in 4 atti.

### UNGHERIA

**BUDAPEST I**  
18: 546: m 549,5; kW 120  
18: Musica zingana.  
19: Conversazione.  
19:30: Concerto vocale.  
20: Alfred De Musset: *Barberine*, commedia.  
21:30: Notiziario.  
21:30: Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale diretta da Rajter: *Mozart*: *Marcia*.  
2: Goldmark: *Pentestilo*, ouverture.  
3: Metaxa: *Rapsodia*.  
4: Hammerik: *Suite norvegica*.  
23: Musica di diachi.  
0:35: Urtime notizie.

### STAZIONI

**EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
18: 941: m 318,8; kW 12  
18:30: Musica orientale.  
19: Conversazione.  
19:30: Attualità - Notizie.  
20:30: Concerto di diachi - Negli intervalli: Cronache - Attualità.  
22: Musica-Taii.  
23-23:45: Mus. orientale  
**RABAT**  
18: 601: m 459,2; kW 25  
18:30: Mus. di diachi.  
19:15: Radiocorsetto.  
20:30: Musica araba.  
22: Musica-Taii.  
22:15: Musico d'opere.  
23-23:30: Musica da ballo.

## LA PAROLA AI LETTORI

### ABBONATO 3083 - Ravenna.

Da pochi mesi posseggo un apparecchio radio nuovo a quattro valvole. Aperto il contatto, si odono fischii e fruscii tali da impedire la ricezione. Ma dopo pochi momenti l'apparecchio comincia a funzionare bene.

*Occorre tener presente che negli apparecchi a valvole multiple (espletanti cioè più funzioni) può darsi che l'inizio di funzionamento dei vari circuiti non sia contemporaneo, dovè i lievi disturbi che si riscontrano all'accensione. Se però tale inconveniente cessa dopo breve tempo, ciò non può avere alcuna importanza.*

### GITTI - Bologna.

Dopo un minuto circa che l'apparecchio è stato acceso, odò dapprima un fischio, simile ad un chirico, cessato il quale, la ricezione diventa normale e chiara, senza che l'inconveniente si verifichi più.

*Veda la risposta all'abbonato 3083 di Ravenna.*

### ABBONATO D. R. B. - Parma.

Posseggo da due anni circa un apparecchio a cinque valvole. Ha sempre funzionato bene; solo in questi ultimi giorni, poco dopo l'accensione, manda un rumore, ben distinto, simile a quello d'una motocicletta in funzione, rumore che si riscontra in tutte le stazioni.

*Èlla non si specifica se il disturbo lamentato cessa dopo qualche istante o meno. Nel primo caso ueda la risposta che diamo all'abbonato 3083 di Ravenna. Nel secondo caso riteniamo si debba trattare di esaurimento di qualche valvola.*

### AFFEZIONATO LETTORE - Catanzaro.

Sono in possesso di un apparecchio a cinque valvole, ultimo modello, comprato da pochi mesi. Da qualche tempo non si aguenti inconvenienti. Nelle ore diurne sento quasi bene la stazione di Roma, ma però con l'aereo solo. Attaccando la « terra », si sente un rumore continuo tanto da rendere quasi impossibile la ricezione. Tale inconveniente si verifica fino alle 20 e qualche volta anche dopo le 20. Tanto l'aereo che la « terra » si sono rotti ed io li ho attaccati con un nodo E' necessario saldarli?

*La « terra », che ella ha a disposizione le apporla i disturbi lamentati, è meglio non uolarla, nessun inconveniente ne potrà derivare al ricevitore. In ogni caso sarà bene che ella verifichi il complesso aeroteria, assicurandosi che tutti i contatti siano perfetti e l'isolamento dell'aereo sia sufficiente. Veda in proposito il diffuso articolo « L'installazione dell'apparecchio radio », comparso sul n. 24 del nostro giornale (la pag. 46) articolo di cui potremo nel caso inviarle copia a richiesta.*

### ABBONATO 15.217 - Trieste.

Premessa l'assoluta assenza di disturbi industriali, è consigliabile, specialmente con riguardo alla ricezione delle onde corte, la discesa d'aereo in rio nudo oppure in ovetto gommatto.

*Lo scaricatore d'aereo, sempre per le onde corte, è migliore sia del tipo provvisto di puntine per lo scarico spontaneo della elettricità atmosferica, oppure per evitare delle perdite di onde radio, che così parzialmente andrebbero a terra. È preferibile sia di quelli in cui il punto di discesa dell'antenna è situato costante in un punto fisso.*

*Sta bene Berlino-Zeesen onde corte soltanto 5 kW di potenza, come pubblicato sulla tabella, oppure è un errore di stampa?*

*La discesa d'aereo è sempre consigliabile venga fatta in ovetto gommatto. Lo scaricatore d'aereo in caso avere i due poli perfettamente isolati l'uno dall'altro. Le potremmo eventualmente consigliare uno scaricatore a vuoto. La stazione di Zeesen ha da poco innalzato la sua potenza da 50 kW, che però funzionano ancora soltanto saltuariamente. Il servizio viene svolto pertanto anche ancora dai vecchi trasmettitori da 5 kW.*

### FIORENTINI - Aulla (Massa).

Al mio apparecchio (con valvole nuove) dopo circa un ora di funzionamento la voce si affievolisce sino a totale scomparsa e ritorna soltanto se si tocca con un filo collegato a massa il filo uscente dalla griglia schermo del pentodo 41. Ritorna pure collegando un condensatore fisso da 30000 cm a detta griglia con l'altro capo a massa. Ma in questo caso dopo circa cinque minuti la voce scompare nuovamente e ritorna stando per un momento il detto collegamento. Il fenomeno avviene anche cambiando tutte le valvole. A così deve attribuire questo inconveniente? Probabilmente si tratta di un'interazione o un cattivo contatto esistente nel circuito della griglia schermo della nominata valvola 41. Tale deficienza potrebbe anche sussistere nell'interno stesso della valvola che sarebbe pertanto difettosa, ma che ella abbia già provato a sostituire pure detta valvola, quest'ipotesi resta esclusa.

# MERCOLEDÌ

## CONCERTO ORCHESTRALE

diretto dal Maestro Gianandrea Gavazzeni (Gruppo Torino, ore 20,40).

Il programma del concerto Gavazzeni inizia con alcuni brani tratti dal balletto stravininskiano Apollo Musagete. L'Apollo Musagete appartiene al periodo segnatamente neoclassico di Stravinsky e in questo caso, sta nel programma veramente in luogo di «concerto» o «suite», settecentesca ispira come modello al balletto di Lullu, questo lavoro rappresenta un punto più acuto della chiarificazione e semplificazione cui ebbe a sottoporsi il celebre compositore dal dopoguerra in avanti il punto dal quale il musicista prenderà a uscire per altre strade sino a giungere all'Edipo Re, a Persfone, al Concerto per due pianoforti I pezzi espressivi usati sono ridotti al minimo, anche l'orchestra è soggetta ad una estrema pressione tonica e coloristica, fondandosi di soli archi. Lo stile — come scrive l'esperto italiano di Stravinsky, Domenico De Paoli — è la consueta sintesi di vari stili: dalla pomposità haendeliana, ai modi di Lullu, sino a certo orienteggiare lezioso e carezzevole, per il quale sempre il De Paoli ricorda Falcken David.

L'esecuzione di questa «suite» acquista ora notevole interesse essendo stata pochissime volte eseguita in Italia.

Il secondo numero del programma può suscitare viva curiosità: la Sinfonia di caccia di Leopoldo Mozart per quattro corni, archi, e imitazione colpi di fucile, si eseguisce la prima volta in Italia.

Il padre del grande Wolfgang, distinto violinista e compositore, compose Serenate, Concerti, Diverimenti, dodici Oratori sei Sonate per due violini e basso, un apprezzato metodo per violino, ecc.

La Sinfonia di caccia, pubblicata nel 1935 a cura di Max Langer, è costruita con spigliatezza di forma e i tratti pittoreschi e descrittivi che vi si notano danno a questo lavoro una singolarità ingenua ma frizzante.

Le Tre danze e finale del giovane e noto compositore Pietro Clausetti (del quale si ha una produzione non abbondante, ma particolarmente sigillata e preziosa) si svolgono nella loro struttura formale, alla tradizione strumentale italiana settecentesca, svolgendo però secondo una forma rappresentativa e plastica che induce appunto ad immaginare scene di balletto.

I due brani Introduzione e Interludio di Gianandrea Gavazzeni sono tratti da una cantata patologica per l'epoca, intitolata «L'Aspirazione», composta nel 1935, intitolata: Dialogo. L'aspirazione di questa «cantata» è eminentemente nostrana e propriamente lombarda: due viandanti s'incontrano sul costone di un colle berpansco e proseguono insieme il cammino verso le montagne, tra reti di roccoli e pasture, raccontando i fatti loro. Nascono così, dopo l'introduzione, «L'Avia del tenore», «L'Arte del barlano», «L'Intermezzo» (che è il secondo dei due pezzi eseguiti nel concerto), il «Recitativo» e «Duetto» finale I due brani orchestrali della cantata non hanno specifiche intenzioni programmatiche né comunque descrittive. Ma ad ogni modo, in essi, come in altri lavori del Gavazzeni, l'elemento paesistico, l'aria, il clima, il tempo, sono proposti in termini teorici, determinando un'atmosfera poetica di natura pastorale e grezza. Il testo della cantata (non ancora eseguita interamente) si deve al Gavazzeni stesso ed è in prosa.

Alcuni brani del notissimo e smagliante balletto di De Falla, «El amor brujo», chiudono l'interessante programma. (rm. g.)

## LA SIGNORA ROMIEU

Commedia in tre atti di Rino Alessi (Gruppo Roma, ore 20,40).

Rino Alessi, fra le fatiche e le preoccupazioni della battaglia giornalistica, ha trovato modo di conquistarsi un posto nella patigliata di punte e di battaglie del teatro italiano contemporaneo, affrontando argomenti di vasto respiro e di profonda significazione. Il pubblico conosce questo rigoroso e secondo commediografo per opere che hanno sollevato alto clamore, come Savorona, Caterina de' Medici e questa Signora Romieu che è dramma di cui si pressa il pubblico perché glielo si senta, temi universali e su lotte che, più o meno direttamente, le generazioni della guerra hanno vissuto

La Signora Romieu è un esempio eloquente di ciò che si può ottenere col dramma politico. L'avvenire del nostro teatro, anzi si può dire l'avvenire del teatro mondiale, riposa su questo cavaliere che il teatro stenta a prendere per ragioni che già sarebbe troppo lungo esaminare. Ma una cosa è certa: come nel Milletto-cento il fulcro dell'azione drammatica sia tragica che comica, è stato fondamentalmente l'amore, perché esso rappresenta in sostanza il fulcro di quella libertà spirituale, individuale che la Rivoluzione francese aveva conquistato, il teatro avvenir, il teatro del nostro secolo, dovrà avere come base fondamentale il sentimento sociale, un sentimento del tutto moderno, che la Rivoluzione lasciata ha conquisato non soltanto nell'Italia, ma a tutta la civiltà europea.

Che può interessare al nostro pubblico l'avventura d'amore di questo o quel pseudo eroe del sentimento? In questa materia nulla è prodigioso ormai, nulla è eroico, nulla è degno dei protagonisti della tragedia, o del dramma. Il protagonista



Rino Alessi al microfono della Stazione di Budapest dopo il successo riportato in teatro dalla sua commedia.

due essere, per definizione, una sintesi umana. Ora, l'umanità del nostro tempo non può essere sintetizzata, né da un innamorato, né da un paziente di malattie sentimentali. L'umanità del nostro tempo potrà trovare la sua sintesi soltanto e unicamente nell'uomo-società, nell'eroe collettivo, in quegli eroi che dal palcoscenico celebrerà e magnificherà le aspirazioni, le lotte, le sofferenze e le vittorie del popolo. Queste sono cose non nuove: il Duce, nell'indimenticabile suo discorso per il Cinquantenario della Società degli Autori, già espone questi concetti, tracciando agli autori italiani una linea di condotta che, presto o tardi, dovrà essere seguita, pena la morte del teatro.

Rino Alessi è stato tra i primi a seguire queste direttive del Capo Tutta la sua attività è caratterizzata da una serie di battaglie in questo senso. La Signora Romieu è in questo genere di teatro una specie di «preludio», un assaggio, che però, per le sue doti di alta drammaticità, riveste un grandissimo interesse. (G. Gher.).

## I CONCERTI BELGI DEL MERCOLEDÌ: RICCARDO WAGNER - RICCARDO STRAUSS (Bruxelles I, ore 21 - Bruxelles II, ore 22,15).

La Radio belga dedica questa settimana il suo concerto del mercoledì a due grandi Ricordi: Wagner e Strauss.

Di Wagner verrà eseguita l'ouverture Faust, che data dal 1820 quando Wagner trascorse a Parigi anni di miseria e di umiliazione. Costretto a scrivere per la necessità dell'esistenza opere di arte inferiore, il maestro scrisse per sua soddisfazione personale questa ouverture di stile beethoveniano che attese per ben quindici anni l'ora propria dell'esecuzione. Sogni, che succede immediatamente nel programma appartiene al gruppo dei cinque poemi che Wagner scrisse per «a solo», due dei quali portano l'indicazione «Studio per Tristan e Isotta».

L'Idillio di Sigfrido, che ombrude la prima parte del concerto, festeggia la nascita del figlio del musicista e rievoca un gentile episodio dell'intimità di casa Wagner. Quando la figlia di Liszt, lieta della sua recente maternità, fece la sua prima passeggiata in giardino, una sinfonia tutta dolcezza, tenerezza e luminosità si levò da un boschetto dove Wagner aveva preventivamente nascosto un'orchestra. Poetico e cavalleresco omaggio di un grande artista alla sua donna, alla sua ispiratrice.

La seconda parte del concerto, dedicata Riccardo Strauss, comprende, tra l'altro, il poema sinfonico Don Quisicote, una delle opere più discusse del musicista.

## CONCERTO WOOD-RUBINSTEIN (Droitwich, ore 21,15).

Il decimo concerto alla Queen's Hall di Londra è diretto da Sir Henry J. Wood: vi parteciperà il pianista Arthur Rubinstein e dei solisti di canto.

La Sinfonia italiana di Mendelsaohn, con cui ha inizio il concerto, ebbe cure particolari dell'autore, che sentì profondamente il clima italiano, e che la compose nel quadro della forma tradizionale, con quell'equilibrio felice di spirito classico e romantico e squallito senso d'arte che sa fondere le più diverse impressioni, i più contrastanti momenti musicali.

Irland è fra i primi compositori inglesi di musica da camera. Le sue preferenze sono per una qualità ed intimità atmosferica; tale sua disposizione è esplicito si rileva anche in questo suo Concerto ad eccezione del finale che è piuttosto vivace, mentre negli altri tempi è tenero ed appassionato.

Nel Concerto in la maggiore N. 2 di Liszt la tecnica musicale è stata dal grande compositore rivoluzionata, tanto da dare inizio ad un nuovo stile. Questo Concerto può essere considerato un poema sinfonico per piano ed orchestra in contrasto con il Concerto di Ireland, è piuttosto lirico e, nel finale di grande effetto, veramente drammatico. La parte per pianoforte è quanto di più adatto a far brillare le qualità virtuosistiche dell'interprete.

Chiude il concerto The bells (Le campane) di Rachmaninow (da un poema di Edgar Poe); composizione per orchestra, coro, soprano, tenore e baritono solisti.

## MARTA

Opera in quattro atti di F. De Flotow (Budapest, ore 19,30).

Il maestro conte Federico De Flotow, morto nel 1882, occupa un posto importante tra i musicisti tedeschi dell'Ottocento. Il libretto in quattro atti di Maria è opera del poeta inglese William Friedrich Lazione al svolge in Inghilterra nel diciottesimo secolo. Due ragazze del gran mondo, lady Henriette e lady Nancy, si trovano impigliate, un po' per stupidaggine, una strana avventura. Camuffate da servette, esse si presentano al mercato di Richmond in cerca di padroni, sotto i falsi nomi di Marta e di Giulia. Affascinati dalla fresca grazia delle due ragazze due giovani gentiluomini, Lyonel e Martine, le prendono, le amano, le sposano. La verità, però, non tarda a venire a galla, e di qui tutta una serie di peripezie durante le quali Marta riesce ad indurre la regina d'Inghilterra a far restituire a Lyonel la contea di Derby insieme agli altri beni che gli erano stati confiscati per ragioni politiche. E l'azione ha termine con le dupli nozze tra Lyonel e Marta e tra Plumkette e Giulia.

## EUGENIO ONEGHIN

Opera lirica di Ciaikowsky (Praga, ore 19,30).

Eugenio Onegin è considerato nella patria del musicista una delle migliori opere di Ciaikowsky. Il libretto è derivato da un poema di Puskin e lo stesso compositore ne ha steso il testo. L'azione si svolge in Russia, nel 1820, nell'ambiente della più alta società. Una fanciulla di buona famiglia, sentimentale e sognatrice, Tatjana, Carolina si lascia sedurre dal giovane Eugenio Onegin, lusingare a tal punto sino a fargli per lettera la confessione del suo amore Onegin, uno scettico, invece di corrisponderle: ha la crudeltà di mettersi a corteggiare la sorella di Tatjana, Olga, fidanzata ad un certo Lenski. Tra i due si forma una lite che ha per conseguenza un duello in cui Lenski è ucciso. Ciononostante Tatjana conserva un affettuoso ricordo di Onegin e il ricordo non svanisce neppure dopo il matrimonio della fanciulla col principe Guernine, che si renderà felice.

La piccola provinciale è diventata ora una gran dama e Onegin, una sera, la ritrova ad un ballo. Naturalmente l'audace corteggiatore tenta di rinnovare le sue arti di seduzione, ma Tatjana, vincendo il sentimento affettuoso, lo respinge.

Specialmente nei wagners, ha avuto la musica di Ciaikowsky ha momenti di profonda commozione. Tra gli altri pezzi e famoso il valzer con coro che viene eseguito di frequente in molti concerti.

## BORIS GODUNOV

Dramma in tre atti di Alessandro Puskin (Bruxelles I, ore 22).

Il Boris, che ha acquistato una notorietà mondiale attraverso la musica di Musorgsky, è l'opera fondamentale di Alessandro Puskin: dramma potente, vigoroso poema etnico e storico della Russia che basta da solo ad assicurare l'immortalità al grande scrittore, morto tragicamente in duello Bruxelles mentre si trova in onda la tragedia del Poeta.

# GIOVEDÌ

## LA BOHÈME

Opera in quattro atti di Luigi Illica e Giuseppe Giacosa, musica di Giacomo Puccini. Trasmissione dal Teatro «Alta Scala» di Milano (Gruppo Roma, ore 21).



Pioggia o paltene, freddo o sollone — così nella prefezione alla Vie de Bohème di Enrico Murg — nulla arresta questi arditi avventurieri. Quando il buogno ve lo costringe, astinenti com'ancorati, ma se nelle loro mani cade un po' di fortuna, eccoli amare le più belle donne del terribile mondo di Mimì e di Musette, di Rodolfo, di Marcello, di Schaunard e di Colline, che l'arte acquista o, meglio, il cuore del musicista nostro più gentile di ieri ha portato sulla scena di teatro lirico con una voce piena e semplice toccante quella voce che, appunto per la sua semplicità — ma quanta profondità e quanto cuore! — quella semplicità — ha dimostrato che per il critico che non furono i primi giudici e non caprono che si trattava di un capolavoro.

Ma se l'opera ha disorientato la critica, le folle hanno capito subito che quella voce affascinante era tutta d'umanità, e in preda alla più viva commozione, hanno seguito i quattro quadri così abilmente costruiti dai due geniali poeti che hanno preparato il canovaccio su cui il Maestro ha ricomposto con fili di seta e con gocce di sangue vivo e attorno al bianco letuccetto di Mimì apomizanti come una capinera ferita fra le braccia di Rodolfo, hanno spremuto lagrime vere e sentite. E quando un'opera sa far compiere di questi mitici così mai altre — piaccia o non piaccia alle supercritiche — che si tratta di arte vera e sentita. E la Bohème è stata subito l'opera prediletta da tutti i pubblici del mondo che, giudicando con l'istinto — e l'istinto in questo caso aveva le sue radici nel cuore — non hanno sbagliato. E l'opera oggi com'ieri fa riempire i teatri ed è chiamata l'opera-massiccia. Il che non è poco per un lavoro che è criticato, alla sua prima apparizione, aver commesso un « errore » che sarebbe stato presto di neutralizzato.

Interpreti della presente edizione della popolare opera pucciniana saranno col nuovissimo per l'Italia tenore italiano, già celebre nei teatri d'America Giuseppe Lupato — che ha già debuttato al suo debutto, il più schietto entusiasmo, la Pia Tassinari nel ruolo di Mimì, la Margherita Caronni in quello di Musette, il Bissini, il Baroni e i Paci. Direttore d'orchestra Franco Ghione, in a.

## MUSICA DA CAMERA

Violinista Sandro Materassi, pianista Luigi Dalla Piccola (Gruppo Torino, ore 22).

Il violinista Sandro Materassi e il pianista Luigi Dalla Piccola — noti favorevolmente ai nostri ascoltatori per frequenti esecuzioni di musica di assieme — eseguiranno, per la prima volta ai microfoni dell'Elar, una Sonata in fa per piano e violino di Adone Zecchi, che si è fatto di recente conoscere quale compositore esperto ed ispirato. Questa sonata, premiata ai concorsi della Terza Rassegna Nazionale di Musica Contemporanea, si presenta come un lavoro saldamente costruito e di attenta fattura. In essa il discorso musicale non conosce interruzioni e si svolge tutto in un pianissimo dinamico secondo cui tutte le linee della composi-

zione si indirizzano. Tra il primo e l'ultimo tempo così concetti, acquista un particolare significato un breve lento dov'è lo scatto ritmico e dove si spiega un esaltato melodizzare. L'ultimo tempo (Toccata e fuga) è specialmente interessante nella località per pianoforte solo e nel principio della fuga il discorso armonico ha spesso un'efficace purgazione di vibrazioni, come per esempio nell'introduzione (quasi lento) e in vari punti del primo e del terzo tempo. Tutta la sonata è di piacevole esecuzione e di risorse per gli esecutori.

Completa l'interessante concerto la Prima Sonata per violino e pianoforte di Grieg, notissima composizione, ricca di efficaci pregi e di sicuri effetti.

## IL MIO DENTE E IL TUO CUORE

Commedia comica in tre atti di Cipriano Giachetti (Gruppo Torino, ore 20.40).

Nella sala di aspetto di un odontoiatra il giovane brillante come Anselmo Amati, « profetica anima dei nomi e cognomi... » sta conversando con la giovane e bella signora Livia Vella, e non propriamente di casistica odontoiatrica, bensì d'amore. Sicuro: l'imprendente giovanotto ha seguito una graziosa coppia femminile (Livia e la sorella signorina Adelaide), ha commesso con l'amico, Genaro, di trasformare niente a una delle due, ha sedotto la signora Luisa fin dentro alla suddetta sala di attesa e ha ucciso una corte a getto continuo, veloce e serrata. Ma la signora Livia ha un marito — il dottor Martino Vella — e gelosissimo. Veder sua moglie in colloquio con un signore apparentemente ignoto nel facile ritrovo di un gabinetto dentistico (ove il furioso Otello è sopravvenuto per sorvegliare la signora) è sempre d'ira sospesa, è un lampo. Ma, vedi combinazione, Martino riconosce nel nome Anselmo un compagno di scuola; e poiché Anselmo, per evitare sospetti, afferma di aver male a un dente, il braccio uomo s'impressiona. In somma, gli scopre una inesistente carie in uno dei bellissimi e sanissimi denti, e lo condanna a un ritiro alla montagna. Il dente, però, è curato quanto inesorabile: o prestarsi all'operazione, salvando l'integrità morale della signora Vella, o rifiutarsi e — in tal caso — la reputazione della signora è perduta, il marito rientrerà in sospetto, nascerà una tragedia.

Posta così la situazione iniziale, sarebbe facile all'interesse del pubblico riscontrare le conseguenze conseguenti le quali sbocciano un'arida inessata dalla penna del fiorentino spirito bizzarro nascosto sotto il nome di Cipriano Giachetti. Qui ognuno immagina che il malcapitato nome Anselmo tragga partito dal sacrificio di un dente sanissimo per giungere almeno allo scopo. Essa inasprisce la signora. Non neghiamo che il suo strascico di tragedia, per le sue profezie di penultima e affettuosa speranza di vittoria. Anzi, invitato a cena dal carnefice, spera almeno di ottenere le grazie di sua moglie ma ecco la « voltata » della commedia, il soprano di Otello sul molare estirpato e sanissimo; i rinvoltati accenti di gelosia, e un nuovo elemento di larva Anselmo è costretto a fidanzarsi con Adelaide, sorella di Livia: è un nuovo pretesto, una capitolazione momentanea d'accordo, ma quante cose possono nascere in una commedia e nella vita. Il che l'evacuavo sia lanciato fino all'estremo risonante!

Nel nostro caso il terzo atto ci rivelerà la terza e dell'avvenire facendo deviare la commedia verso un tono leggero e un terzo romanzo che nulla toglie al sapere e vi aggiunge anzi una grazia legendaria.

Giornalista, critico d'arte, commediografo di una razza e di originale bravura, Cipriano Giachetti autore di parecchie applaudite commedie tra cui il cavallo di Troia, La parentesi, L'amante affascinato, ha già un precedente di successo radiofonico con un uomo pacifico, trasmesso recentemente nell'interpretazione di Egisto Oliveri (Casalba).

## REQUIEM

per soli, cori e orchestra di Wolfgang Mozart (Stoccarda, ore 24).

La fantasia ha lavorato largamente attorno alla storia di questo capolavoro dell'autore del Don Giovanni, storia che oggi nulla ha più di fantastico e di misterioso. Occupiamoci, dunque, soltanto dell'opera d'arte. Aruta la commissione del Requiem, Mozart si era accinto al lavoro col più acceso fervore, affascinato da già un precedente di successo radiofonico. Il coro dell'introduzione, con quel tetro e caratteristico tema in re minore, che poi ritornerà nelle pagine ulteriori dell'opera e l'attacco del Dies Irae forte, impetuoso, che desta spavento, furono scritti

in pochi giorni. Seguirono subito il Tubo mirum, il coro del Rex tremendae maestatis e il dolcissimo quartetto del Recordare Jesu Pie, reso non più ora con note di orrore e di spavento, ma con melode e arduose quali si convengono alla preghiera umile e fiduciosa nella speranza del perdono.

Giunto al Confutis et confutatus il Maestro fu preso da una tristezza indicibile e senti di non poter più proseguire. Ha la visione della morte dinanzi agli occhi e dice alla moglie, Costanza Weber, che il Requiem servirà per lui. Si ammalò. Si chiama il medico che, per prima cosa, ordina al Maestro di abbandonare la composizione della Messa. Il consiglio del medico è accolto. Il riposo rinfancia il Maestro che si riassume Quarto perfettamente, ritorna al Requiem. Componi il Lacrymosa, il Dominus Jesu Christe e l'Hostias et preces.

Ma l'accanimento ritorna. Sulla carta da musica piovono note e lacrime insistenti. Mozart, rivede ammalato. Ora è a letto, e detta, si fa scrivere al suo allievo prediletto, il Sismangi, le ultime parti della Messa: il Sanctus, il Benedictus e l'Agnus Dei. Sulla vera paternità di questi ultimi tre pezzi si è sempre e tanto discusso. Sto di fatto che nell'originale della partitura che si conserva gelosamente a Vienna, queste tre ultime parti della Messa sono scritte da una mano diversa. La prima è stata vergata tutto il resto dell'istinto e immortale lavoro.

Il Maestro è verso la sua fine. Ha solo 35 anni. La vigilia della sua morte, dopo aver chiesto alla moglie se chi gli aveva commissionato il lavoro si era presentato, ripeté ancora: « Non te lo avevo detto che il Requiem era stato ordinato per me? ».

La dimessa, sotto una bufera di neve, la salma di Mozart veniva trasportata al cimitero.

## IL BERRETTO A SONAGLI

Commedia in due atti di Luigi Pirandello (Monte Ceneri, ore 21).

La disperata gelosia di uno donna determina il conflitto di anime che è la situazione centrale della commedia. A torto od a ragione, la signora Beatrice ritiene che la moglie di Santo Ciampa, è una specie di segretario di suo marito, sia l'amante di questi. Convinta della infedeltà del marito, Beatrice decide di far cogliere in flagrante in coppia con Antonina il Ciampa con un pretesto, ma costui, al quale non manca il comprendonio, capisce perfettamente a che cosa tende la signora Beatrice. Molto prudentemente la induce a non tentare la prova, ma la signora è irremovibile. Ciampa parte, la stessa è scoperta, lo scandalo enorme. Ma la vera tragedia è quella del povero Ciampa. Era illuso ed ora non lo è più. Lo spazzino non gli dà requie e Beatrice decide di compiere un delitto. Ucciderà gli infedeli. Tutti i familiari ne sono atterriti e dicono che quella di Beatrice di voler sapere ad ogni costo è stata una pazzia. Sì, fu una pazzia, il povero Ciampa si abbraccia a questa idea come ad una tavola di salvezza. La signora Beatrice, riconosciuta pazzo, si fucila rinchiuso in un manicomio: la simulazione di pazzia gli darà difficoltà, ma non gli impedisce di una ossessione che è ormai molto affine alla vera follia, grida le più aspre, le più atroci verità che il Ciampa, nel suo interesse, per imprecatori di compiere un delitto. Una tragedia, dice, una pazzia, una situazione che ondeggia tra la beffa e il dramma e che l'arte magica di Pirandello ha reso in un dialogo pieno di vita e di verismo.

## IL PROCURATORE HALLERS

Dramma in quattro atti di Enrico De Gorsse e L. Forest (Parigi P. T. T., ore 21.30).

In questi giorni Luchon inaugura un busto allo scrittore De Gorsse che benché parigino era di famiglia meridionale e di cui profittano le Stazioni francesi per radiodiffondere uno dei suoi drammi più celebri e significativi: « Il procuratore Hallers » nel quale, come è noto, si tratta la tragica vicenda di un magistrato che è costretto ad istituire un processo contro se stesso. De Gorsse, di solito, scriveva romanzi e « vaudouilles » con « Hallers » tratto il dramma poliziesco con un successo enorme ma ciò che è necessario notare è che tanto per la trama quanto per lo stile, sapere tenere la vicenda ad una altezza tale alla quale questo genere di lavori si mantengono di rado.

## STRANO A RACCONTARSI

Rassegna di avvenimenti recenti e remoti (Droitwich, ore 21.15).

Strano il titolo e strani i racconti. Pensate a questo, un australiano si occupa di una bizzarra storia la ragazza che lo serve. L'anno dopo « il pente della scommessa commessa e le lascia in eredità la sua intera fortuna ». « Simili a raccontarsi »: rassegna di avvenimenti recenti e remoti e tutta composta su questo tono e con questo sistema. Analogia parlata, cronistica di cui quali titoli sono condite di musiche e di canzoni corrispondenti.

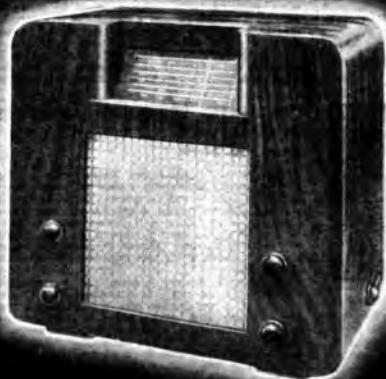


CGE 451  
*La gioia di  
ogni casa*



CGE 451

SELETTIVITA' VARIABILE  
£.1240



COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' - MILANO

# VENERDI

## STAGIONE SINFONICA DELL'EAIR

Concerto sinfonico diretto dal Maestro Hans Weisbach col concorso del pianista Carlo Vidusso (Gruppo Torino, ore 21).

Diamo l'illustrazione di questo concerto a pag. 7.

## JUSCHI

Operetta in tre atti di Leopoldo Jacobson e Rodolfo Bodanzky, musica di Ralph Benatzky (Gruppo Roma, ore 20.40).

È questo il nome di una graziosa geisha che l'umaniamente follemente di Billie Dickson, altro americano trasferitosi al Giappone per allontanarsi da Elsie Costel, figlia di un banchiere, vuole ad ogni costo sposare Billie. Elsie viene a sua volta in Giappone e induce Billie a rimpatriare, ma non a largli dimenticare la giapponesina che, accettando una scrittura da un impresario americano, capita a Nuova York. Billie e Juschi, riuniti, si sposano, mentre Elsie si consola accontentandosi alle nozze con Johnny che l'amava da tempo e tutto finisce lietamente.

## LO SPIZIALE

Opera buffa in tre atti di Carlo Goldoni, musica di F. J. Haydn (Francoforte, ore 21).

Tramazione del più alto interesse l'esecuzione di quest'opera buffa in tre atti dell'ecceccellissimo papa della sinfonia. Lo spiziale fa parte di quel gruppo di quattordici opere italiane dell'Haydn, nelle quali sono elencati: La Cantarina, L'incontro improvviso, Le Pescatrici, Il mondo della luna, L'isola disabitata, ecc. che andarono nella massima parte perdute. Il libretto è stato fatto da una delle famose duecento commedie di Carlo Goldoni. Non sappiamo se sullo stesso libretto, ma certamente sullo stesso soggetto, dieci anni prima dello Spiziale dell'Haydn, nel 1768, i maestri italiani Pallavicini e Fischietti composero la musica di un'opera, dallo stesso titolo su versi di un tal Pavesio. La critica che si è occupata dell'opera di Pavesio, l'immortale autore delle cento e più sinfonie non mette al livello di queste l'imparzialità delle composizioni melodrammatiche dell'Haydn. Ma ciò nulla toglie all'interesse dell'esecuzione in parola anche perché, sebbene in un grado forse inferiore, anche questo Spiziale non può essere privo di alcune almeno delle meravigliose bellezze che ingemmano l'arte del musicista grande.

## FEDERICO BARBAROSSA

Dramma storico in quattro atti di Christian Dietrich Grabbe (Stoccarda, ore 21).

Il poeta Grabbe, che morì a soli 36 anni, lasciò una larghissima produzione letteraria e teatrale alla quale la critica riprova soprattutto la frammentarietà. La passione centrale si destò in Grabbe quando, alla fine della sua breve vita, malatissimo e infelice — aveva appena rotto il suo matrimonio con Lina Ostermeier — accettò, a Düsseldorf, la carica di consigliere dell'impresa teatrale di Immermann. Troppo spesso il travaglio creativo fu in lui, turbato dall'ambizione di superare i più grandi e di calcolarlo presso della tecnologia dell'ultimo dramma psicologico. Suoi modelli preferiti erano Shakespeare, Schiller, Byron e il rispetto fondamentale della sua arte è in tragedia dei titani colpiti dalla folgore ed il tragico risse che distrugge ogni idealismo. Perciò diede preferenza ai drammi storici ispirati ai grandi personaggi. Questo suo Barbarossa fa parte del ciclo dei Hohenzollern e si è sempre rappresentata nel 1929 Naturalmente, secondo il suo stile, l'Imperatore Federico è un eroe disumano che viene fucilato dal destino proprio quando sta per raggiungere i vertici della sua potenza.

## MONNA VANNA

Dramma lirico in quattro atti di Maurizio Maeterlinck, musica di Henri Février (Parigi P. T. T., ore 21).

L'azione si svolge sotto le mura di Pisa assediata dalle milizie di Firenze al comando del veneziano Fiescoltre. La città, stretta, è al punto di soccombere. Il veneziano di Pisa, Guido, Comandante come parlamentare presso il Principe, il suo stesso padre, Marco, un vecchio chiacchierone è destituito di ogni senso morale, che riesce a raggiungere con l'avversario un accordo assai strano.

Principale accanente a chiudere un occhio ed a permettere il vettovagliamento di Pisa, purché la moglie di Guido Colonna, Monna Vanna, venga solo e unicamente coperta del suo mantello a passare una notte sotto la sua tenda. Magrado le suppliche di suo marito, Vanna accetta e vi si campo nemico nella forma e nei modi voluti dall'insolente nemico.

Con sua sorpresa, Vanna riconosce nel Principe un amico d'infanzia che, altri tempi si era gettato in acqua per rintracciare un anello che essa aveva lasciato cadere nel canale. Così il dramma prende tutt'altra piega amore gelosa perdita femminile ed intreccio in una vicenda che ha momenti ridicoli e sublimi.

Il compositore ha saputo rispettare quasi completamente la bellezza del testo letterario pur facendo della musica nobilitante, ricca di melodie appassionate e colorite.

## SUA PICCOLEZZA

Commedia di Konrad Beste (Amburgo, ore 20.10).

Nella commedia campagnola « Sua Piccolezza » il Beste ci presenta in mezzo ad un'azione popolare allegro, una serie di tipi spassosi, tra i quali si distinguono particolarmente Heinrich Helmke, il falegname di Negenborn. Questo falegname, persona amabile molto ma inabile a districarsi nella vita ha preso l'abitudine di fantasticare e di fare dei progetti, e quindi non si accorge nemmeno che lavoro e casa vanno verso la rovina. La moglie e la figlia cercano di rimediare un po' mentre « Sua Piccolezza » dimentica il lavoro, a furia di fare progetti. Alla fine, quando tutto è già scotoloso e a sua spreca il marito, si tenta l'incendio con uno scavalto e si risolve in un intreccio in bella giugola si offre di sposare un imbecille qualunque, pur di salvare la casa paterna che dovrebbe essere messa all'asta. Al momento di firmare il contratto, una buca stella per il falegname, trova un genero come non l'avrebbe mai nemmeno sognato. Questo giovane ricco di beni, ma pure ricco di sapienza, ha perso tutto quel che non gli era stato ancora — comprensione per le mattane di « Sua Piccolezza ».

## LA FAMIGLIA LAVOLETTE

Commedia in tre atti di Eugenio Brieux (Rennes, ore 21.30).

È una commedia un po' scucita, ma molto interessante dal punto di vista morale. Fu essa Brieux presenta le avventure nelle quali sono coinvolti i membri della famiglia di un musicista dal cuore tenero Castel, sognatore, si innamorò una volta di tutte le sue interpreti e da quindi molto filo da torcere a sua moglie, sposa indulgente e massai industriosa che riesce superiore, dal punto di vista economico e sentimentale. Tutte le difficoltà che le due si meritano sognatore. La donna spera di far sposare la figlia Cecilie col figlio di un ricco industriale ma la famiglia di costui oppone ogni sorta di ostacoli. Però l'abile madre riesce a superarli uno ad uno giungendo infine a unire i due giovani. Il lavoro è tutto imperniato sulla figura di questa donna ed è tutta un'analisi della famiglia tradizionalista e borghese.

# SABATO

## LA TRAVIATA

Melodramma in tre atti di F. M. Piave (da Alessandro Dumas, figlio), musica di Giuseppe Verdi. (Dal Teatro « Carlo Felice » di Genova (Gruppo Torino, ore 21)



Si racconta che, interrogato un giorno Verdi a quale delle sue opere desse la preferenza, avrebbe risposto: « Se fossi un maestro preferirei il Rigoletto, se fossi un dilettante preferirei La Traviata. È superfluo dire che, con quella parola delittante, Verdi intendeva indicare tutti gli appassionati della musica e del teatro, l'universalità, cioè: quanti insomma erano in grado di « sentire » e di commuoversi. Con tutto ciò, e non vi è alcuno che lo ignori, quando l'opera apparve la prima volta a

Venezia, con costumi parigini dell'epoca moderna, fu solennemente fiascata.

Le cose migliorarono alla seconda recita, come avvenne per il Barberie. Tanto che Verdi, scrivendo all'amico Luccardi dopo la terza rappresentazione dava, nella e cruda, la notizia del fiasco. Ma soggiunse: « Non so di chi sia la colpa: è meglio non parlarne... E fra le righe più leggeri: Certo la colpa non è mia... perché egli sapeva bene che cost'era La Traviata. E lo seppero ben presto tutti i pubblici del mondo quando l'opera fu sentita — come doveva essere sentita: e lo sanno ancora oggi tutti i pubblici del mondo, per i quali La Traviata è gioia dello spirito e fonte della più ineffabile commozione.

Nella presente edizione del celebre capolavoro verdiano Violetta sarà la Toi dal Monte; Alfredo, il tenore Alessandro Grandi e Germetti padre; il baritone Riccardo Stracciari Direttore, il maestro Vittorio Gui.

## CONCERTO ORCHESTRALE

diretto dal Maestro Ezio Carabella (Gruppo Roma, ore 21.15).

In questo concerto viene eseguita la prima sinfonia in mi bemolle di Haydn, tutta merletti e leggiadre settecentesche.

Secondo numero la robusta e melodiosa Ouverture di Pietro Sassi; che fu uno dei più cari allievi di Marco Enrico Bossi, Compositore Bolognese. Seguono: una deliziosa Berceuse di Refice in prima esecuzione; e Piccola musica, una breve ma gustosa Suite di Goffredo Petrassi, eseguito anche questa per la prima volta.

Chiudono il concerto Tre pezzi per pianoforte di Carabella, nella trascrizione per piccola orchestra dell'autore stesso e cioè: il chiostrino di Santa Prassede. Il chiostrino dei Santi Quattro Coronati e Toccata. Anche questi pezzi sono una novità, perciò il concerto è del più grande interesse.

## SERATA MUSICALE DEDICATA A GIACOMO PUCCINI

(Stoccarda, ore 20.10)

Tutto Puccini: nella sua arte e nel suo cuore due grandi maestri in serata musicale dedicata al più amato dei nostri operisti e alla quale ci invita la Radio della Stazione di Stoccarda. Dalla Manon alla Turandot, dall'opera, cioè, che costituì il primo grande trionfo del celebre Maestro, fino a quella che lo morì troncò prima che egli potesse apporvi la parola « fine ». Fra l'una e l'altra, di cui saranno eseguiti i brani più espressivi, scene romanzate ed arie della Bohème, della Tosca, della Butterfly caduta dolorosamente alla « Scala », ma risollevali subito dopo, in una sera di trionfo, al « Grande » di Brescia, della Fanciulla del West, della Rondine, del Turco in Italia, Suor Angelica e Gianni Schicchi e della Turandot. Evocazione commossa che ci consentirà di seguire in una sola serata, attraverso tutte le sue opere, la nobile e complessa figura artistica dell'indimenticabile musicista grande il quale ebbe fra le altre, la più grande virtù che possa inorgoglierne un artista: quella di farsi amare. E quanti ai suoi commossi e si commuovono e si sono esultati e si esultano alle ispirate e calde melodie della Manon e hanno pianto e piangono con Mimì, con la fragile e gentile Butterfly, con tutte insomma le dolci e soavi creature donateci dalla sua arte o meglio dal suo cuore sino alla piccola « Tosca ». La canzone del Maestro che moriva con lei, non possono non essere con questa nostra affermazione.

## CONCERTO PER IL 75° ANNIVERSARIO DI KARL WEISS

(Praga, ore 21.15).

Karl Weiss, compositore ceco nato a Praga nel 1862 è autore dell'opera Come si piace, da Shakespeare, delle opere tedesche e ceco polacco. Il musicista del villaggio, Lassallo al mulino e delle opere Il Revisore e Il treno speciale per Nizza; di una Sinfonia in do minore di una Sinfonia in mi minore di una Marcia funebre di molta musica da camera e di una raccolta di canzoni popolari boemo.

La Sinfonia in mi minore, che viene eseguita in questo concerto sotto la direzione del più grande del 1892 e fu scritta alla memoria del padre del compositore; ora viene eseguita in occasione del settantacinquesimo anniversario dell'autore. Le distinte dei diversi tempi della composizione valgono a precisare oltre che il carattere dei tempi, i momenti della biografia, e cioè giovinezza, virilità, vecchiaia e morte. Si succedono però in ordine diverso: La vita dura! Maestro, Allegro ma non molto vivace; L'ultimo cammino del padre; Marcia funebre; Ricordi della giovinezza; Scherzo; Arrivederci; Allegro giusto.

# L'IMMAGINE E LA PAROLA

C'è stato di guerra fra l'immagine e la parola, fra la radio e tutte le forme di informazione figurativa: fotografia, cinematografia, cartelloni, pubblicità luminosa, segnaletti, pubblicazioni illustrate, che invadono la nostra vita e la sommergono sotto un'ondata oceanica di immagini.

Questa guerra, per fortuna, non si rievoca se non per il discutere che ne stanno facendo alcuni pedagoghi tedeschi i quali si potrebbero osservare il lago no e torto perché in ogni caso, il prevalere dell'immagine sulla parola ravvicina l'umanità al campo delle loro competenze. Prima di leggere, infatti, il bimbo scopre il mondo attraverso la rappresentazione figurativa dei libri fatti apposta per lui, libri detti appunto, di figura. Forse che anche noi grandi non apprendiamo tutto oggi per mezzo di figure?

Seduti nella poltrona di un cinematografista, sdraiati su una sofa di casa, intenti a sfogliare le riviste ed i giornali, noi abbiamo preso l'abitudine di abbandonarci alla universale e turbinosa informazione che, per raggiungerci, non ha bisogno di formarsi in parola, né di trasformarsi in idea. Lo spirito non è più attrezzato a ricevere codesta menzura. E non si rivolge che all'occhio. E già, fra tante cose vedute così, da vent'anni in qua hanno diffuso questo nuovo modo di espressione e di conoscenza, lo spirito non incomincia a trovarsi più in sesto, travolto come è dalla valanga di rapidissime immagini calate sullo sguardo all'occhio, senza lasciare più traccia di quanto accade loro di fare sullo schermo del cinematografo.

Osservate, appunto, le attualità del giornale filmato. Bellissime immagini e vive, che vi impressionano con gli incidenti di una corsa d'auto nel Minnesota, o l'incendio di un pozzo petrolifero in Romania, o una burrascosa sfilata di *army-buffers* in Irlanda, o un'agitata manifestazione pandhista in India. I fatti, guardati così, arrivano a grande velocità, nudi e grezzi, senza giustificazione e senza commento, davanti ai vostri occhi. Ma escono dalla vostra memoria con altrettanta velocità. Avete visto le folle irlandesi e indiane correre e muoversi, gettarsi contro la forza pubblica, mobilitata per trattenerle, i ciclisti, i pugili, i pugili, i pugili, e quei basti di pensare — se questo si può dire pensare — con la sua retina. Il mondo gli si presenta simile ad un aleidoscopio, privo di logica, di concatenazione, talmente sommario e contraddittorio che riesce impossibile di ricavarne un insegnamento.

Impossibile di stabilire in quell'affastellato ricordo di immagini forme, che sta al principio di ogni operazione dell'intelligenza. Quel guado di leoni attraverso un fiume torrenziale, e quel placido nuotare di blondissime ondine in un lago argentato dalla luna; quella bala esotica ondeggiante di glunche fiorite e quel porto militare gremito di navi da guerra, tuonanti da tutte le sponde; quella attesa dei goidi, gremita di tutti quei pellegrini doranti e quei bambini di una regia orientale percorsa da una schiera di letti turistici... dove li abbiamo veduti, come potremo rinvenirli? Ma nuove immagini, a decine, a centinaia, a migliaia, ogni giorno si sovrappongono e cadono fragili e fuggevoli impressioni che ben presto, nel fondo della memoria sovranca, divengono nebulosa confusa, promessa all'oblio e che presto svaporano.

A forza di vedere per mezzo dell'immagine, si perde l'abitudine di apprendere per mezzo della parola, e l'operazione mentale che consisteva nel tramutare in idea la parola letta e sentita, questo passaggio dal concreto all'astratto che corrispondeva ad una presa di possesso dell'oggetto pensato e riflesso dentro di noi, questa operazione non la si esercita più.

Qui è il punto più dibattuto fra i combattenti per la battaglia per il primato fra l'immagine e la parola; il punto, in verità, che sembra dar ragione a quanti non vedono precisamente un progresso nella svalutazione della parola come mezzo di comunicazione e nel ritorno all'ideogramma primitivo, quando i nostri padri antichissimi, per significare con segni gli oggetti e

l'idea delle cose, incidevano sopra una pietra o sopra un osso la loro forma allusiva o simbolica. Un linguaggio di immagini — e che arriva in certi casi, per esempio, quando si tratta di far conoscere ai passanti le leggi della circolazione stradale alle informate imitazioni della scrittura in uso nelle caveine — un linguaggio per immagini elementari o perfettissimo è questo, la metà alla quale ci sta per ricondurre il progresso nella riproduzione meccanica e fotografica del vero?

Il grande prodigio dell'antico Egitto fu il passaggio dall'ideogramma arcaico alla scrittura analitica, che permise all'uomo di dire qualunque cosa di esprimere la più sottile sfumatura di un pensiero; e noi, non attenuti a trascurare proprio l'immagine alla parola; rifacendo il cammino a ritroso, staremo noi ritornando al segno pri-

mitivo, alla « immagine pura », abbandonando la parola, quasi strumento che ormai non serve più a soddisfare la curiosità del sapere e ad aiutare la diffusione fra gli uomini?

La radio rimane, dunque, l'ultimo rifugio della « parola pura ». Io non credo alla guerra che, secondo i già citati pedagoghi, è in corso fra essa e tutti le svariatissime forme di informazione figurative; la cultura è un campo talmente vasto che v'ha luogo così per l'immagine come per la parola. Ma penso che, se al di là del fatto, per quanto bello, pittoresco e completo siano le immagini vi è sempre una verità morale invisibile, la radio, regia dell'invisibile, e come la lettera, serve della parola, può qualche volta, meglio di qualsiasi figurazione grafica, aiutare la nostra intelligenza e penetrare fino a lei.

G. SOMMI PICENARDI.

# REDIPUGLIA

Sono sul Colle di Sant'Elia, a Redipuglia. Cielo qua e là velato, Scintilla una breve lista di mare. Nel silenzio laborioso del mattino odo il rumore degli steli secchi di granturco che vengono ammucchiati in un campo. Qualche voce, qualche cheta voce sorge nell'aria e si disperde fra tanto silenzio.

Da anni non risallo il declivio, docile ma pleuroso, come se il piede dovesse avvertire anche gli ignari e gli indifferenti che Carso è pietraia. Quel Calvario quasi sterile, con pochi cipressi e bossi all'entrata, con arbusti radi ai fianchi, che reca le tracce di una malinconica guerriglia arruolata, fra cannoni, bombarde, elmetti, mitragliatrici, brani di reticolati e perfino barche in ferro, presso le rudi tombe; quel Calvario dove i ferri da trincea divennero croci e dove tutto è fulgente e incorruttibile di quanto alla virtù onore sacrificio vittoria; quel Calvario che, anche presso la ruda cappella, reca la sua personalità così ingraciamata semplice come se da un istante all'altro i ripiani dovessero ancora trasformarsi in trincee e i morti risorgere e il Duca in mezzo ad essi « vigile e sicura scelta »; quel calvario, dico, che mira lontano il cerchio, ora benigno, dell'Alpi e la pianura, mi pare, più che eterogeneo aveva feconda, espressione di epoche, che come avete mutata la Vittoria, negava « Italia il diritto di rinnovarsi, corpi ed anime, col volio e l'impronta del Fante italiano del Carso.

*Victoria nobis vita.* Sì. Ma anche di più. Oggi, sappiamo e sentiamo che il seme dell'Impero è fecondato dal sangue. E sentiamo che i morti di Redipuglia ribattono il sacrificio quando, in angri e nefasti il ferrame sopra le tombe volge dire la virtù del ferro che è virtù di ideali.

Nel morti senza un dubbio, senza una macchia, poteva esservi il dubbio dei vivi? Non certo di tutti i vivi, ma degli ingannati, degli avvelenati. Veneno e roditore. Veneno e distruzione.

Anche le ierazioni al cancello risentono quasi di queste preoccupazioni. Ricordate? « La maestà solenne del luogo non è veduta per gli occhi se prima non è sentita nel cuore ». E questa: « O viventi che uscite, se per voi non duri e non cresce la gloria della Patria, noi saremo morti invano ». E ancora: « O viventi che uscite, se non vi sentite più fiero e gagliardo l'animo, voi sarete qui venuti invano ».

Oggi, quegli ammonimenti non valgono. Tempo passato. Oggi, la volontà di vittoria, la reverenza per la vittoria è in ognuno. Ogni cuore ha un ritmo potente e uniforme.

Così questo gran cuore d'Italia che fu angosciato, che è sempre quello delle quarantamila salme di soldati conosciuti e di cinquantanovecentocinquanta salme di militari ignoti, qui sul Colle di Sant'Elia, e come lungo l'elenco, da Caviva Caporetto, da Udine a Trento, dal Grappa al Passubio, dal Montello a Castelgrande ad Asiago, e altri, altri osari ancora), è oggi placato. E' il nostro cuore divenuto anima, anelito, realtà imperiale.

Esso esige che, pur nella serenità semplice e grande, quelle schiere di salme che in tutti i campi sarà un mito per la storia futura, abbiano perpetua monumentalità individualità di riposo eterno.

Purtroppo le salme di Sant'Elia, tutte, da quella di Emanuele Filiberto di Savoia a quella del Fante sconosciuto — e tutti Egli amò, e tutti Egli sentì fratelli — non hanno ancora il riposo imperiale. Neanche quello comune. Perché, in gran parte, non rispettate dall'acqua. Destino avverso dell'arido Carso. E ciascuna di quelle salme vale più di

un monumento, per noi e per gli italiani dei secoli futuri.

Garantire l'integrità di quelle reliquie era dovere. Ma bisognava, quindi, provvedere alla costruzione di un nuovo osario, che, fra un anno, sorgerà in faccia al colle di Sant'Elia; opera grandiosa in esecuzione, di Castiglioni e di Gropi cui presiede S. E. il generale Cei, Commissario del Governo per i cimiteri di guerra, infaticabile nel suo apostolato di pietà religiosa ed eroica.

Sarà osario severo e degno, adagiato sul Carso. Sarà imperiale. Sarà costruito per i millenni, con romanticità solida ed ampia.

Un largo viale porterà ad un piazzale largo duecento metri, e una grande scala reccherà alla spianata dei Condotteri dove la tomba del Duca dominerà davanti a quelle dei cinque Generali.

Scherati dietro a questi, in ventidue gradoni, in ordine serrato, saranno, con acropolisissima cura, colloicati i resti dei centomila eroi. Per sempre. Tutti i loculi chiusi da lastre fuse in bronzo. Muraglioni corazzati del sacrificio. Sopra questa, correrà una architrave in pietra con scolpito a rilievo il « Presente » di questi nostri morti, che si ripeterà come un fregio su tutti i gradoni.

La tomba del Duca e quelle dei Generali saranno in porfido monolitico. E coroneranno la schiera dei morti le tre Croci del Calvario che si profilano nel cielo alla sommità del colle.

Gli invitati della Terza Armata ritorneranno schierati in ordine serrato dietro i loro Condotteri, — al cospetto di quel Carso che vide epiche gesta ed innumeri sacrifici, vicino a quel mare che accolse le salme dei marinai d'Italia ».

Testamento di Chi fu veramente « fido alla meta »; di chi, Principe e Duca, intul la mente ed il cuore del Duca fondatore dell'Impero.

BATTISTA PELLEGRINI.

## RADIOCORRIERE

**ABBONAMENTO ANNUO:**

per gli abbonati alle radiodiffusioni L. 25  
per gli altri . . . . . L. 30

**ABBONAMENTO SEMESTRALE:**

per gli abbonati alle radiodiffusioni L. 14  
per gli altri . . . . . L. 16

(alle Sedi del Dopolavoro ed ai  
Soc del T. C. I. sconto del 5 %)

**Estero: abbonamento annuo . . . L. 70**  
» semestrale . . . » 37  
» trimestrale . . . » 20

Il c/c del « Radiocorriere » ha il n. 2/13500.



## LA STORIA DELLA MUSICA

QUARANTASEIESIMA PUNTATA

In Francia, già da alcuni qualche cosa della musica durante la Rivoluzione, fu il primo a prendere in considerazione che il Panmain potesse scrivere, essere la « Marsigliese » la migliore espressione musicale del tempo. Nulla aggiungerei su Sarrette, che dedicò essenzialmente l'attività alla scuola e alla banda, e su Francesco Giuseppe Gossec, barista della Rivoluzione e cantore ufficiale della Francia repubblicana nel suo più epico periodo Nicolas Dalayrac (morto nel 1809) a ricordarlo soprattutto per una romanza della « Nina », che ebbe larga fortuna, e per il largo impiego che si fece sull'oratorio delle sue melodie, facili e dolci. Ad una romanza fortunata e pure legata il nome di Giampaolo Egido Martini (morto nel 1816), pseudonimo italiano di G. P. E. Schwarzenord. Lo superò di gran lunga Andrea Ernesto Modesto Grétry (vissuto fino al 1813), che scrisse molta musica religiosa, sinfonica e teatrale, e che morì anche di un'agrippa. Il suo vigore delle melodie fu sostenuto. L'opera sua forse più famosa fu il « Riccardo Cuor di Leone ». Trascurando i minori, si possono ancora ricordare Stefano Méhul e Adriano Boieldieu. Il primo (che visse fino al 1817) era nato nelle Ardenne nel 1763. L'unico lavoro che gli sopravvisse fu il « Giuseppe in Egitto », che non manca d'importanza. Il secondo, che nacque a Rouen nel 1775 e morì presso Parigi nel 1834, va celebre soprattutto per la « Dama bianca », che del 1825. Ma la sinfonia del « Califfo di Bagdad » (unica pagina frequentemente eseguita d'un'altra opera sua del 1800) è d'una freschezza inconfondibile, e ben dimostra quanto il Boieldieu avesse studiato Cimarosa e Mozart. Fu professore al Conservatorio di Parigi e, morendo, meritò la sepoltura agli Invalidi ed un « Requiem » scritto appositamente dal Cherubini.

Foiché « imbattiamo in questo nome, diciamo qui qualche cosa di questo grande musicista che, se esso è patria d'adozione la Francia, ebbe però nelle vene sangue italianissimo, essendo nato da famiglia italiana o fiorentina nel 1760. In Italia compì i primi studi, perfezionati poi col Sarti a Bologna, e a Parigi non venne se non nel 1785, consigliato dal Viotti, ch'egli aveva conosciuto a Londra e che lo aveva fornito di commendatizie per il Marmontel e per Maria Antonietta. La sua « Lodoviska », di cui tutti conoscono la finissima sinfonia, è del 1791. Le è posteriore di sei anni la « Medea », che il Panmain dice « opera di padrosa concezione ». Se il Magni Duffloq scrive che la maniera inaugurata da Cherubini con la « Lodoviska » consistè in perfetta opposizione a quella di Gluck, nel trascurare del tutto la situazione drammatica a favore dell'elemento musicale, il Panmain giudica che la musica cherubiniana si ricongiungia piuttosto all'ideale italo-germanico accarezzato da Mozart: « e ormai il naufragio completo dell'unilateralità stilistica, nella quale si erano perdute le contese provinciali di gluckisti e piccinisti. In Cherubini la musica s'esplica risolutamente verso la sintesi di opposte tendenze liriche, praticate al suo temperamento tersatite, maturo dell'esperienza sinfonica italiana e tedesca, rigoroso per ispirazione intensa ed impeti espressivi romantici. L'arte di questo tempo, tra le quali ricordiamo ancora le comiche « Ali Babà » e il « Portatore d'acqua », non sopravvivono se non le sinfonie, greche per eleganza nella semplicità, e ardite d'un libro che dà loro una magica leggerezza. Le opere man-



F. G. Gossec

cano di teatralità e non rifuggono dai convenzionalismi, tanto che la musica, sempre sentita, non basta a saltarle. Più a posto si trovò Cherubini nella musica religiosa, che arricchì di parecchi Oratorii di Messe e di Cantate. Anche la musica sinfonica e da camera deve a lui un numero considerevole di « ouvertures », di marce e di quartetti, oltre a romanze e ad altri pezzi. La marcia funebre, composta per il Generale Hoche, venne eseguita anche alla morte dell'Autore. La musica per la Comunione nella Messa per la Sagra di Carlo X fu giudicata un capolavoro dal Berlioz, che riconobbe al Cherubini anche il merito d'aver saputo toccare le misteriose profondità della meditazione cristiana. Anche un « Requiem » suo è opera d'altissimo grado. Grande fu la considerazione goduta da questo compositore, sia al suo tempo sia poi. Noto è quanto ne disse lo stesso Beethoven.

L'Adam giudicò sua maniera più pura ancora di quella del coetaneo di Bonn, e lo Schumann disse che, morto Beethoven, spettava a Cherubini il primo posto tra i musicisti viventi. Anche il Méhul protestò che Cherubini avrebbe avuto a difensori tutti coloro che son atti ad apprezzare i grandi ingegni. Eppure la sua musica ebbe scarsa fortuna, sia nel tempo in cui fu composta, sia dopo, così in Francia come fuori. Vi fu chi ne fionò la causa nel fatto che Cherubini era nato in Italia, viveva in Francia e scriveva come un tedesco, ma, giustamente, il Magni Duffloq osserva che lo stesso potrebbe dirsi su per giù per Gluck, che pure ebbe altra ventura. Gli nocque certo l'ostilità di Napoleone, che non ebbe mai simpatia per lui, né come artista né come uomo. Egli non fece, del resto, mai nulla per conquistarla, abbandonò persino per un certo tempo la musica, e solo durante la Restaurazione poté ottenere la carica di direttore del Conservatorio, dopo il Pèrni. Neppur qui gli fu dato di farsi amore, nonostante le qualità di carattere e di rigidità. Innumerevoli sono gli allievi che studiarono sul suo famoso trattato di contrappunto e fuga, sul quale però si hanno gravi dubbi. Il Magni Duffloq asserisce che di Halévy, ed è ben lungi dal dolersene: « un tal monumento di pedanteria scolastica, degnò compagno di quello del Fux, nuoce alla fama di chitichessa; bisogna insistere a resuscitarlo dal nome venerabile di Cherubini ».

Non ha tutti i torti il Combarieu (spesso ingiustico coi musicisti italiani) di dire che l'arte di Cherubini è complessa: egli deve qualche cosa a Gluck, ad Haydn per l'istrumentazione, a Mozart per il trattamento delle voci, a Méhul ed al francese. Trova posto fra l'antica tradizione della musica italiana e le opere brillanti del secolo XIX, più a queste però, che a quelle. Ma con più penetrazione coglie l'arte di questo nobile e non fortunato musicista il Panmain, che gli riconosce maturità dell'esperienza sinfonica italiana e tedesca, vigore per ispirazione intensa e impeti espressivi romantici. L'arte di questo tempo, tra le quali ricordiamo ancora le comiche « Ali Babà » e il « Portatore d'acqua », non sopravvivono se non le sinfonie, greche per eleganza nella semplicità, e ardite d'un libro che dà loro una magica leggerezza. Le opere man-

## Sassofoni e sassofonisti

Con piacere vito misto a curiosità ho udito recentemente il « Quartetto di sassofoni di Parigi », specializzato nell'esecuzione di musiche classiche, composto dai signori Marcel Miel, Paul Ramby, Georges Charrel, Georges Chauré. Dico classiche in ossequio al volgare andazzo di chiamare classiche le musiche non jazzistiche: a quest'antifonia pretito assurdo non si può acconsentire che eccezionalmente, per amore di chiarezza, in tema di strumenti come i sassofoni, stiano usati — mi risulta — in armonia di quartetto, per lo più nelle strumentazioni swing.

Oli strumenti del quattro francese possono essere considerati a conduttore un solo soprano, armonizzato un tenore, un alto melodico in do, un baritono, quattro membri della strettissima gamma dei sassofoni: soprano in do o si bemolle, baritono in fa o mi bemolle, basso in do o si bemolle, acuto o soprano in mi bemolle. Sette strumenti, discendenti diretti del serpente o dell'oficleide, per quanto questi strumenti siano a tubo conico, non ad ancia battente.

Il sassofono non è strumento nuovo, come alcuni credono. È forse di moda nuovo, ma trascorse circa un secolo dacché il belga Adolphe Sax inventò questo strumento d'interessante natura, capace di rendere tutta la scala degli armonici. Né esso è nuovo a classiche strumentazioni: valgono per tutte quelle del Berlioz il clarinetto in do, il fagotto in do — per così dire — propagandisti del Massenet, del Bizet e del maggiore, del Ravel, del quale è ormai famoso l'impiego nel suo Bolero del trio soprano soprano tenore, in passaggi di sicuro gusto, tali da dimostrare che 30 anni di jazz non sono per lui passati invano.

Ma ricordando i saxofoni che nel Museo del Conservatorio di Parigi esiste un unico esemplare di strumento consistente in un serpente a chiavi su cui era innestata un'imboccatura di clarinetto. Tale strumento in legno è forse — per continuare nel linguaggio familiare — il nonno della numerosa discendenza moderna.

Questo per la tecnica: quanto alla musica, vien naturale innanzi tutto un breve confronto con le strumentazioni ed i musicisti hot, che reputo sempre maestri in materia. Bisogna dirlo chiaro, che la cue si tenta uno sfarzo di tecnica, non s'arriva ai livelli, nell'alto, per esempio, d'un solista come Bennie Carter, né nel tenore, d'uno come Coleman Hawkins, le cui voluminose sonorità sono unite a prodigiosa finezza articolativa.

I sassofonisti parigini ignorano questi segreti. Sono meno spontanei ed anche meno maturi. Così, in un'atmosfera più vicina a quella della musica classica, Duke Ellington ci offrì quartetti di sassofoni assai più prodigiosi di quello parigino, non solo per il fatto della grandiosa atmosfera swing, ma per il fatto che il più sofisticato ed il più raro fraseggiare, il più intelligente impasto vocale.

«Vocale» può dirsi, perché il sassofono è uno strumento avente l'espressività della voce umana, ma con un timbro un po' lumentoso, di cui dipende dall'abilità dello strumentista il portar via quel troppo di colore corrispondente al grumo in una pittura di tono lieve, che fosse genericamente ispirata ad una semplicità obliquiva. Questa decolorazione, a causa del loro stile e delle musiche da essi prescelte (alquanto leziose), non è del tutto familiare ai parigini, sicché cadono talvolta in un eccesso di monocromia, con conseguente monotonia. Ma la lodovica fedeltà alle musiche classiche, o alle fedeli trascrizioni di esse, la mirabile pulizia di questo bel strumento, quelle son da lodare. Si sicché, sebbene per ragioni di studio più che di diletto, val la pena di dedicar loro un po' di tempo e di spazio. Due elementi che nelle cose del mondo han pure la loro importanza!

MASSIMO SORIA.



E. M. Grétry



A. F. Boieldieu

gli consente di conciliarsi con la tradizione: tutt'al contrario che in Berlioz, nel quale il dualismo tra antico e moderno permase allo stato di tormentosa anzietà. L'orchestra di Cherubini, di cui freme d'un brivido di passione, nelle sue forme composte actualiano ritmi irregolari. Come una fiamma d'incendio, che proietti il suo riflesso sul buio profilo spiantato d'un antico edificio. E con questa bella similitudine, che conferma il Romanticismo iniziale del Cherubini, ci possiamo staccare dalla figura del compositore della « Lodoviska », dopo aver ricordato che morì a 82 anni, quando da poco più d'un mese s'era dimesso da direttore del Conservatorio.

(Continua).

CARLANDREA ROSSI.

# LA RADIO IN EUROPA E NEL BACINO MEDITERRANEO

## ELENCO DELLE STAZIONI AD ONDA LUNGA E MEDIA

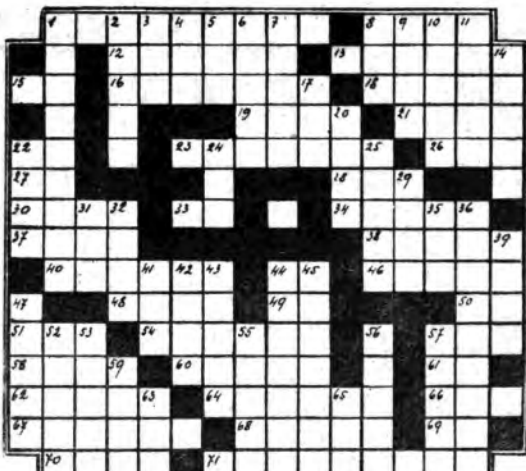
FRE. QUENZA kHz	LUN- GHEZZA D'ONDA m	STAZIONE	POTENZA kW	FRE. QUENZA kHz	LUN- GHEZZA D'ONDA m	STAZIONE	POTENZA kW	FRE. QUENZA kHz	LUN- GHEZZA D'ONDA m	STAZIONE	POTENZA kW
1*		Gamma da 150 a 300 kHz (2000 a 1000 m)				Marsiglia P.T.T. (Francia)	90	1158	259.1	Kosice (Cecoslovacchia)	10
152	1974	Ankara (Turchia)	5	749	400.5	Porto (Finlandia)	1	1167	257.1	Monte Ceneri (Svizzera)	15
153	1981	Kaunas (Lituania)	7	75R	395.8	Sottavala (Finlandia)	0.2	1176	255.1	Copenaghen (Danim.)	10
160	1975	Hilversum I (Olanda)	100			Burghhead (Inghilterra)	60			Nizza P.T.T. (Francia)	60
166	1807	Radio Romania (Roma)	150			Scottish Reg. (Inghilt.)	70	1185	253.2	Kharkov RV20 (URSS)	10
172	1744	Mosca RV1 (URSS)	500	776	386.6	Stalino (URSS)	10			Francforte (Germania)	25
182	1648	Radio Parigi (Francia)	80	785	382.2	Tolosa P. T. T. (Francia)	120			Cassel (Germania)	0.5
185	1622	Istanbul (Turchia)	5	795	377.4	Lipsia (Germania)	120	1195	251	Coblenza (Germania)	2
191	1071	Koenigswaeterhausen (Germania)	60			Barcelona EAJ I (Spa.)	7.5			Friburgo in Brisgovia (Germania)	5
200	1500	Droitwich (Inghilterra)	150	804	373.1	Leopoli (Polonia)	50			Pravri (Germania)	2
208	1442	Minsk (URSS)	25	814	368.6	Pennon (Inghilterra)	5	1204	249.2	Treva II (Cecoslov.)	5
216	1389	Reykjavik (Islanda)	25	814	368.6	West Regional (Inghilt.)	70	1204	247.3	Lilla P.T.T. (Francia)	60
224	1339	Motala (Svezia)	15	823	364	MILANO	50	1222	245.5	BOLOGNA	50
		Varsavia I (Polonia)	120	832	360.6	Bucarest (Romania)	12	1231	243.7	Oorlitz (Germania)	5
		Lenigrado R V 5 3 (URSS)	100	841	357.7	Kiev RV9 (URSS)	0.5			Cork (Irlanda)	5
		Radio Lussemburgo (Lus- semburgo)	150	841	357.7	Radio Agen (Francia)	35			Estkilstuna (Svezia)	0.2
		Ksiundborg (Danimarca)	80	850	352.9	Berlino (Germania)	100	1240	241.9	Orebro (Svezia)	0.2
		Kiev (URSS)	100	850	352.9	Sofia (Bulgaria)	1			Jaarberg (Svezia)	0.2
		Aalesund (Norvegia)	10	859	349.2	Porsgrund (Norvegia)	1			Saarbruecken (Germania)	0.2
		Oslo (Norvegia)	60	868	345.6	Bodo (Norvegia)	10			Riga (Lettonia)	15
		Mosca RV43 (URSS)	100	877	342.1	Stavanger (Norvegia)	10	1258	238.5	ROMA III	1
		Tromsø (Norvegia)	10	886	338.6	Valencia (Spagna)	3	1267	236.8	S Sebastiano (Spagna)	1
247	864.8	Finmark (Norvegia)	10	886	338.6	Sintferopol (URSS)	10			Norimberga (Germania)	2
350	845.1	Rostov s Don (URSS)	20	896	335.2	Strasburgo P.T.T. (Fr.)	100			Varna (Bulgaria)	2
350	833.3	Budapest II (Ungheria)	20	896	335.2	London Regional (Ingh.)	15	1276	235.1	Juan-les-Pins (Francia)	27
354	824.2	Smoleensk (URSS)	10	904	331.9	Graz (Austria)	15	1285	233.5	Aberdeen (Inghilterra)	1
380	769	Voronezh (URSS)	10	913	298.6	Limoges P.T.T. (Francia)	1.5	1285	233.5	Dresda (Germania)	0.25
		Banska-Bystrica (Ceco- slovacchia)	15	922	325.4	Amburgo (Germania)	100	1294	231.8	Klagenfurt (Austria)	5
392	765	Boden (Svezia)	0.6	932	321.9	Dnepropetrovsk (URSS)	10	1303	230.2	Vorarlberg (Austria)	5
401	748	Ginevra (Svizzera)	1.3	941	318.8	Radio Tolosa (Francia)	60			Danzica (Danzica)	0.5
415.5	726	Mosca RV49 (URSS)	100	941	318.8	Brno (Cecoslovacchia)	32	1312	228.7	Karlsbad (Svezia)	0.25
431	696	Oulu (Finlandia)	0.6	950	315.8	Algeri (Algeria)	12			Malmo (Svezia)	1.25
3		Gamma da 500 a 1500 kHz (600 a 300 m)		959	312.8	Goteborg (Svezia)	15			Norrkopling (Svezia)	0.25
512	585.9	Tartu (Estonia)	0.5	968	309.9	Breslavia (Germania)	100	1321	227.1	Trollhattan (Svezia)	0.25
517	580.2	Hamar (Norvegia)	0.7	977	307.1	Kalinin (URSS)	2.5			Margyarovar (Ungheria)	1.25
519	578	Innsbruck (Austria)	1.3			Parigi P. P. (Francia)	60	1330	225.6	Brema (Germania)	2
527	569.3	Lubiana (Jugoslavia)	5.3			Bordeaux Sud-Ovest (Francia)	60			Hannover (Germania)	2
		Vilpuri (Finlandia)	10	986	304.3	Odesa (URSS)	3			Kiel (Germania)	2
		BOLZANO	10	995	303.5	Ukrina (URSS)	10	1339	224	Madsburg (Germania)	0.5
536	559.7	Wilno (Polonia)	16	1004	298.8	North Ir. Reg (Inghilt.)	2			Stettino (Germania)	2
548	549.5	Budapest I (Ungheria)	120	1013	296.2	GENOVA	100			Montpellier P.T.T. (Fr.)	1.2
556	539.6	Beromuenster (Svizzera)	100	1022	293.5	TORUN	10			Lodz (Polonia)	2
		Athlone (Irlanda)	60	1031	291	Torun (Polonia)	10	1348	222.6	Königsberg II (Germ.)	2
565	531	PALERMO	3	1040	288.6	Hilversum II (Olanda)	24			Sallsburg (Austria)	2
574	522.6	Klaipeda (Lituania)	10	1050	285.7	Bratislava (Cecoslov.)	13.5			Cairo II (Egitto)	1
583	514.6	Stoccarda (Germania)	100	1059	283.3	Midland Regional (Ingh.)	70			Dublino (Irlanda)	0.5
583	514.6	Madona (Lettonia)	50	1068	280.9	Cernigov (URSS)	5			Rjukan (Norvegia)	0.15
592	506.8	Grenoble (Francia)	15	1077	278.6	Barcelona EAJ15 (Sp.)	5			Tampere (Finlandia)	0.7
601	499.2	Vienna (Austria)	100	1086	276.2	Oviedo (Spagna)	0.7			MILANO II	1
610	491.8	Rabat (Marocco)	25	1095	274	Cracovia (Polonia)	2	1357	221.1	TORINO II	4
620	483.9	Sundsvall (Svezia)	10	1104	271.7	Konigsberg I (Germania)	100			Notodden (Norvegia)	0.2
		FIRENZE	10	1113	268.5	Parade (Portogallo)	5			Ile-de-France (Francia)	0.7
		Bruxelles I (Belgio)	15	1122	267.4	Lenigrado RV 9 (URSS)	10	1366	219.6	Basilea (Svizzera)	0.5
		Cairo I (Egitto)	15	1131	265.3	Remes P.T.T. (Francia)	120	1375	218.2	Berna (Svizzera)	0.5
		Lisbona (Portogallo)	20	1140	263.2	Krasnodar (URSS)	1			Halsingberg (Svezia)	0.2
		Kristiansand (Norvegia)	20	1149	261.1	Scottish National (Ingh.)	50	1384	216.8	Radio Lione (Francia)	25
		Troendelag (Norvegia)	20			BARI	20	1393	215.4	Hudikval (Svezia)	0.8
		Praga I (Cecoslovacchia)	120	1158	260.5	Tiraspol (URSS)	10			Ornskoldsvik (Svezia)	0.2
		Lione P.T.T. (Francia)	100	1167	259.1	Radio Clite (Francia)	0.8	1402	214	Umea (Svezia)	1
		Petrozavodsk (URSS)	10	1176	255.1	Bordeaux P.T.T. (Francia)	30			Stara Zagora (Bulgaria)	2
		Colonia (Germania)	100	1185	253.2	Falun (Svezia)	2			Halmstad (Svezia)	0.2
		Cerselomine (Palestina)	20	1195	251	Zagabria (Jugoslavia)	0.7	1411	212.6	Uddevalla (Svezia)	0.2
		North Regional (Inghilt.)	70	1204	249.2	Madrid EAJ11 (Spagna)	5			Vaasa (Finlandia)	0.5
		Sottens (Svizzera)	100	1213	247.3	Vinniza (URSS)	10	1420	211.3	Radio Victoria (Spagna)	0.2
		Bilgrado (Jugoslavia)	2.5	1222	245.5	Kuldiga (Lettonia)	10			Alessandria II (Egitto)	1
		Parigi P. T. T. (Francia)	20	1231	243.7	NAPOLI	1.5	1429	209.9	Kaiserslautern (Germ.)	0.5
		Malberget (Svezia)	0.2	1240	241.9	Moravska Ostrava (Ceco- slovacchia)	11.2	1438	208.6	Turku (Finlandia)	0.5
		Stoccolma (Svezia)	55	1249	240.2	Radio Norandia (Fr.)	10			Borsak (Svezia)	1.25
		ROMA I	50	1258	238.5	Alessandria I (Egitto)	10	1447	207.3	Kalmar (Svezia)	0.2
		Kharkov RV4 (URSS)	1	1267	236.8	Newcastle (Inghilterra)	1	1456	206	Parigi T. E. (Francia)	20
		Bergen (Norvegia)	10	1276	235.1	Nyregyhaza (Ungheria)	6.2	1465	204.8	Pecs (Ungheria)	1.25
		Fredrikstad (Norvegia)	1	1285	233.5	Hörby (Svezia)	10	1474	203.5	Bournemouth (Inghilt.)	1
		Aasiut (Egitto)	1	1294	231.8	TORINO	7			Plymouth (Inghilterra)	0.3
		Siviglia (Spagna)	5.5	1303	230.2	TRieste	10	1483	202.3	Gavle (Svezia)	0.2
		Radio España (Spagna)	3	1312	228.7	London National (Ingh.)	20	1492	201.1	Radio Nimes (Francia)	0.7
		Tallinn (Estonia)	2	1321	227.1	North National (Ingh.)	20			Upsala (Svezia)	0.2
		Monaco (Germania)	100	1330	225.6	West National (Ingh.)	20	1500	200	Pietarsaari (Finlandia)	0.25
740	405.4									Kristianshamn (Svezia)	0.2

# GIOCHI

A PREMIO E SENZA PREMIO

## GIOCO A PREMIO N. 6

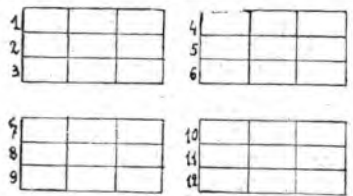
Cinque eleganti flaconi dell'Acqua di Lavanda L.E.P.I.T., la Casa che produce la famosa lozione Pro Capillis L.E.P.I.T. - Bologna.



**ORIZZONTALI** 1 Nuovo prodotto Lepti - 8 Determinato - 12 Rafforzare con palli - 13 Pungo senza radici - 15 Sigla di Bologna - 16 Scottature gravi - 18. Il lavoro dei latini - 19 Persona di distinzione e singolarità sfaccata - 21. Subbia - 22 La sigla della città di Aineri - 23 Milite della terza schiera della legione - 26 Togliere - 27 Preposizioni - 28 Articolo - 30. Gli invasori dell'Italia che furono guidati da Attila - 33 Sigla di Imperia - 34 Grande arteria che nasce dal cuore - 37. Cantore, poeta - 38 Sorella di Penelope e moglie di un Re di Tebe - 40 Nome di donna - 44 Avverbo di luogo - 46 Corpi celesti - 48 Il « ma » dei tedeschi - 49 Mezza casa - 50 Adesso - 51 A favore - 54 Infingardo e negligenti - 57. Adopora - 58 Nei deserti - 60. Aiutare - 61 Radiotelegrafista - 62. Ducato - 64 Utensili - 66 Avverbo di tempo - 67 Di Icaro - 68 Famoso eroe nella leggenda del Labdacio - 69 Sigla di Enna - 70 Elemento vitale - 71. Stare aderente a un corpo con altro aderente

**VERTICALI** 1 Naturale e volontario - 2 Uccello eredito notturno da Parini e Foscolo - 3. Motoscalo anticommergiabile - 4. Comando di fermarsi - 5 Non rimani - 6 Consumati - 7 Mammifero delle regioni polari - 8 Preposizione articolata - 9 Lu serie « prodotti di bellezza » che la donna elegante non deve dimenticare - 10 Il più grande altipiano del mondo - 11 Modificazione litologica dell'ossigeno che contiene tre atomi di molecola invece di due - 14 Lavorare la terra - 17 Personaggio dell'Iris - 20. Coccchio a due ruote tirato da due cavalli - 22. Uno dei conti regolati nella terra d'Africa - 24 Liquore - 25 Tela per vele e zaini - in Lombardia - 29 Giuggiolo - 31 Nota del pedatore - 32. In grande quantità - 35 Di numero nel precitato - 36 Vite selvatica - 39 Felino americano, specie di puma - 41. Flume russo - 42. Combinazione e miscuglio di metalli per monete - 43 Alveare - 44 Fiore alpestre - 45 Due puntini sulla prima vocale, ma... capovolti - 47 Senza piedi - 52 Rocca, fioca - 53 Nome di uomo - 55. Re di Micene, figlio di Pelope e di Ippodamia - 56 Superiore nel monastero - 57 Incalzate, far precipitare - 59. Il giorno trascorso - 63 Terreno sul quale si batte il grano - 65 Servizio permanente effettuato.

Le soluzioni, scritte su semplice cartolina postale, debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arenale 21, Torino, entro sabato 13 febbraio. Per concorrere ai premi è sufficiente inviare la sola soluzione del gioco proposto.



### QUADRATI MAGICI

1. Pesare su una cosa - 2. Malti di vecchiaia - 3. Rappresentazione - 4. Parte della faccia - 5. Parte del braccio - 6. Fa volare l'aeroplano - 7. Soldato coloniale - 8. Provoca disagio e contraltempo - 9. Su di essa corre il treno - 10. Tasso e pulito - 11. Dicesi di cosa fatta d'un Bato - 12. Assegnare in dose

Traslate le parole secondo le definizioni date, stabilirne sillaba per sillaba nelle apposite caselle. Se la soluzione sarà esatta le prime sillabe di ogni quadratino, lette nell'ordine, daranno il nome di un grande condottiero.

### SOLUZIONE DEL GIOCO PRECEDENTE

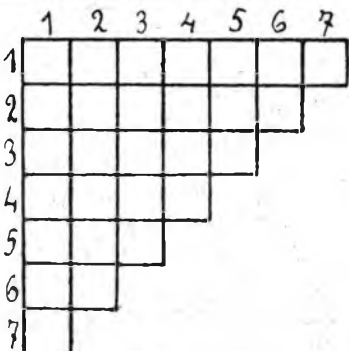
#### GIOCO A PREMIO N. 4

**CASELLARIO PROVVERBIALE:** Preciso, Storico, Baceri, Nerita, Ratanà, Rotata, Avviata, Vitale, Evita, Nevichio. - Presto bene raro avviene

Tra le numerosissime soluzioni presentate, i cinque premi offerti dalla Ditta L.E.P.I.T. di Bologna sono stati così assegnati: N. T. CAPRIOTTI, via E. De Sanctis 15, Roma; ENA FERRARA, via Pasini, Schio (Vicenza); RICCO CORDERO, corso Vittorio Emanuele 20 A, Napoli; FIORENZA SULLIOTTI, corso Francia 28, Torino; NUCCIA BORRATO, via Vitrupio 11, Milano.

I premi saranno inviati direttamente dalla Ditta L.E.P.I.T. di Bologna.

Il gioco a premio n. 3 era compilato su schema inventato dalla sig.ra Olga Boszani, via San Secondo 32, Torino



### TRIANGOLO INCROCIATO

1. Implantito, osseo - 2. Esiste tra i furbanti - 3. tutt'altro che ameno - 4. Formato, da un terzo - 5. Mezzo casato - 6. Taranto - 7. Reale famoso Giotto.

# MUSICHE E MUSICISTI

RIVISTA DELLE RIVISTE

### GIUDIZI DI VERDI

Su Berlioz: « Oltre ad essere un artista eccentrico, è un fuggello. Era così maligno che avrebbe detto male di se stesso, se ciò avesse fatto dispetto a qualcuno. Arrivato alla fama, e ciò in gran parte per merito del suo genio, non ha avuto nessun riguardo per coloro che lo avevano aiutato, come Meyerbeer. Su Meyerbeer: « Ha ottime e rare qualità di cuore e di spirito ma... era un gran banchiere che mirava a guadagnare del denaro. Curava enormemente le lodi e studiava tutte le maniere per procurarsene. Era abbonato ad un numero incredibile di giornali, e se qualcuno di essi si trovava in condizioni difficili egli lo aiutava con il suo denaro addossandosi delle azioni ».

Su Gounod: « Quando i giovani compositori si saranno accorti che non bisogna cercare lo stile dell'opera né lo Mendelssohn, né in Chopin (7), né in Gounod, allora forse avranno probabilità di trovarlo. È strano che prendano per modelli del dramma lirico degli autori che non sono drammatici, Gounod è certamente un gran musicista, il migliore dei francesi: fa in modo eccellente la musica da camera e tratta superiormente la strumentazione, ma non possiede la fibra drammatica. Musica simpatica e qualche volta stupefacente, dettagli magnifici e quasi sempre insonanti al senso della parola ma intendiamoci bene, della parola e non della situazione perché i caratteri non sono bene scolpiti e non portano l'impronta ed il colore dell'azione. Questo, tra di noi ».

### EUROPEIZZAZIONE DELLA MUSICA GIAPPONESE

Con il grande numero di artisti e di teorici della musica europea che stabiliscono domicilio fin nelle principali città giapponesi e specialmente a Tokio, è iniziato un processo di europeizzazione della musica giapponese. È tipico che tutta questa immigrazione è tedesca. Certamente risponde alle ottime qualità musicali e pedagogiche dei tedeschi, ma anche al loro bisogno di esportazione.

Apprezzatissimi nei concerti appaiono Mozart e Bach; meno Beethoven.

Anche il canto, manifestazione eminentemente italiana, è affidato a tedeschi.

### IL « CACHET » DI UN PIANISTA

Si usa chiamare « cachet » (pusta chitai) il compenso che si rimette in tale incontro ai concertisti. Un pianista aveva suonato in un ricevimento mondano, e non vedendo arrivare nessun onorario mandò la nota seguente:

Un Preludio di Chopin L. 25 -  
Un Improvvisato dello stesso L. 25,50  
Sonata di Beethoven L. 150 -  
L. 237,50

Ogni pezzo era tassato secondo il numero di battute di cui era composto. Il pianista apines perfino lo scrupolo, o l'ironia, a dedurre L. 12,50 - per qualche battuta di strascico onesta nel Preludio di Chopin.

### VIOLEINO TROPPO PREZIOSO

Un giorno ad Anversa, aspettando il piroscafo per l'America, Fritz Kreisler visita un antiquario, esamina i suoi violini, poi gli mostra il suo - un esemplare celebre - chiedendo quanto gli lo pagherebbe. L'antiquario esamina attentamente il violino poi dice al visitatore:

« Il vostro violino ha un grande valore, che non saprei precisare. Ma aspettate. Vi farò vedere un Amati ».

Ritorna poco dopo, non con un Amati, ma con un agente di polizia a cui ineca il visitatore.

Questo individuo è un ladro. Mi ha voluto vendere un violino che nei cataloghi appare proprietà di Fritz Kreisler.

Kreisler provò tutte le difficoltà per dimostrare la sua identità, non valsero carte e passaporti; dovette metterci a suonare dei pezzi che l'antiquario paragonò meticolosamente con quelli dei diachi fonografici che possedeva.

ROG.

**Volete ELIMINARE I DISTURBI DELL'APPARECCHIO RADIO ?** Adot. **IL FILTRO DI FREQUENZA** l'unico dispositivo costruito con diodi al germanio che elimina i disturbi e passaporti; dovete metterci a suonare dei pezzi che l'antiquario paragonò meticolosamente con quelli dei diachi fonografici che possedeva.

**NOVITA :** Modulo protettivo di norma gratuita per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di L. 118 in francobolli.

Rivendita autorizzata in Piemonte dai famosi apparecchi **Phonola Radio e Magnadyne Radio** OFFICINA SPECIALIZZATA RIPARAZIONI RADIO Vendita Rate-Cambi

**Ing. F. TARTUFRARI** - Via Cesare Battelli, 5 (ang. Piazza del Teatro Pavigliano) - **TORINO** - Tel. 46-249

# L'ALTA FEDELTA'

*è la caratteristica degli apparecchi di classe*

## IL MERAK

*è un apparecchio  
ad ALTA FEDELTA'*

RICEZIONE PERFETTA

**5 VALVOLE 3 ONDE**

Altoparlante a grande cono

**Sopramobile:**

In contanti: L. 1347  
A rate: L. 240 alla consegna e  
18 rate mensili da L. 70 cad.

**Mobile:**

In contanti: L. 1690  
A rate: L. 280 alla consegna e  
18 rate mensili da L. 80 cad.

**Radiofonografo:**

In contanti: L. 2300  
A rate: L. 400 alla consegna e  
18 rate mensili da L. 120 cad.



RADIOFONOGRFO

Nei prezzi è escluso l'abbonamento alla radioaudizione.

# RADIOMARELLI